

EPSON®

24-iglični matrični štampač

DLQ-3500

Sva prava zadržana. Niti za jedan deo ove publikacije nije dozvoljena reprodukcija, memorisanje u sistem ili prenošenje u bilo kom obliku, bilo kakvim sredstvima, elektronskim, mehaničkim, fotokopiranjem, snimanjem ili drukčije, bez prethodnog pismenog odobrenja kompanije SEIKO EPSON CORPORATION. Informacije koje se nalaze ovde dizajnirane su samo za korišćenje sa ovim EPSON štampačem. EPSON ne odgovara za bilo kakvo primenjivanje ovih informacija na ostale štampače.

SEIKO EPSON CORPORATION ni preduzeća u njihovom vlasništvu nemaju nikakve obaveze prema kupcu ovog proizvoda ili trećoj strani za oštećenja, gubitke, troškove ili rashode kojima su izloženi kupac ili treće strane, a rezultat su: nezgode, pogrešne primene ili zloupotrebe ovog proizvoda ili neovlašćenih modifikacija, popravki ili izmena izvršenih na ovom proizvodu, niti za (izuzev za SAD) nepridržavanje uputstava za rad i održavanje uređaja kompanije SEIKO EPSON CORPORATION.

Kompanija SEIKO EPSON CORPORATION neće biti odgovoran ni za bilo kakva oštećenja ili probleme koji proizađu iz korišćenja bilo kojih opcionih dodataka ili ma kojih potrošnih materijala, osim onih koji nose oznaku originalnih EPSON proizvoda ili proizvoda odobrenih za EPSON od strane kompanije SEIKO EPSON CORPORATION.

EPSON i EPSON ESC/P su registrovane trgovačke marke, a EPSON ESC/P2 je trgovačka marka kompanije SEIKO EPSON CORPORATION.

Microsoft, Windows i Windows NT su registrovane trgovačke marke kompanije Microsoft Corporation.

IBM je registrovana trgovačka marka kompanije International Business Machines Corporation.

Opšta napomena: Ostali nazivi proizvoda navedeni su samo u svrhu prepoznavanja i oni su trgovačke marke svojih odgovarajućih vlasnika. EPSON se odriče bilo kakvih prava na te marke.

Autorska prava © 2001. SEIKO EPSON CORPORATION, Nagano, Japan.



Printed on Recycled Paper.

Referentna uputstva za korisnike

Sadržaj

Poglavlje 1 Rukovanje papirom

Izbor izvora papira	7
Izvor papira i vrste papira	9
Podešavanje poluge za debljinu papira	11
Umetanje beskonačnog papira	13
Postavljanje zalihe beskonačnog papira	14
Umetanje beskonačnog papira sa mehanizmom za stavljanje papira	15
Korišćenje funkcije odsecanja	20
Stavljanje pojedinačnih listova papira	24
Stavljanje pojedinačnih listova papira sa prednjeg dela	24
Stavljanje pojedinačnih listova papira sa zadnje strane	27
Stavljanje specijalnog papira	27
Višedelni formulari	27
Višedelni formulari koji se poklapaju	28
Etikete	30
Beskonačni formulari sa etiketama	33
Višedelni formulari sa etiketama koji se poklapaju	36
Koverti	38
Dopisnice	39
Prebacivanje između beskonačnog papira i pojedinačnih listova papira	40
Prebacivanje na pojedinačne listove papira	40
Prebacivanje na beskonačan papir	42
Korišćenje funkcije mikropodešavanja	43
Podešavanje pozicije za odsecanje	43
Prilagođavanje položaja prve linije za štampanje	45

Poglavlje 2 Softver za štampač

O softveru za Vaš štampač	47
Korišćenje upravljačkog programa štampača sa	
Windows Me, 98 i 95	47
Pristup upravljačkom programu štampača iz	
Windows aplikacija	48
Pristup upravljačkom programu štampača iz menija Start	49
Promena podešenja upravljačkog programa štampača	50

Korišćenje upravljačkog programa štampača sa Windows 2000 i NT 4.0	51
Pristup upravljačkom programu štampača iz Windows aplikacija	51
Pristup upravljačkom programu štampača iz menija Start...	54
Promena podešenja upravljačkog programa štampača	56
Pregled podešenja upravljačkog programa štampača	57
Korišćenje uslužnog programa EPSON Status Monitor 3.	59
Postavljanje softvera EPSON Status Monitor 3.	60
Pristup softveru EPSON Status Monitor 3.	62

Poglavlje 3 Upravljačka ploča

Dugmad i lampice	63
Biranje fonta i broja znakova po inču	66
O originalnim podešenjima Vašeg štampača.	68
Razumevanje originalnih podešenja	68
Promena originalnih podešenja	74
Štampanje u boji	76

Poglavlje 4 Rešavanje problema

Korišćenje indikatora greške.	78
Problemi i rešenja	79
Problemi sa napajanjem	80
Problemi sa stavljanjem ili povlačenjem papira	81
Problemi sa pozicijom štampanja.	89
Problemi sa štampanjem ili kvalitetom otiska	92
Rešavanje problema sa USB priključenjem	99
Raščišćavanje zaglavljene papira	102
Poravnanje vertikalnih linija u Vašem otisku	103
Štampanje testa	105
Štampanje heksadecimalnog ispisa.	106
Obraćanje podršci za kupce.	107
Internet sajt za tehničku podršku.	108

Poglavlje 5 Dodatni pribor i potrošna roba

Traka za štampač	109
Originalna EPSON traka za štampač	109
Zamena trake za štampač	109
Uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira	113
Instaliranje uređaja za stavljanje pojedinačnih listova papira	113
Stavljanje papira u uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira	116
Ručno stavljanje papira pomoću vođice za papir	120
Prebacivanje između mehanizma za stavljanje papira i uređaja za stavljanje pojedinačnih listova papira	121
Jedinica za automatsko izravnjanje listova papira	122
Instaliranje jedinice za automatsko izravnjanje listova papira	122
Stavljanje papira pomoću jedinice za automatsko izravnjanje listova papira	124
Podešavanje pozicije za štampanje	126
Kartice interfejsa	129
Instaliranje kartice interfejsa	130

Dodatak A Informacije o proizvodu

Sigurnosna uputstva	133
Upozorenja, mere opreza i napomene	133
Simbol upozorenja za delove koji se zagrevaju	133
Važna bezbednosna uputstva	133
Za korisnike u Velikoj Britaniji	136
Delovi štampača	137
Specifikacije štampača	139
Mehaničke	139
Elektroničke	141
Električne	143
Ekološke	143
Papir	143
Područje za štampanje	157
Standardi i odobrenja	162

Lista komandi	162
Kontrolni kodovi EPSON ESC/P 2	162
Kontrolni kodovi emulacije IBM PPDS	163
Čišćenje štampača	165
Prenošenje štampača	165

Izbor izvora papira

Vaš štampač može da štampa na različitim vrstama papira, uključujući pojedinačne listove papira, beskonačni papir, višedelne formulare, etikete, koverta, dopisnice, formulare koji se poklapaju i beskonačne formulare sa etiketama.



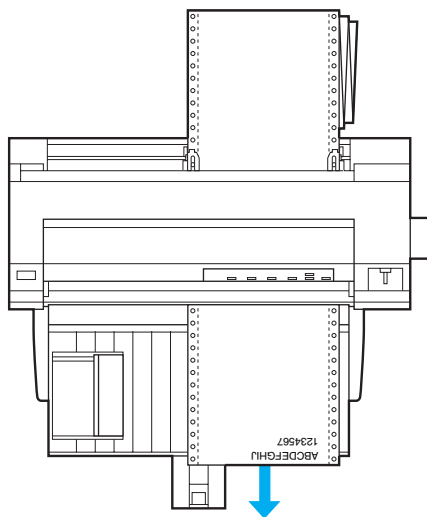
Upozorenje:

Ne upotrebljavajte papir koji je presavijen (osim koverata sa preklopom) ili koji je izgužvan, uvijen, iskidan, izmrljan ili ima pečat. Uvek koristite nov, čist papir koji odgovara specifikacijama papira. Više informacija potražite u “Papir” na strani 145.

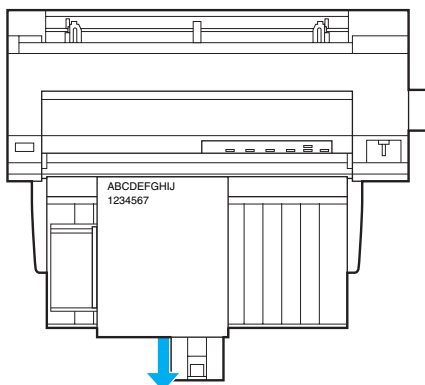
Štampač može da prihvati nekoliko tipova papira kroz četiri izvora papira: vođicu papira, mehanizam za stavljanje papira, dodatni uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira ili dodatni mehanizam za automatsko poravnavanje listova. Izvor papira trebate birati u zavisnosti od tipa papira koji koristite. Možete izabrati izvor papira pritisnuvši dugme Paper Source na upravljačkoj ploči. Više informacija potražite u “Dugmad i lampice” na strani 63. Izvor papira možete takođe da izaberete preko upravljačkog programa štampača.

Ovisno o izvoru papira, štampač štampa na papir i zatim ga izbacuje na različite načine prikazane dole.

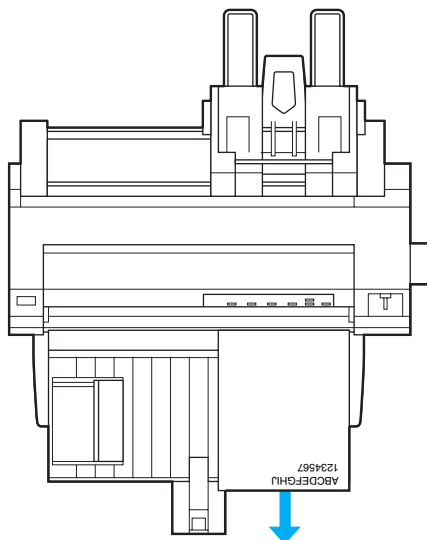
Izvor papira: Mehanizam za stavljanje papira



Izvor papira: Vođica za papir, mehanizam za automatsko poravnavanje listova (dodatni)



Izvor papira: Uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira (dodatni)

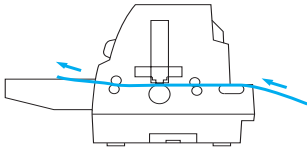
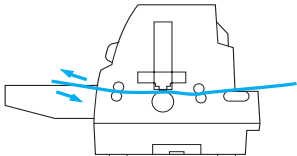
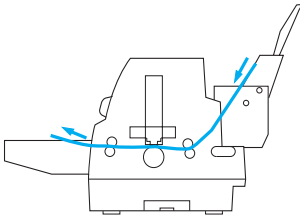


Beleška:

Pazite da stavite papir sa stranom za štampanje okrenutom prema gore.

Izvor papira i vrste papira

U osnovi ima dva tipa papira i četiri izvora papira. Na tabeli prikazanoj dole dat je odnos između izvora i tipa papira, kao i pravac postavljanja i izbacivanja papira.

	Putanja papira	Izbor izvora papira
Beskonačan papir *	Mehanizam za stavljanje papira 	Tractor
Pojedinačni listovi papira **	Vođica za papir ili mehanizam za automatsko poravnavanje listova (dodatni) 	Manual/CSF
	Uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira (dodatni) 	Manual/CSF

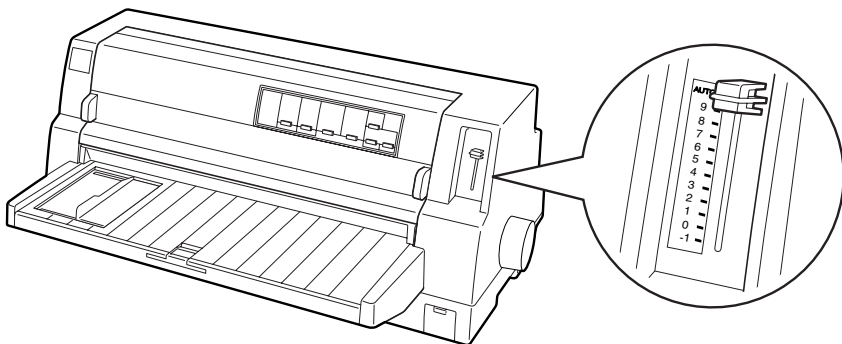
* **Beskonačan papir** obuhvata etikete, višedelne formulare, beskonačne formulare sa etiketama, višedelne formulare koji se poklapaju i višedelne formulare sa etiketama koji se poklapaju.

** **Pojedinačni listovi papira** obuhvaćaju kovertu, dopisnice i višedelne formulare sa pojedinačnim listovima papira. U dodatnom uređaju za stavljanje pojedinačnih listova papira, možete da koristite samo višedelne formulare sa pojedinačnim listovima papira, koji su zalepljeni na gornjem delu formulara.

Podešavanje poluge za debljinu papira

Najbolji kvalitet štampanja možete dobiti podešavajući polugu za debljinu papira prema vrsti papira koji koristite.

Najčešće postavite polugu za debljinu papira na poziciju AUTO kao što je dole prikazano; štampač se automatski prilagodi debljini stavljenog papira.



Ako niste zadovoljni kvalitetom štampanja, naročito pri korišćenju posebnog papira, kao što su višedelni formulari, možete ručno da namestite polugu za debljinu papira u odgovarajući položaj.

Što je veći broj na koji podešavate polugu za debljinu papira, toliko je širi prostor između ploče koja daje potporu papiru za vreme štampanja i glave štampača. Ako je otisak bleđ ili ako izgleda kao da su znakovi preskočeni ili da nedostaju, možda je ovo podešenje previsoko. S druge strane, ako je podešenje prenisko otisak može da bude zamazan i može se desiti da se papir ne povlači pravilno ili da se traka za štampanje ošteti.

Na sledećoj tabeli data su uputstva o izboru odgovarajuće pozicije poluge za vrstu papira koju koristite.

Vrsta papira	Pozicija poluge za debljinu papira	
Običan papir (pojedinačni listovi ili beskonačni)	-1 do 1	Auto
Višedelni formulari (bez indiga)		
2 dela (original + 1 kopija)	0 ili 1	
3 delova (original + 2 kopija)	1 ili 2	
4 delova (original + 3 kopija)	2 do 4	
5 delova (original + 4 kopija)	3 do 5	
6 delova (original + 5 kopija)	4 do 6	
7 delova (original + 6 kopija)	5 do 8	
8 delova (original + 7 kopija)	6 do 9	
Etikete	2 ili 3	
Koverti	2 do 7	
Dopisnice	2	
Beskonačni formulari sa etiketama	Auto	
Višedelni formulari koji se poklapaju	Auto	
Višedelni formulari sa etiketama koji se poklapaju	Auto	



Upozorenje:

Nemojte da podesite polugu za debljinu papira na AUTO kada koristite etikete s otkrivenom podlogom. Postavite polugu na odgovarajuću poziciju prema gornjoj tabeli.

Beleška:

- ❑ *Kada je u režimu originalnih podešenja uključeno Overlapping Forms (Formulari koji se poklapaju), štampač automatski koristi funkciju AUTO bez razlike da li je poluga za debljinu papira nameštena u drugi položaj.*

- ❑ *Preporučuje se da polugu za debljinu papira namestite na AUTO pri štampanju na višedelne formulare, budući da ukupna debljina višedelnih formulara može da se razlikuje zavisno od vrste papira čak i kada je broj delova isti. Međutim, ako je otisak bled, namestite polugu za debljinu papira na niži položaj unutar raspona naznačenog u gornjoj tabeli. U suprotnom slučaju, ako je otisak zamazan, namestite polugu na viši položaj.*
- ❑ *Ako je otisak bled ili ako izgleda kao da su znakovi preskočeni ili da nedostaju, možda je ovo podešenje previsoko. Sa druge strane, ako je podešenje prenisko, otisak će izgledati zamazano.*

Umetanje beskonačnog papira

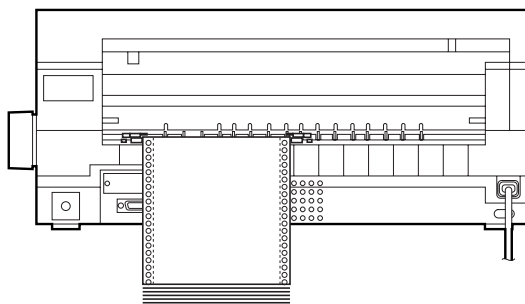
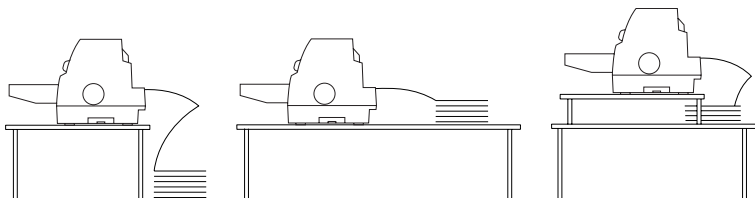
Beskonačan papir može se postaviti iz ugrađenog mehanizma za stavljanje papira.

Beleška:

Više informacija o specifikacijama beskonačnog papira potražite u “Beskonačan papir” na strani 147.

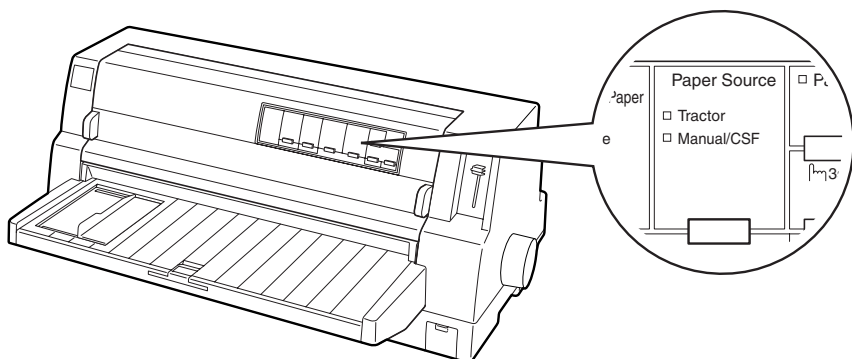
Postavljanje zalihe beskonačnog papira

Kad postavljate beskonačan papir vodite računa da izravnate zalihu papira sa mehanizmom za stavljanje papira tako da se papir glatko uvlači u štampač, kao što je prikazano dole.

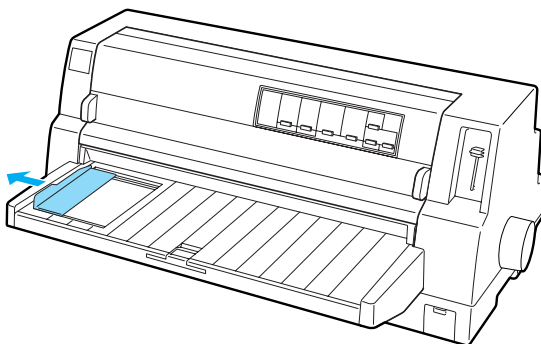


Umetanje beskonačnog papira sa mehanizmom za stavljanje papira

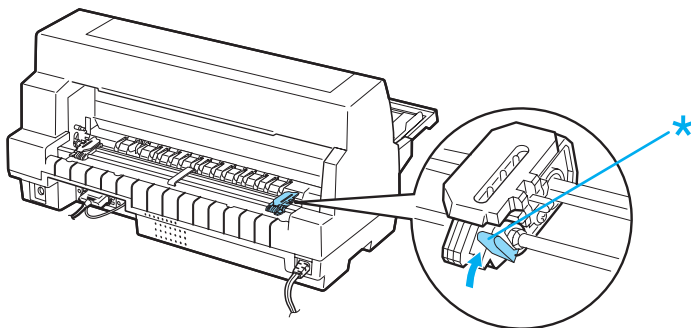
1. Proverite je li Tractor izabrano kao izvor papira na upravljačkoj ploči. Ako nije, izaberite ga pritiskujući dugme Paper Source.



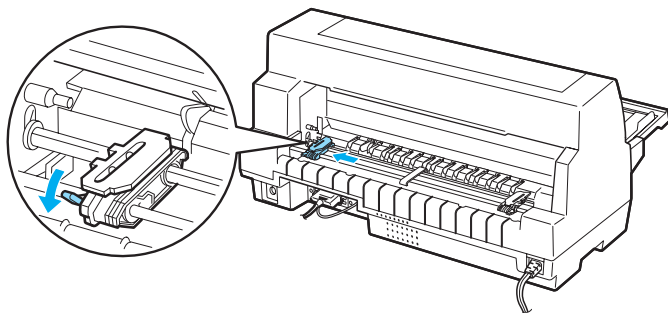
2. Pomerite bočnu vođicu kroz ulevo.



3. Okrenuti licem prema zadnjem delu štampača, otpustite poluge za zaključavanje zubača povlačeći ih nagore.



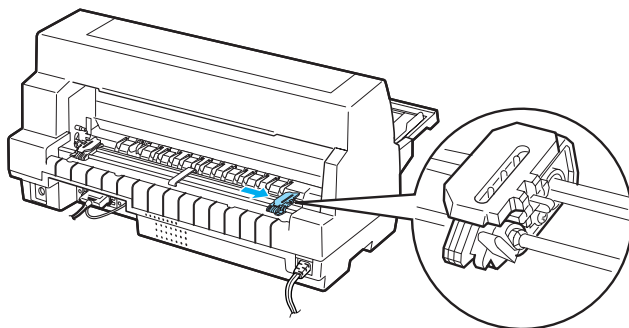
4. Postavite levi zubac u poziciju da se igle zupca nalaze levo od oznake strelice na poleđini štampača. Zatim povucite nadole polugu za zaključavanje da se zubac učvrsti na mestu.



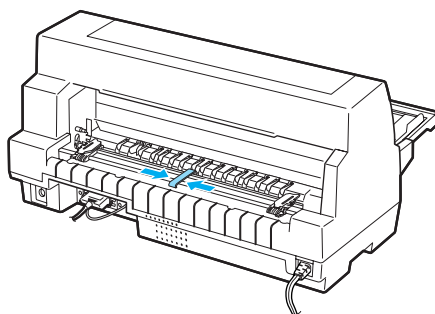
Beleška:

Štampanje počinje od oznake strelice na poleđini štampača.
Područje koje ne može da se štampa nalazi se levo od oznake strelice.

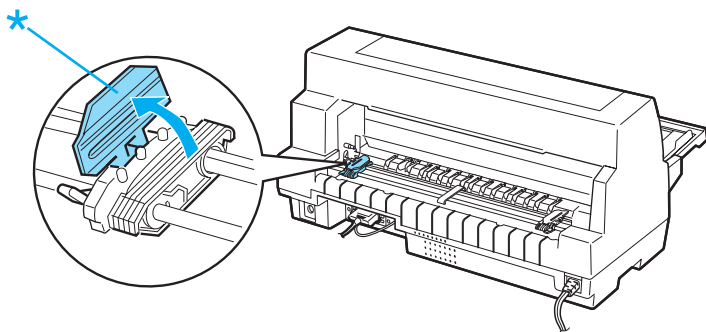
5. Pomerite desni zubac da približno odgovara širini papira, ali nemojte da ga učvrstite na mestu.



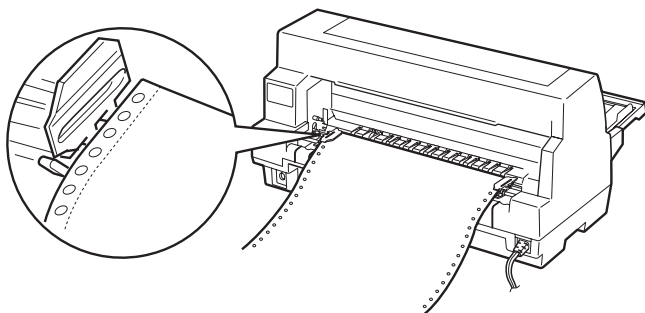
6. Pomerite centralnu podlogu za papir u sredinu između oba zupca.



7. Otvorite poklopce zubaca.



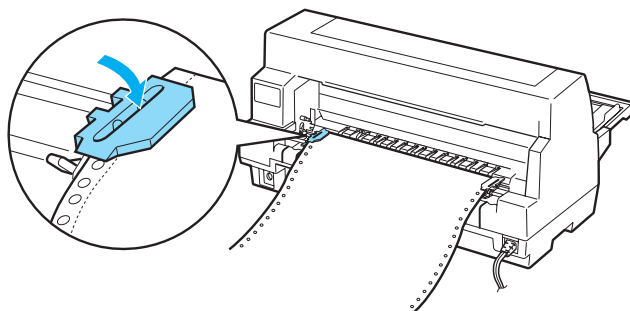
8. Postavite prve tri rupe na beskonačnom papiru preko igla zubaca sa obe strane. Pazite da zalihu papira postavite sa stranom za štampanje okrenutom nagore.



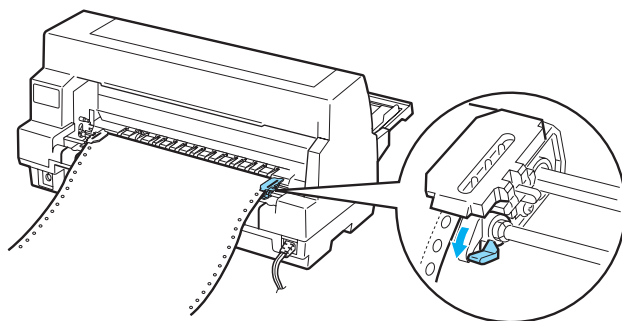
Upozorenje:

Pazite da prvi list beskonačnog papira ima čistu, ispravljenu ivicu da bi mogao glatko da se uvuče u štampač.

9. Zatvorite poklopce zubaca.



10. Pomerite desni zubac da uklonite bilo kakvu nenategnutost papira. Zatim povucite nadole polugu za zaključavanje zupca da se zubac učvrsti na mestu.



11. Uključite štampač ako je isključen. Štampač je spreman da počne sa štampanjem.

Kad koristite beskonačan papir možete da upotrebite funkciju odsecanja odštampanih stranica da biste uštedeli prazni papir koji se obično troši između dva štampanja. Više informacija potražite u “Korišćenje funkcije odsecanja” na strani 20.

Beleška:

Uvek vodite računa da ima barem jedan list papira više od onog što je potrebno jer se može desiti da se beskonačan papir ne uvuče pravilno ako nije provučen kroz zupce.

**Upozorenje:**

- Koristite dugme na desnoj strani štampača za čišćenje zaglavljenog papira samo kada je štampač isključen. U suprotnom, možete oštetiti štampač ili prouzrokovati gubitak položaja prve linije za štampanje.*

- Tokom stavljanja papira nemojte otvarati poklopac štampača, jer u tom slučaju nećete moći da postavite papir pravilno.*

Beleška:

Ako se prva linija na stranici čini previsokom ili preniskom, možete da podesite njenu poziciju pomoću funkcije Micro Adjust (Mikropodešavanje) kako je opisano u “Prilagođavanje položaja prve linije za štampanje” na strani 45.

Korišćenje funkcije odsecanja

Možete da koristite funkciju odsecanja da bi se, kada završite sa štampanjem, beskonačni papir pomerio prema napred do ivice za odsecanje na štampaču. Tada možete lako da odsećete odštampane listove papira. Kada nastavite sa štampanjem, štampač automatski ulaže papir nazad do pozicije prve linije za štampanje tako da možete da uštedite papir koji se obično troši između dokumenata.

Funkciju odsecanja možete da koristite na dva načina: ručno pritiskajući dugme štampača Tear Off/Special Paper ili automatski uključujući režim automatskog odsecanja. Lampice Tear Off/Special Paper trepere kada se papir nalazi u položaju za odsecanje.

Ako perforacija između stranica nije poravnata sa ivicom za odsecanje, možete da podesite poziciju perforacije pomoću funkcije Micro Adjust (Mikropodešavanje). Više informacija potražite u “Podešavanje pozicije za odsecanje” na strani 43.

**Upozorenje:**

Nikad nemojte da koristite funkciju odsecanja za ulaganje beskonačnog papira sa etiketama unazad; one mogu da se odlepe sa svojih pozadina i da zaglave štampač.

Upotreba dugmeta Tear Off/Special Paper

Sledite ove korake za pomeranje beskonačnog papira do pozicije odsecanja pomoću dugmeta Tear Off/Special Paper :

1. Po završetku štampanja dokumenta, proverite da lampica Tear Off/Special Paper ne treperi.

Beleška:

Ako lampice Tear Off/Special Paper trepere, papir se nalazi u položaju za odsecanje. Ako opet pritisnete dugme Tear Off/Special Paper, štampač stavlja papir na sledeći položaj prve linije za štampanje.

2. Pritisnite dugme Tear Off/Special Paper. Štampač pomera papir prema napred do ivice za odsecanje.

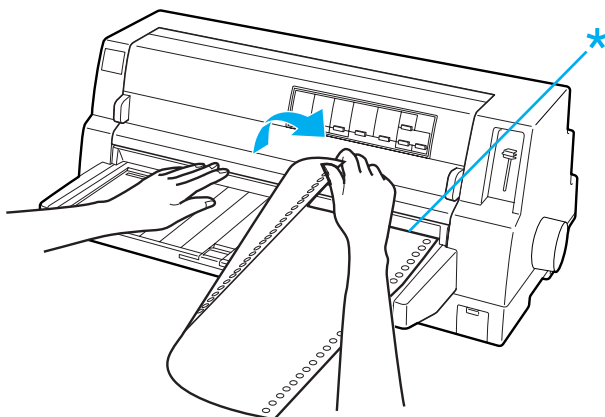
Beleška:

Ako perforacija Vašeg papira nije pravilno u ravnini sa ivicom za odsecanje, možete da podesite poziciju za odsecanje pomoću funkcije Micro Adjust (Mikropodešavanje) kao što je opisano u delu "Podešavanje pozicije za odsecanje" na strani 43.

**Upozorenje:**

Nikada nemojte da koristite dugme za podešavanje pozicije za odsecanje; to može da ošteti štampač ili da uzrokuje da on izgubi poziciju prve linije za štampanje.

3. Odsecite sve odštampane stranice pomoću ivice za odsecanje na poklopcu štampača.



Kada nastavite sa štampanjem, štampač povlači papir nazad do pozicije prve linije za štampanje i počinje sa štampanjem. (Takođe možete ručno da vratite papir u poziciju prve linije za štampanje pritisnuvši dugme Tear Off/Special Paper.)

Automatsko pomeranje papira prema napred do pozicije za odsecanje

Za automatsko pomeranje odštampanih dokumenata prema napred do pozicije za odsecanje uključite režim automatskog odsecanja i u režimu za menjanje fabričkih podešenja izaberite odgovarajuću dužinu stranice za beskonačan papir. Uputstva o tome kako treba menjati originalna podešenja potražite u delu “Promena originalnih podešenja” na strani 74.

Kad je automatsko odsecanje uključeno, štampač automatski pomera papir prema napred do pozicije za odsecanje kad god primi celu stranicu podataka ili komandu za pomicanje papira do prve linije posle koje nema više podataka.

U dole navedenim koracima opisano je kako se koristi automatsko odsecanje.

1. Kada je štampanje završeno štampač pomera perforaciju zadnje odštampane stranice prema napred do pozicije odsecanja.

2. Odsecite sve odštampane stranice pomoću ivice za odsecanje na poklopcu štampača.

Beleška:

Ako perforacija Vašeg papira nije pravilno u ravnini sa ivicom za odsecanje, možete da podesite poziciju za odsecanje pomoću funkcije Micro Adjust (Mikropodešavanje) kao što je opisano u delu “Podešavanje pozicije za odsecanje” na strani 43.

3. Kada nastavite sa štampanjem, štampač povlači papir nazad do pozicije prve linije za štampanje i počinje sa štampanjem. (Takođe možete ručno da vratite papir u poziciju prve linije za štampanje pritisnuvši dugme Tear Off/Special Paper.)

Vađenje beskonačnog papira

Za vađenje beskonačnog papira iz štampača sledite ove korake:

1. Nakon završetka štampanja dokumenta, pritisnite dugme Tear Off/Special Paper. Štampač pomera papir napred do pozicije za odsecanje.

Beleška:

Kada je funkcija automatskog odsecanja uključena, štampač automatski pomera perforaciju papira napred do pozicije odsecanja. Možete uključiti funkciju automatskog odsecanja promenom originalnih podešenja. Uputstva potražite u “Promena originalnih podešenja” na strani 74.

2. Odsecite odštampane stranice.
3. Za povlačenje beskonačnog papira unazad i njegovo vađenje iz štampača i postavljanje u poziciju pripravnosti, pritisnite dugme Load/Eject.
4. Za potpuno vađenje beskonačnog papira iz štampača, otvorite poklopce zubaca. Izvadite papir iz mehanizma za stavljanje papira, a zatim zatvorite poklopce zubaca.

Stavljanje pojedinačnih listova papira

Vaš štampač može da štampa na pojedinačnim listovima papira širine od 90 do 420 mm (3,5 do 16,5 inča). Više informacija o specifikacijama pojedinačnih listova papira potražite u “Pojedinačni listovi papira” na strani 146.

Možete da stavljate pojedinačne listove papira jedan po jedan pomoću vođice za papir ili dodatnog mehanizma za automatsko poravnavanje listova. Više informacija o dodatnom mehanizmu za automatsko poravnavanje listova potražite u delu “Jedinica za automatsko izravnanje listova papira” na strani 124. Takođe možete staviti snop papira u dodatni uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira. Više informacija o dodatnom uređaju za ulaganje pojedinačnih papira. Potražite u delu “Uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira” na strani 115.

Beleška:

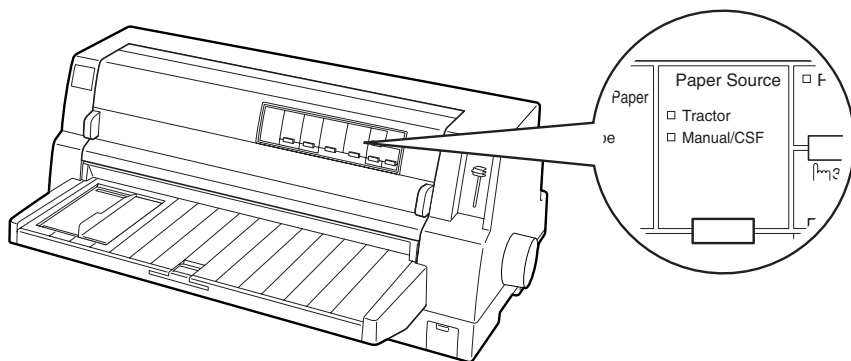
Ako stavljate dugačak papir (na primer, papir dužine tabaka za pisanje) ostavite dovoljno prostora u zadnjem delu štampača da papir ne bi naišao na smetnje.

Stavljanje pojedinačnih listova papira sa prednjeg dela

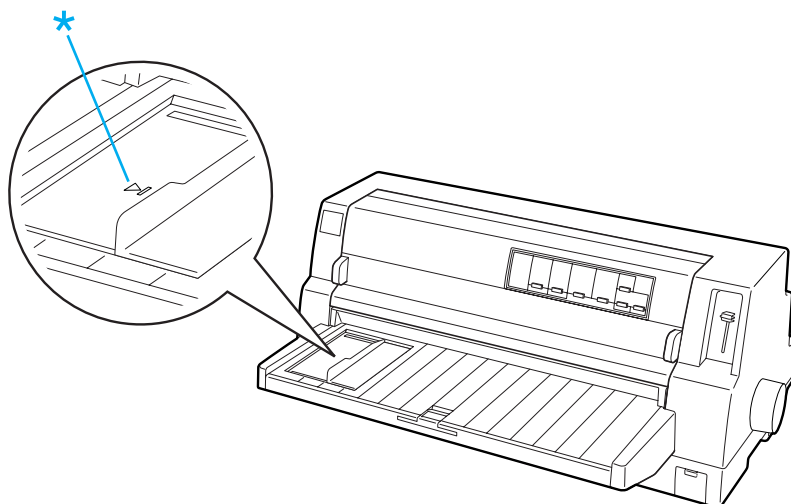
Za stavljanje pojedinačnih listova papira iz vođice za papir, sledite ove korake.

1. Proverite da je vođica za papir pričvršćena kao što je opisano u *Vodiču za postavljanje*. Zatim zatvorite poklopce zubaca mehanizma za stavljanje papira locirane na zadnjem delu štampača i povucite nadole poluge za zaključavanje zubaca da pričvrstite zupce na mesto.
2. Uključite štampač.

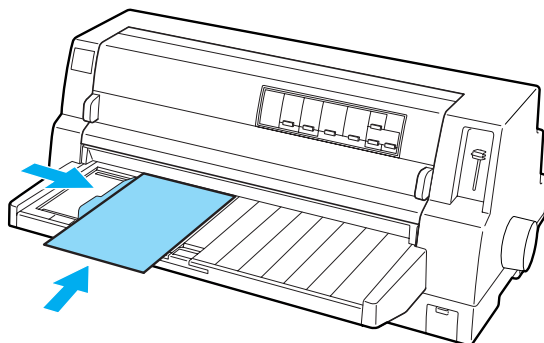
3. Proverite je li Manual/CSF izabrano kao izvor papira na upravljačkoj ploči. Ako nije, izaberite ga pritiskujući dugme Paper Source.



4. Pomerajte bočnu vođicu dok ne dođe do oznake vođice.



5. Izravnavajući levu stranu lista papira bočnom vodicom, gurajte list u štampač dok ne dođe do prepreke. Pazite da stavite papir sa stranom za štampanje okrenutom prema gore.



Nakon nekoliko sekundi štampač automatski pomera papir napred u poziciju postavljanja. Štampač je spreman da počne sa štampanjem.



Upozorenje:

- ❑ Koristite dugme na desnoj strani štampača za čišćenje zaglavljenog papira samo kada je štampač isključen. U suprotnom, možete oštetiti štampač ili prouzrokovati gubitak položaja prve linije za štampanje.
- ❑ Tokom stavljanja papira nemojte otvarati poklopac štampača, jer u tom slučaju štampač ne može pravilno postaviti papir.

Beleška:

- ❑ Ako se valjak okreće, ali štampač ne povlači papir, sasvim izvadite papir i zatim ga ponovo umetnite u štampač.
- ❑ Ako se papir uvlači pre nego što možete pravilno da podesite njegovu poziciju, povećajte Manual feed wait time (Vreme čekanja kod ručnog stavljanja) u režimu menjanja originalnih podešenja. Više informacija potražite u “Promena originalnih podešenja” na strani 74.
- ❑ Ako treba da podesite poziciju papira nakon što je stavljen, sledite uputstva u delu “Prilagođavanje položaja prve linije za štampanje” na strani 45.

Nakon štampanja lista papira, štampač ga izbacuje na vođicu za papir i uključuju se lampice Paper Out i Pause. Ako štamplate dokument od više stranica, uklonite odštampani list i u vođicu papira umetnite novi. Štampač automatski povlači papir napred i produžava sa štampanjem.

Beleška:

Ako štampač ne izbaci odštampani list, pritisnite dugme Load/Eject.

Stavljanje pojedinačnih listova papira sa zadnje strane

Možete staviti snop papira sa zadnje strane pisača pomoću dodatnog uređaja za stavljanje pojedinačnih listova papira. Više informacija potražite u “Uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira” na strani 115.

Stavljanje specijalnog papira

Višedelni formulari

Vaš štampač može da štampa višedelne formulare na beskonačnom papiru i na pojedinačnim listovima papira. Štampač može da koristi do osam delova višedelnih formulara uključujući original.



Upozorenje:

Koristite samo negrafitne višedelne formulare.

Pre štampanja podesite polugu za debljinu papira na odgovarajuću poziciju za višedelne formulare gledajući tabelu u “Podešavanje poluge za debljinu papira” na strani 11.

Možete da stavljate pojedinačne listove višedelnih formulara sa vodice za papir, kao i pomoću dodatnog uređaja za stavljanje pojedinačnih listova papira ili mehanizma za automatsko poravnavanje listova. Uputstva pogledajte u “Stavljanje pojedinačnih listova papira” na strani 24, “Stavljanje papira u uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira” na strani 118 ili “Stavljanje papira pomoću jedinice za automatsko izravnavanje listova papira” na strani 126. Višedelne formulare na beskonačnom papiru možete da stavljate na isti način kao što stavljate običan beskonačni papir. Uputstva pogledajte u “Umetanje beskonačnog papira” na strani 13.

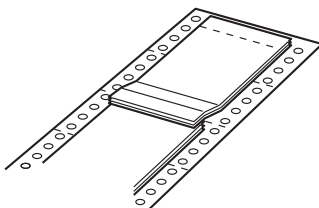


Upozorenje:

- ❑ *Kada štampate na višedelnim formularima pazite da podešenje softvera zadržava štampanje u okvirima površine formulara predviđene za štampanje. Štampanje na ivici višedelnog formulara može da ošteti glavu štampača. Informacije o području za štampanje potražite u “Područje za štampanje” na strani 159.*
- ❑ *Višedelne formulare sa pojedinačnim listovima papira zalepljene stranično stavljajte samo sa vodice papira, a ne iz dodatnog uređaja za stavljanje pojedinačnih listova papira.*

Višedelni formulari koji se poklapaju

Višedelni formulari koji se poklapaju su vrsta beskonačnog papira sa višedelnim formularima. Dužina stranice višedelnih formulara je veća od dužine pozadine beskonačnog papira. Znači, kad se razvuku, višedelni formulari jedne stranice poklapaju se sa višedelnim formularima sledeće stranice, kao što je prikazano u nastavku. Površina poklapanja je deblja od područja za štampanje.



Za umetanje višedelnih formulara koji se poklapaju sledite ove korake:

**Upozorenje:**

Koristite višedelne formulare koji se poklapaju samo u normalnim radnim uslovima.

1. Pazite na sledeće:

- Podešenja softvera treba potpuno da zadržavaju štampanje u okvirima područja za štampanje. Više informacija potražite u “Područje za štampanje” na strani 159.
- Kao izvor papira na upravljačkoj ploči treba da je izabrano Tractor.
- Podešenje za page length for tractor (dužina stranice za mehanizam za stavljanje papira) u originalnim podešenjima treba da odgovara dužini stranice formulara kojeg koristite. Više informacija potražite u “Promena originalnih podešenja” na strani 74.

2. Uključite podešenja Overlapping Forms (Formulari koji se poklapaju) i Skip over perforation (Preskakanje perforacije) u režimu originalnih podešenja.**Beleška:**

Kada je u režimu originalnih podešenja uključeno Overlapping Forms (Formulari koji se poklapaju), štampač automatski koristi funkciju automatskog nameštanja debljine papira, čak i kada je poluga za debljinu papira postavljena na drugu poziciju.

**Upozorenje:**

- Štampanje na ivici višedelnih formulara koji se poklapaju može da ošteti glavu štampača.
- Pri korišćenju ove vrste papira, potrebno je da u režimu originalnih podešenja uključite podešenja Overlapping Forms (Formulari koji se poklapaju) i Skip over perforation (Preskakanje perforacije), jer bi se u suprotnom štampač mogao oštetiti.

3. Sledite uputstva u delu “Umetanje beskonačnog papira sa mehanizmom za stavljanje papira” na strani 15.

Odsecanje i izbacivanje višedelnih formulara koji se poklapaju

Pri odsecanju i izbacivanju višedelnih formulara koji se poklapaju uvek se pridržavajte uputstava opisanih u produžetku.

Beleška:

Kada je u režimu originalnih podešenja uključeno Overlapping Forms (Formulari koji se poklapaju), dugme Tear Off/Special Paper je onemogućeno, dok dugme Load/Eject jedino povlači papir prema napred.

1. Na zadnjoj strani štampača odsecite poslednji višedelni poklapajući formular koji je ušao u štampač.
2. Za izbacivanje poslednjeg višedelnog poklapajućeg formulara prema napred, pritisnite dugme LF/FF.

Etikete

Kad birate etikete za štampanje uvek izaberite etikete postavljene na pozadinu, sa rupama za zupce zbog korišćenja sa mehanizmom za stavljanje papira. Ne koristite etikete na pojedinačnim listovima sjajne podloge zato što podloga može da se isklizne i da se ne uvuče pravilno u štampač.

Za stavljanje etiketa sledite ove korake:



Upozorenje:

Koristite etikete samo u uslovima normalnog rada zato što su one posebno osetljive na temperaturu i vlagu.

1. Pazite na sledeće:
 - Podešenja softvera treba potpuno da zadržavaju štampanje u okvirima područja za štampanje. Informacije o području za štampanje potražite u “Područje za štampanje” na strani 159.



Upozorenje:

Štampanje na ivici etikete može da ošteti glavu štampača.

- ❑ Funkcija automatskog odsecanja treba da je isključena u režimu originalnih podešenja.
 - ❑ Ako koristite etikete s otkrivenom podlogom, pobrinite se da poluga za debljinu papira ne bude nameštena na AUTO. Namestite je na odgovarajuću poziciju. Više informacija potražite u “Podešavanje poluge za debljinu papira” na strani 11.
2. Stavljajte etikete kako je opisano u delu “Umetanje beskonačnog papira sa mehanizmom za stavljanje papira” na strani 15.

Odsecanje i izbacivanje etiketa

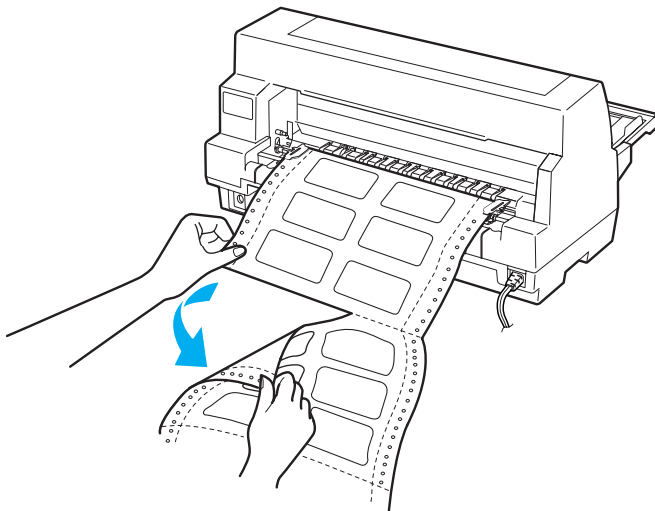
Pri odsecanju i izbacivanju etiketa uvek se pridržavajte uputstvima opisanim u produžetku.



Upozorenje:

Nikada ne povlačite etikete unazad pomoću dugmeta Load/Eject, dugmeta Tear Off/Special Paper ili dugmeta sa desne strane štampača. Lako se može desiti da se oljušti njihova podloga i da zaglavi štampač.

1. Na zadnjoj strani štampača, odsecite poslednji formular sa etiketama koji je ušao u štampač, ali nemojte da pritiskate dugme Tear Off/Special Paper. Pogledajte ilustraciju datu dole.



2. Za izbacivanje poslednje etikete prema napred, pritisnite dugme LF/FF.

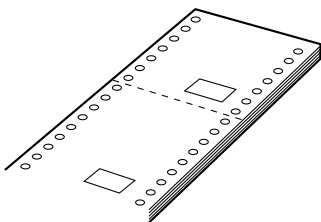


Upozorenje:

Ne ostavljajte etikete u štampaču između dva štampanja; one se mogu naborati, odlepiti od podloge i zaglaviti štampač kad nastavite sa štampanjem.

Beskonačni formulari sa etiketama

Beskonačni formulari sa etiketama su vrsta beskonačnog papira sa jednom etiketom na svakoj strani. Razlikuju se od papira sa etiketama, koji se celi sastoji od etiketa. Pri štampanju na ovakvu vrstu papira, štampač mora da prilagodi visinu glave za štampanje prema debljini etiketa.



Za stavljanje beskonačnih formulara sa etiketama sledite ove korake:



Upozorenje:

Koristite beskonačne formulare sa etiketama samo u normalnim radnim uslovima.

1. Pazite na sledeće:
 - Podešenja softvera treba potpuno da zadržavaju štampanje u okvirima područja za štampanje. Više informacija potražite u “Područje za štampanje” na strani 159.
 - Kao izvor papira na upravljačkoj ploči treba da je izabrano Tractor.
2. Uključite podešenja Overlapping Forms (Formulari koji se poklapaju) i Skip over perforation (Preskakanje perforacije) u režimu originalnih podešenja.

Beleška:

Kada je u režimu originalnih podešenja uključeno Overlapping Forms (Formulari koji se poklapaju), štampač automatski koristi funkciju automatskog nameštanja debljine papira, čak i kada je poluga za debljinu papira postavljena na drugu poziciju.

3. Sledite uputstva u delu “Umetanje beskonačnog papira sa mehanizmom za stavljanje papira” na strani 15.



Upozorenje:

- ❑ Štampanje na ivici beskonačnih formulara sa etiketama može da ošteti glavu štampača.

- ❑ Kada stavljate beskonačni papir sa etiketama, pobrinite se da se leva ivica formulara ne nalazi dalje od 3 cm levo od znaka strelice (okrenut prema zadnjem delu štampača).

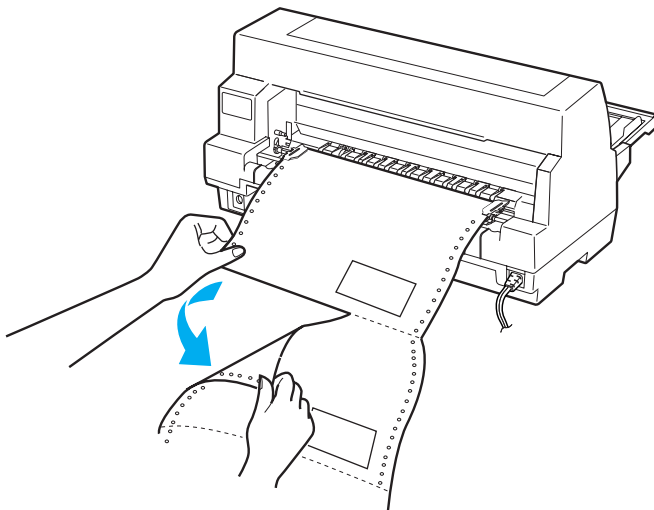
Odsecanje i izbacivanje beskonačnih formulara sa etiketama

Pri odsecanju i izbacivanju beskonačnih formulara sa etiketama uvek se pridržavajte procedura opisanih u produžetku.

Beleška:

Kada je u režimu originalnih podešenja uključeno Overlapping Forms (Formulari koji se poklapaju), dugme Tear Off/Special Paper je onemogućeno, dok dugme Load/Eject jedino povlači papir prema napred.

1. Na zadnjoj strani štampača odsecite poslednji beskonačni formular sa etiketama koji je ušao u štampač.



2. Za izbacivanje poslednjeg formulara prema napred, pritisnite dugme LF/FF.
3. Da biste štampali na drugu vrstu papira, isključite podešenja Overlapping Forms (Formulari koji se poklapaju) i Skip over perforation (Preskakanje perforacije) u režimu originalnih podešenja.

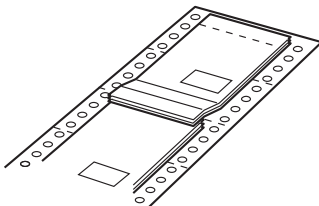


Upozorenje:

Ne ostavljajte beskonačne formulare sa etiketama u štampaču između dva štampanja; etikete se mogu naborati, odlepiti od podloge i zaglaviti štampač kad nastavite sa štampanjem.

Višedelni formulari sa etiketama koji se poklapaju

Ova vrsta beskonačnog papira je kombinacija dve vrste formulara; višedelnih formulara koji se poklapaju i beskonačnih formulara sa etiketama. Vodite računa da sledite posebna uputstva namenjena za bilo koju od tih vrsta formulara.



Upozorenje:

Koristite višedelne formulare sa etiketama koji se poklapaju samo u uslovima normalnog rada jer su etikete posebno osetljive na temperaturu i vlagu.

Za umetanje višedelnih formulara sa etiketama koji se poklapaju sledite ove korake:

1. Pazite na sledeće:
 - Podešenja softvera treba potpuno da zadržavaju štampanje u okvirima područja za štampanje. Više informacija potražite u “Područje za štampanje” na strani 159.
 - Kao izvor papira na upravljačkoj ploči treba da je izabrano Tractor.
 - Podešenje za page length for tractor (dužina stranice za mehanizam za stavljanje papira) u originalnim podešenjima treba da odgovara dužini stranice formulara kojeg koristite. Više informacija potražite u “Promena originalnih podešenja” na strani 74.
2. Uključite podešenja Overlapping Forms (Formulari koji se poklapaju) i Skip over perforation (Preskakanje perforacije) u režimu originalnih podešenja.

Beleška:

Kada je u režimu originalnih podešenja uključeno Overlapping Forms (Formulari koji se poklapaju), štampač automatski koristi funkciju automatskog nameštanja debljine papira, čak i kada je poluga za debljinu papira postavljena na drugu poziciju.

3. Sledite uputstva u delu “Umetanje beskonačnog papira sa mehanizmom za stavljanje papira” na strani 15.

**Upozorenje:**

- Štampanje po ivici višedelnih formulara sa etiketama koji se poklapaju može da ošteti glavu štampača.
- Kada stavljate višedelne formulare sa etiketama koji se poklapaju, pobrinite se da se leva ivica formulara ne nalazi dalje od 3 cm levo od znaka strelice (okrenut prema zadnjem delu štampača).

Odsecanje i izbacivanje višedelnih formulara sa etiketama koji se poklapaju

Pri odsecanju i izbacivanju višedelnih formulara sa etiketama koji se poklapaju uvek se pridržavajte procedura opisanih u produžetku.

Beleška:

Kada je u režimu originalnih podešenja uključeno Overlapping Forms (Formulari koji se poklapaju), dugme Tear Off/Special Paper je onemogućeno, dok dugme Load/Eject jedino povlači papir prema napred.

1. Na zadnjoj strani štampača odsecite poslednji višedelni poklapajući formular sa etiketama koji je ušao u štampač.
2. Za izbacivanje poslednjeg formulara prema napred, pritisnite dugme LF/FF.
3. Da biste štampali na drugu vrstu papira, isključite podešenja Overlapping Forms (Formulari koji se poklapaju) i Skip over perforation (Preskakanje perforacije) u režimu originalnih podešenja.

**Upozorenje:**

Ne ostavljajte višedelne formulare sa etiketama koji se poklapaju u štampaču između dva štampanja; etikete se mogu naborati, odlepiti od podloge i zaglaviti štampač kad nastavite sa štampanjem.

Koverti

Možete da štamplate na različite kovertе, stavljajući ih na isti način kao i pojedinačne listove papira — sa vođice za papir, kao i pomoću dodatnog uređaja za stavljanje pojedinačnih listova papira ili mehanizma za automatsko poravnavanje listova.

Za stavljanje koverata sledite ove korake:

**Upozorenje:**

Koristite kovertе samo u normalnim radnim uslovima.

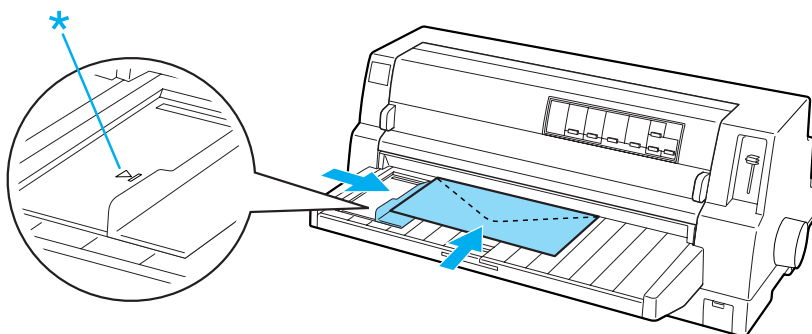
1. Podešenja softvera treba potpuno da zadržavaju štampanje u okvirima područja za štampanje. Više informacija potražite u “Područje za štampanje” na strani 159.

**Upozorenje:**

Štampanje na ivici kovertа može da ošteti glavu štampača.

2. Proverite je li Manual/CSF izabrano kao izvor papira na upravljačkoj ploči. Ako nije, izaberite ga pritisnuvši dugme Paper Source.
3. Na upravljačkoj ploči izaberite Envelope pritisnuvši dugme Tear Off/Special Paper.
4. Kovertе stavljajte prema uputstvima u delu “Stavljanje pojedinačnih listova papira sa prednjeg dela” na strani 24, “Stavljanje papira u uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira” na strani 118 ili “Stavljanje papira pomoću jedinice za automatsko izravnavanje listova papira” na strani 126. Proverite je li preklop zatvoren i vodite računa o njegovom pravcu.

sa vođice za papir



Dopisnice

Možete da štampate na različite dopisnice, stavljajući ih na isti način kao i pojedinačne listove papira — sa vođice za papir, kao i pomoću dodatnog uređaja za stavljanje pojedinačnih listova papira ili mehanizma za automatsko poravnavanje listova.

Za stavljanje dopisnica sledite ove korake.



Upozorenje:

Koristite dopisnice samo u normalnim radnim uslovima.

1. Podešenja softvera treba potpuno da zadržavaju štampanje u okvirima područja za štampanje. Više informacija potražite u “Područje za štampanje” na strani 159.



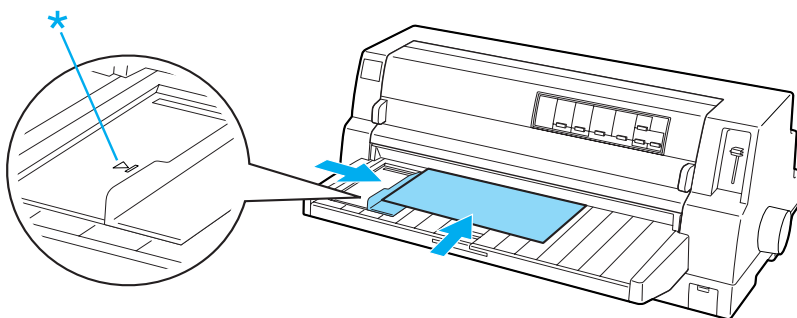
Upozorenje:

Štampanje na ivici dopisnice može da ošteti glavu štampača.

2. Proverite je li Manual/CSF izabrano kao izvor papira na upravljačkoj ploči. Ako nije, izaberite ga pritisnuvši dugme Paper Source.

3. Na upravljačkoj ploči izaberite Card pritisnuvši dugme Tear Off/Special Paper.
4. Dopisnice stavljajte prema uputstvima u delu “Stavljanje pojedinačnih listova papira sa prednjeg dela” na strani 24, “Stavljanje papira u uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira” na strani 118 ili “Stavljanje papira pomoću jedinice za automatsko izravnanje listova papira” na strani 126.

sa vodice za papir



Prebacivanje između beskonačnog papira i pojedinačnih listova papira

Kada koristite mehanizam za stavljanje papira, lako možete da se prebacujete između beskonačnog papira i pojedinačnih listova papira (uključujući koverta i dopisnice), a da pri tome ne vadite beskonačni papir iz mehanizma za stavljanje papira.

Prebacivanje na pojedinačne listove papira

Za prebacivanje sa beskonačnog papira na pojedinačne listove papira sledite ove korake:

1. Kada završite sa štampanjem na beskonačnom papiru, pritisnite dugme Tear Off/Special Paper da biste pomerili papir u položaj za odsecanje.

Beleška:

Ako je uključen režim automatskog odsecanja, štampač automatski pomera perforaciju papira napred do pozicije odsecanja.

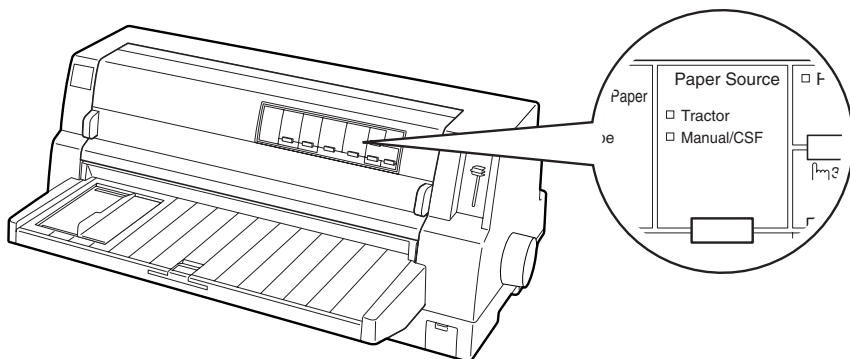
2. Odsecite odštampane stranice.



Upozorenje:

- Uvek odsecite papir pre povlačenja unazad; povlačenje previše listova unazad može da prouzrokuje zaglavljenje papira.*
 - Nikada ne povlačite etikete unazad pomoću dugmeta Load/Eject, dugmeta Tear Off/Special Paper ili dugmeta sa desne strane štampača. Lako se može desiti da se oljušti njihova podloga i da zaglavi štampač. Informacije o uklanjanju etiketa sa putanje papira potražite u “Odsecanje i izbacivanje etiketa” na strani 31.*
3. Pritisnite dugme Load/Eject i povucite beskonačni papir unazad do pozicije pripravnosti. Papir je još uvek pričvršćen na mehanizam za stavljanje papira, ali više nije na putanji papira.

4. Na upravljačkoj ploči izaberite Manual/CSF kao izvor papira pritisnuvši dugme Paper Source.



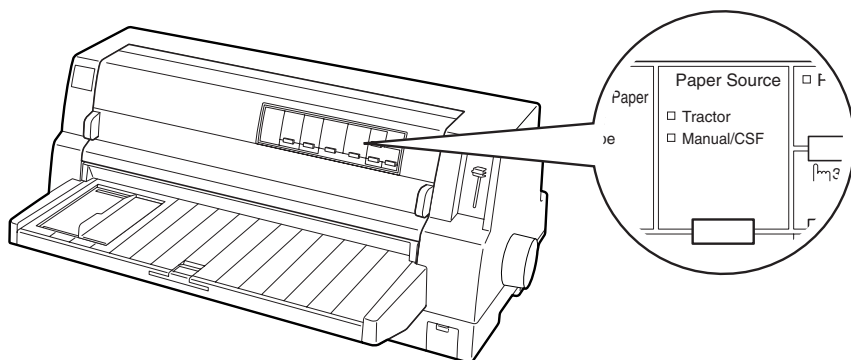
Sada možete da stavljate pojedinačne listove papira sa vođice papira. Više informacija potražite u “Stavljanje pojedinačnih listova papira” na strani 24.

Prebacivanje na beskonačan papir

Za prebacivanje sa pojedinačnih listova papira na beskonačan papir sledite ove korake:

1. Ako je potrebno, pritisnite dugme Load/Eject da se izbaci poslednje odštampan list papira.
2. Vodite računa da je beskonačni papir stavljen u štampač kako je opisano u “Umetanje beskonačnog papira sa mehanizmom za stavljanje papira” na strani 15.

3. Na upravljačkoj ploči izaberite Tractor kao izvor papira pritisnuvši dugme Paper Source.



Čim primi podatke, štampač automatski pomera beskonačni papir napred iz pozicije pripravnosti u poziciju postavljanja.

Korišćenje funkcije mikropodešavanja

Funkcija Micro Adjust (Mikropodešavanje) omogućava Vam da pomerate papir prema napred ili nazad u povećanjima od 0,141 mm (1/180 inča) tako da možete da pravite precizna podešenja do pozicije prve linije za štampanje ili pozicije za odsecanje.

Podešavanje pozicije za odsecanje

Ako perforacija Vašeg papira nije ravna sa ivicom za odsecanje, možete da koristite funkciju Micro Adjust (Mikropodešavanje) da biste pomerili perforaciju do pozicije za odsecanje.

Pratite ove korake za podešavanje pozicije za odsecanje:



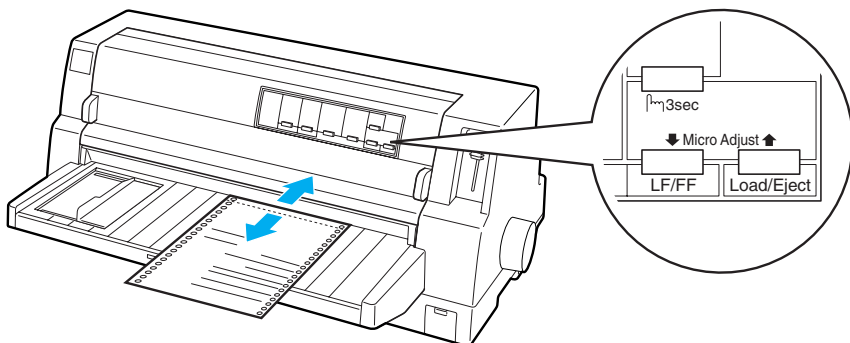
Upozorenje:

Nikada nemojte da koristite dugme za podešavanje pozicije za odsecanje; to može da ošteti štampač ili da izazove gubitak pozicije za odsecanje.

Beleška:

Vaše podešenje pozicije za odsecanje ostaje da važi dok ga ne promenite, čak i kada isključite štampač.

1. Ako štampač štampa, pritisnite dugme Pause.
2. Proverite da li lampice Tear Off/Special Paper trepću (papir je u trenutnom položaju za odsecanje). Možda će biti potrebno da pritisnete dugme Tear Off/Special Paper da biste pomerili papir u položaj za odsecanje.
3. Pritisnite dugme Pause oko tri sekunde. Lampica Pause počinje da treperi i štampač ulazi u režim Micro Adjust (Mikropodešavanje).
4. Pritisnite dugme LF/FF ↓ da se papir povuče prema nazad ili pritisnite dugme Load/Eject ↑ da se papir povuče prema napred sve dok se perforacija ne poravna sa ivicom za odsecanje na poklopcu štampača.



Beleška:

Štampač ima minimalnu i maksimalnu poziciju za odsecanje. Ako pokušavate da podesite poziciju za odsecanje izvan ovih granica, štampač emituje zvučni signal i prestaje da pomera papir.

5. Odsecite odštampane stranice.
6. Pritisnite dugme **Pause** da izađete iz režima **Micro Adjust** (Mikropodešavanje).

Kada nastavite sa štampanjem, štampač automatski vuče papir nazad do pozicije prve linije za štampanje i počinje sa štampanjem.

Prilagođavanje položaja prve linije za štampanje

Pozicija prve linije za štampanje je pozicija na strani gde štampač počinje sa štampanjem. Ako Vam se otisak čini previsokim ili pre niskim, možete da koristite funkciju **Micro Adjust** (Mikropodešavanje) za podešenje pozicije prve linije za štampanje.

Pratite ove korake za podešavanje pozicije prve linije za štampanje:

**Upozorenje:**

Nikada nemojte da koristite dugme da podesite poziciju prve linije za štampanje; ovo može da ošteti štampač ili da izazove gubitak pozicije prve linije za štampanje.

Beleška:

- Vaše podešenje pozicije prvog reda za štampanje ostaje da važi dok ga ne promenite, čak i kada isključite štampač.*
 - Podešenje gornje ivice koje se pravi u nekim aplikacionim softverima menja podešenje pozicije prve linije za štampanje koje napravite sa funkcijom **Micro Adjust** (Mikropodešavanje). Ako je to potrebno, podesite poziciju prve linije za štampanje u svom softveru.*
1. Pazite da štampač bude uključen.
 2. Pritisnite dugme **Pause** da biste zaustavili štampanje. Uključuje se lampica **Pause**.

3. Stavite papir. Pritisnite dugme Load/Eject za pomeranje beskonačnog papira do trenutne pozicije prve linije za štampanje. Ako je to potrebno, podignite poklopac štampača tako da možete da vidite poziciju papira.
4. Pritisnite dugme Pause oko tri sekunde. Lampica Pause počinje da treperi i štampač ulazi u režim Micro Adjust (Mikropodešavanje).
5. Pritisnite dugme LF/FF ↓ da pomerite poziciju prve linije za štampanje niže na strani ili pritisnite dugme Load/Eject ↑ za pomeranje pozicije prve linije za štampanje više na strani.

Beleška:

- ❑ *Štampač ima minimalnu i maksimalnu poziciju prve linije za štampanje. Ako pokušavate da je podesite van ovih granica, štampač emituje zvučni signal i prestaje da pomera papir.*
 - ❑ *Kada papir dođe do originalno podešene pozicije prve linije za štampanje, štampač takođe emituje zvučni signal i prestaje nakratko da pomera papir. Kad podešavate poziciju prve linije za štampanje možete da koristite originalno podešenje kao referentnu tačku.*
6. Posle podešavanja pozicije prve linije za štampanje, pritisnite dugme Pause za izlaz iz režima Micro Adjust (Mikropodešavanje).

Softver za štampač

O softveru za Vaš štampač

EPSON softver za štampač koji se isporučuje sa Vašim štampačem uključuje softver za upravljački program štampača i uslužni program EPSON Status Monitor 3.

Upravljački program štampača je softver koji omogućava da Vaš računar kontroliše štampač. Treba da instalirate upravljački program štampača tako da Vaše Windows aplikacije mogu sasvim da iskoriste mogućnosti štampača.

Uslužni program EPSON Status Monitor 3 omogućava Vam da kontrolišete status štampača, obaveštava Vas kad se dese greške i pruža Vam savete za rešavanje problema. Status Monitor 3 se automatski instalira kad instalirate upravljački program štampača.

Beleška:

Pre nastavka proverite da li ste instalirali upravljački program štampača na svoj računar kao što je opisano u Vodiču za instalaciju.

Korišćenje upravljačkog programa štampača sa Windows Me, 98 i 95

Upravljačkom programu štampača možete da pristupite iz Windows aplikacija ili iz menija Start.

- ❑ Kad pristupate upravljačkom programu štampača iz Windows aplikacije, bilo koja podešenja mogu da se primene samo na aplikaciju koju koristite. Više informacija potražite u Pristup upravljačkom programu štampača iz Windows aplikacija.

- ❑ Kad pristupate upravljačkom programu štampača iz menija Start, podešenja upravljačkog programa štampača koja napravite primenjuju se na sve Vaše aplikacije. Više informacija potražite u Pristup upravljačkom programu štampača iz menija Start.

Proveru i promenu podešenja upravljačkog programa štampača potražite u Promena podešenja upravljačkog programa štampača.

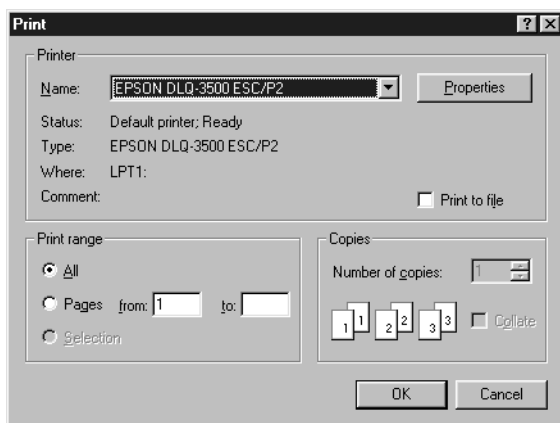
Beleška:

Dok mnogo Windows aplikacija menja podešenja napravljena pomoću upravljačkog programa štampača, neke to ne čine, tako da morate da potvrdite da podešenja upravljačkog programa štampača odgovaraju Vašim zahtevima.

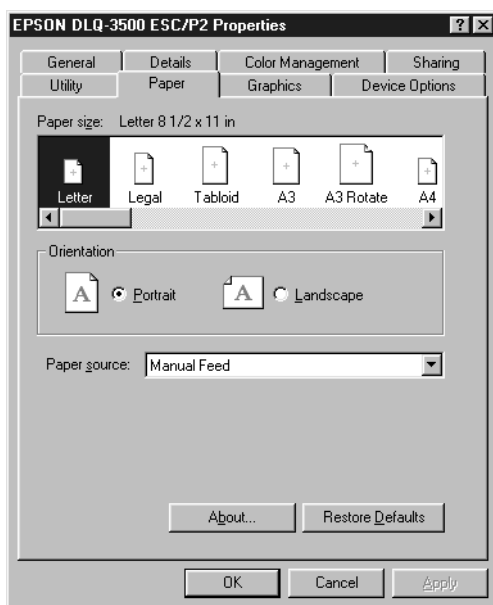
Pristup upravljačkom programu štampača iz Windows aplikacija

Za pristup upravljačkom programu štampača iz Windows aplikacije pratite ove korake:

1. Izaberite Print Setup (Podešavanje štampanja) ili Print (Štampanje) iz menija File (Datoteka) Vašeg aplikativnog softvera. Pojavljuje se dijaloški okvir Print (Štampaj) ili Print Setup (Postavljanje štampača).



2. Vodite računa da je izabran Vaš štampač i zatim pritisnite Printer (Štampač), Setup (Postavljanje), Properties (Svojstva) ili Options (Opcije). (Možda ćete morati da pritisnete kombinaciju ovih dugmadi.) Pojavljuje se prozor Properties (Karakteristike) i videćete meni Paper (Papir), Graphics (Grafika) i Device Options (Opcije uređaja). Ovi meniji sadrže podešenja upravljačkog programa štampača.



3. Za pregled menija pritisnite odgovarajuću karticu na vrhu prozora. Promenu podešenja potražite u Promena podešenja upravljačkog programa štampača.

Pristup upravljačkom programu štampača iz menija Start

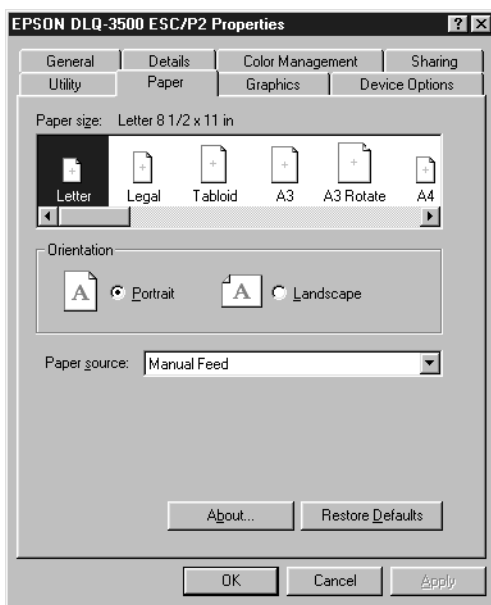
Pratite ove korake da pristupite upravljačkom programu štampača iz menija Start:

1. Pritisnite dugme Start i zatim idite na Settings (Podešenja).
2. Pritisnite Printers (Štampači).

3. Desnim klikom pritisnite ikonu štampača i pritisnite Properties (Svojstva). Ekran prikazuje prozor Properties (Svojstva), koji sadrži menije Paper (Papir), Graphics (Grafika), Device Options (Opcije uređaja) i Utility (Uslužni program). Ovi meniji prikazuju podešenja upravljačkog programa štampača.
4. Za pregled menija pritisnite odgovarajuću karticu na vrhu prozora. Promenu podešenja potražite u Promena podešenja upravljačkog programa štampača.

Promena podešenja upravljačkog programa štampača

5. Vaš štampač ima četiri menija: Paper (Papir), Graphics (Grafika), Device Options (Opcije uređaja) i Utility (Uslužni program). Pregled podešenja koja su na raspolaganju pogledajte u Pregled podešenja upravljačkog programa štampača. Možete takođe da pogledate pomoć na mreži tako da desnim klikom pritisnete stavke u upravljačkom programu i izaberete What's this? (Šta je ovo?).



Kad završite sa podešenjima upravljačkog programa štampača, pritisnite OK da primenite podešenja ili pritisnite Restore Defaults (Vraćanje originalnih podešenja) da vratite podešenja na njihove originalne vrednosti.

Kad ste proverili podešenja upravljačkog programa štampača i uneli neophodne promene, spremni ste za štampanje.

Korišćenje upravljačkog programa štampača sa Windows 2000 i NT 4.0

Upravljačkom programu štampača možete da pristupite iz Windows aplikacija ili iz menija Start.

- Kad pristupate upravljačkom programu štampača iz Windows aplikacije, bilo koja podešenja mogu da se primene samo na aplikaciju koju koristite. Više informacija potražite u Pristup upravljačkom programu štampača iz Windows aplikacija.
- Kad pristupate upravljačkom programu štampača iz menija Start, podešenja upravljačkog programa štampača koja napravite primenjuju se na sve Vaše aplikacije. Više informacija potražite u Pristup upravljačkom programu štampača iz menija Start.

Za proveru i promenu podešenja upravljačkog programa štampača pogledajte Promena podešenja upravljačkog programa štampača.

Beleška:

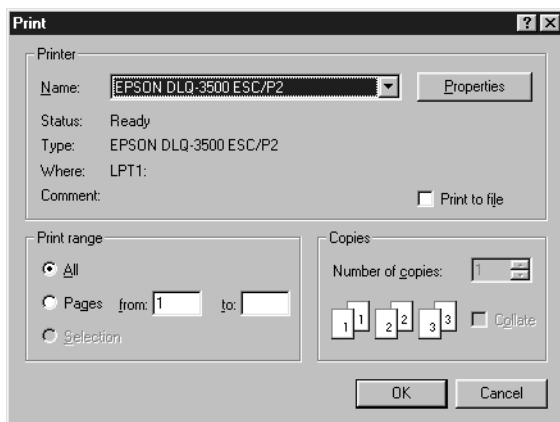
Dok mnogo Windows aplikacija menja podešenja napravljena pomoću upravljačkog programa štampača, neke to ne čine, tako da morate da potvrdite da podešenja upravljačkog programa štampača odgovaraju Vašim zahtevima.

Pristup upravljačkom programu štampača iz Windows aplikacija

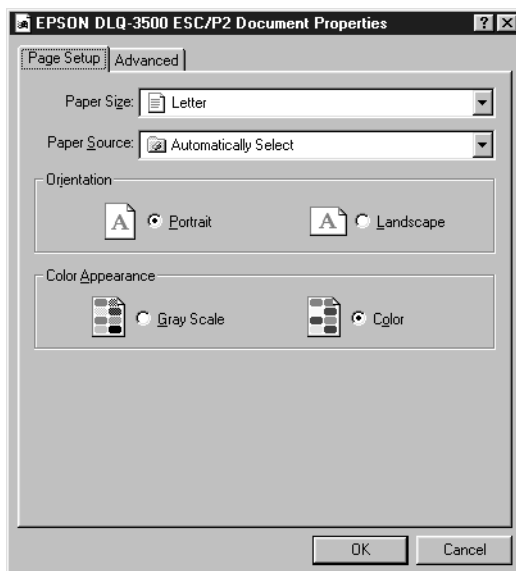
Za pristup upravljačkom programu štampača iz Windows aplikacije pratite ove korake:

Beleška:

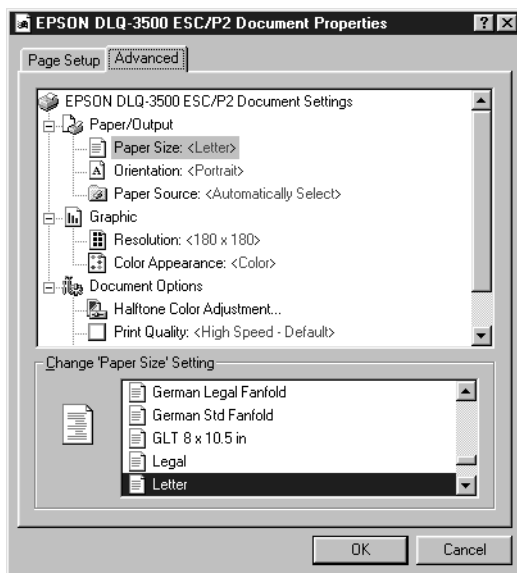
- ❑ *Primeri u sledećem poglavlju su iz operativnog sistema Windows NT 4.0. Primeri mogu da izgledaju drugačije od onoga što imate na svom ekranu, ali su uputstva ista.*
1. Izaberite Print Setup (Podešavanje štampanja) ili Print (Štampanje) iz menija File (Datoteka) Vašeg aplikativnog softvera. Pojavljuje se dijaloški okvir Print (Štampaj) ili Print Setup (Postavljanje štampača).



- Vodite računa da je izabran Vaš štampač i zatim pritisnite Printer (Štampač), Setup (Postavljanje), Properties (Svojstva) ili Options (Opcije). (Možda ćete morati da pritisnete kombinaciju ovih dugmadi.) Pojavljuje se prozor Document Properties (Svojstva dokumenta) i pojavljuju se meniji Page Setup (Podešavanje stranice) and Advanced (Napredno). Ovi meniji sadrže podešenja upravljačkog programa štampača.



3. Za pregled menija pritisnite odgovarajuću karticu na vrhu prozora. Promenu podešenja potražite u Promena podešenja upravljačkog programa štampača.



Pristup upravljačkom programu štampača iz menija Start

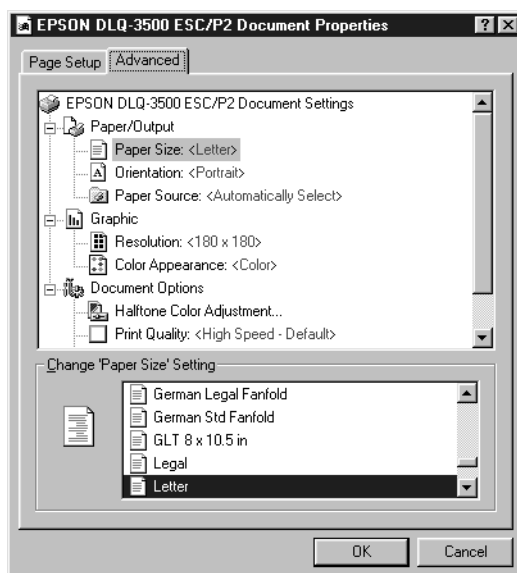
Pratite ove korake da pristupite upravljačkom programu štampača iz menija Start:

Beleška:

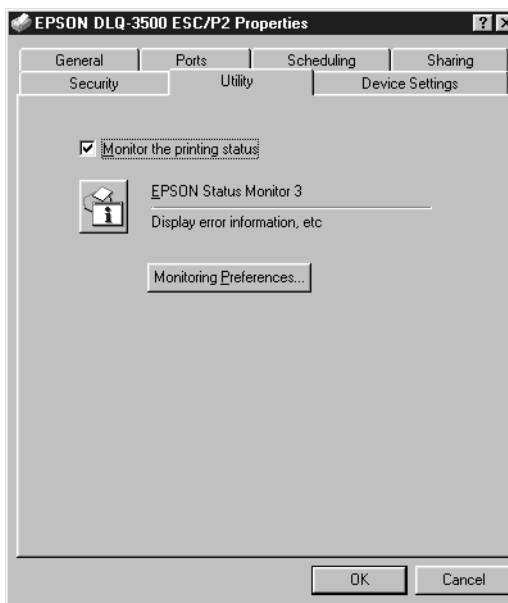
Snimci ekrana koji se koriste u ovoj proceduri uzeti su iz operativnog sistema Windows NT 4.0. Primeri mogu da izgledaju drugačije od onoga što imate na svom ekranu, ali su uputstva ista.

1. Pritisnite dugme Start, a zatim postavite pokazivač na Settings (Postavke).
2. Pritisnite Printers (Štampači).

3. Kliknite desnim dugmetom miša na ikonu štampača, a zatim pritisnite Document Defaults (Podrazumevane vrednosti dokumenta). Na ekranu se pokazuje prozor Default Document Properties (Svojstva podrazumevanih vrednosti dokumenta), koji sadrži menije Page Setup (Podešavanje stranice) and Advanced (Napredno). Ovi meniji prikazuju podešenja upravljačkog programa štampača.



Kad pritisnete Properties (Svojstva), pojavljuje se prozor softvera štampača, koji obuhvata menije koji se koriste za podešenja upravljačkog programa štampača.



4. Za pregled menija pritisnite odgovarajuću karticu na vrhu prozora. Promenu podešenja potražite u Promena podešenja upravljačkog programa štampača.

Promena podešenja upravljačkog programa štampača

Vaš upravljački program štampača ima dva menija iz kojih možete da promenite podešenja upravljačkog programa štampača, Page Setup (Podešavanje stranice) i Advanced (Napredno). Možete takođe da promenite podešenja na meniju Utility (Uslužni program) u softveru za štampač. Pregled podešenja koja su na raspolaganju pogledajte u Pregled podešenja upravljačkog programa štampača. Možete takođe da pogledate pomoć na mreži tako da desnim klikom pritisnete stavke u upravljačkom programu i izaberete What's this? (Šta je ovo?).

Kad završite sa podešenjima upravljačkog programa štampača, pritisnite OK da primenite podešenja ili pritisnite Cancel (Poništi) da poništite promene.

Kad ste proverili podešenja upravljačkog programa štampača i promenili ih ako je bilo potrebno, spremni ste za štampanje.

Pregled podešenja upravljačkog programa štampača

Sledeća tabela prikazuje Windows podešenja upravljačkog programa štampača. Imajte u vidu da svako podešenje nije na raspolaganju u svim verzijama Windows-a.

Podešenja štampača

Podešenja	Objašnjenja
Paper size (Veličina papira)	Izaberite veličinu papira koju želite da koristite. Ako ne vidite željenu veličinu papira, koristite traku za pomeranje za kretanje kroz listu. Ako Vaša veličina papira nije uključena na listu, pritisnite Custom (Prilagodena) ili User Defined Size (Korisnički definisana veličina) i unesite veličinu papira u dijaloški okvir koji se pojavio.
Orientation (Orijentacija)	Izaberite Portrait (Portret) ili Landscape (Pejsaž).
Paper Source (Izvor papira)	Izaberite izvor papira koji želite da koristite.
Resolution/ Graphics Resolution (Rezolucija/ Rezolucija grafike)	Izaberite rezoluciju štampanja koju želite. Što je veća rezolucija koju izaberete, otisak će imati više detalja; međutim, povećanje rezolucije usporava štampanje.
Dithering (Način raspodele tačaka po stranici)	Ovu opciju možete da ostavite podešenu na Fine (Fino) što je originalno podešenje ili možete da odaberete drugi raspored raspodele tačaka po strani zavisno od tipa otiska koji želite.
Intensity/ Intensity Control (Intenzitet/ Kontrola intenziteta)	Pomerite klizač da otisak učinite svetlijim ili tamnijim.
Print quality (Kvalitet otiska)	Izaberite opciju kvaliteta otiska sa liste Print quality (Kvalitet štampanja). Ako uključite Hi-speed (Velika brzina), unete režim dvosmernog štampanja i brzina štampanja će se povećati. Isključivanje Hi-speed (Velika brzina) vratiće štampač na režim jednosmernog štampanja. Smanjiće se brzina štampanja, ali će se povećati preciznost štampanja. Štampanje sa originalnim podešenjima koristi podešenja spremljena u štampaču.
EPSON Status Monitor 3	Pritiskom na ovo dugme možete da pristupite softveru uslužnog programa EPSON Status Monitor 3. Za kontrolu štampača pazite da bude izabrano polje za potvrdu Monitor the printing status (Kontrola statusa štampanja).
Monitoring Preferences (Željene opcije kontrole)	Pritisnite ovo dugme za otvaranje dijaloškog okvira Monitoring Preferences (Željene opcije kontrole) gde možete da pravite podešenja za uslužni program EPSON Status Monitor 3.
Paper/Output (Papir/Izlaz)	Proverite podešenja Paper Size (Veličina papira), Orientation (Orijentacija) i Paper Source (Izvor papira) koja ste napravili u meniju Page Setup (Podešavanje stranice) i promenite ih ako je potrebno. Izaberite podešenje i zatim izaberite opciju iz okvira liste Change Setting (Promena podešenja).

Podešenja	Objašnjenja
Halftone (Senčenje)	Pritisnite ovo dugme za podešavanje svetline i kontrasta, unošenje RGB game ili pravljenje ostalih podešenja. Pojavljuje se dijaloški okvir Halftone Color Adjustment (Prilagođavanje boje polutona). Za detalje pritisnite dugme Help (Pomoć) u ovom dijaloškom okviru.

Podešenja kontrole

Podešenja	Objašnjenja
EPSON Status Monitor 3	Pritiskom na ovo dugme možete da pristupite softveru uslužnog programa EPSON Status Monitor 3. Za kontrolu štampača pazite da bude izabrano polje za potvrdu Monitor the printing status (Kontrola statusa štampanja).
Monitoring Preferences (Željene opcije kontrole)	Pritisnite ovo dugme za otvaranje dijaloškog okvira Monitoring Preferences (Željene opcije kontrole) gde možete da pravite podešenja za uslužni program EPSON Status Monitor 3. Više informacija potražite u "Postavljanje softvera EPSON Status Monitor 3" na strani 60.

Korišćenje uslužnog programa EPSON Status Monitor 3

Uslužni program EPSON Status Monitor 3 koji se isporučuje sa Vašim štampačem na raspolaganju je za Windows Me, 98, 95, 2000 ili NT 4.0. Omogućava Vam da kontrolišete status svog štampača, obaveštava Vas kad se dese greške štampača i pruža uputstva za rešavanje problema kad je to potrebno.

Uslužni program EPSON Status Monitor 3 je na raspolaganju samo kad je:

- štampač priključen direktno na glavni računar preko paralelnog priključka [LPT1] ili USB priključka.
- Vaš sistem konfigurisan da podržava dvosmernu komunikaciju.

Uslužni program EPSON Status Monitor 3 je instaliran kad instalirate upravljački program štampača kao što je opisano u *Vodiču za postavljanje*.

Beleška:

Ako instalirate upravljački program pomoću Add Printer (Dodaj štampač) u fascikli Printers (Štampači), ili pomoću metode “Pokaži i štampaj”, može se desiti da EPSON Status Monitor 3 ne funkcioniše pravilno. Ukoliko želite da koristite EPSON Status Monitor 3, ponovo instalirajte upravljački program na način opisan u Vodiču za postavljanje.

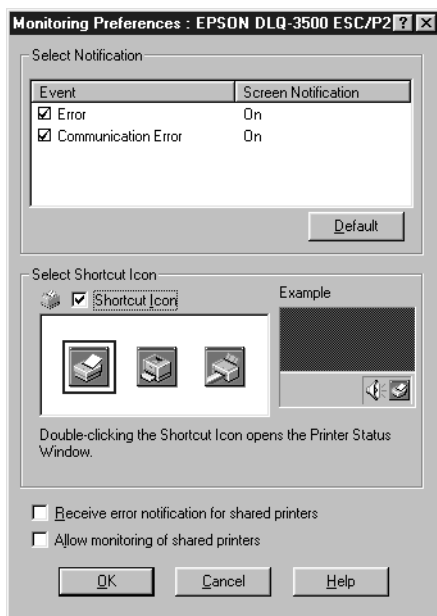
Pre korišćenja uslužnog programa EPSON Status Monitor 3, obavezno pročitajte datoteku README na disku upravljačkog programa. Ova datoteka sadrži najnovije informacije o uslužnom programu.

Postavljanje softvera EPSON Status Monitor 3

Pratite ove korake za postavljanje softvera EPSON Status Monitor 3:

1. Otvorite meni Utility (Uslužni program) kao što je opisano u Korišćenje upravljačkog programa štampača sa Windows Me, 98 i 95 ili Korišćenje upravljačkog programa štampača sa Windows 2000 i NT 4.0.

2. Pritisnite dugme Monitoring Preferences (Željene opcije kontrole). Pojaviće se dijaloški okvir Monitoring Preferences (Željene opcije kontrole).



3. Raspoloživa su sledeća podešenja:

Select Notification (Izbor poruka)	Prikazuje status ON/OFF (Uključeno/Isključeno) polja za izbor stavke greške. Uključite ovo polje za potvrdu da se prikažu izabrane poruke o greškama.
Select Shortcut icon (Izbor ikone prečice)	Izabrana ikona prikazuje se na taskbaru ekrana računara. Primer podešenja prikazan je na desnom prozoru. Pritiskanjem ikone prečice, možete lako da pristupite dijaloškom okviru Monitoring Preferences (Željene opcije kontrole).
Receive error notification for shared printers (Primanje poruka o greškama za zajedničke štampače)	Poruka o grešci za zajednički štampač može da se primi kad se izabere ovo polje za potvrdu.

Allow monitoring of shared printer (Dozvolite kontrolu zajedničkog štampača)	Kada je izabrano ovo polje za potvrdu, zajednički štampač mogu da nadgledaju drugi računari.
--	--

Beleška:

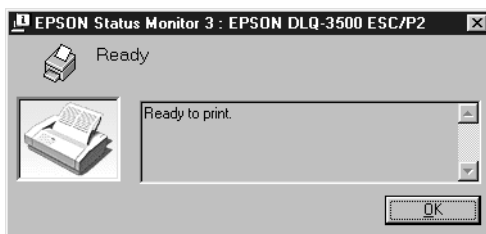
Pritisnite dugme Default (Originalna podešenja) da vratite sve stavke na originalna podešenja.

Pristup softveru EPSON Status Monitor 3

Učinite jednu od sledećih stvari za pristup uslužnom programu EPSON Status Monitor 3:

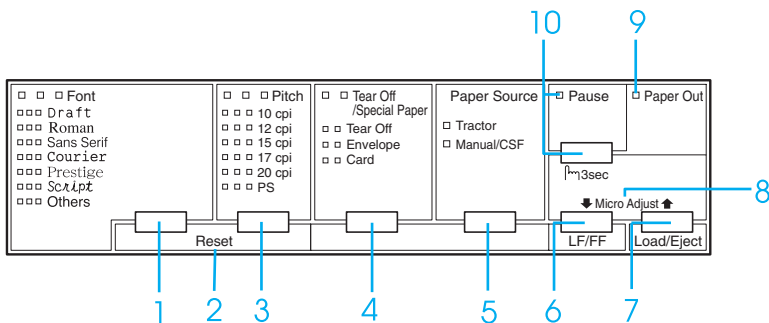
- ❑ Na traci zadataka dvaput pritisnite ikonu prečice u obliku štampača. Za dodavanje ikone prečice na traku zadataka idite na meni Utility (Uslužni program) i sledite uputstva.
- ❑ Otvorite meni Utility (Uslužni program), zatim pritisnite ikonu EPSON Status Monitor 3. Da doznate kako da otvorite meni Utility (Uslužni program), pogledajte Korišćenje upravljačkog programa štampača sa Windows Me, 98 i 95 ili Korišćenje upravljačkog programa štampača sa Windows 2000 i NT 4.0.

Kad pristupite uslužnom programu EPSON Status Monitor 3 kao što je gore opisano, pojavljuje se sledeći prozor sa statusom štampača.



Iz ovog prozora možete da vidite informacije o statusu štampača.

Dugmad i lampice



1 Dugme Font

Bira jedan od raspoloživih fontova. Za izbor fonta pogledajte “Biranje fonta i broja znakova po inču” na strani 66.

Lampice Font

Pokazuju koji je font izabran.

2 Reset

Kad istovremeno pritisnete dugmad Font i Pitch, štampač čisti bafer i vraća se na originalna podešenja.

3 Dugme Pitch

Bira jedno od podešenja za broj znakova po inču. Za izbor broja znakova po inču pogledajte “Biranje fonta i broja znakova po inču” na strani 66.

Lampice Pitch

Pokazuju broj znakova po inču koji je izabran.

4 Dugme Tear Off/Special Paper

- Stavlja beskonačan papir prema napred do pozicije za odsecanje.
- Stavlja beskonačan papir prema nazad od pozicije za odsecanje do pozicije prve linije za štampanje.
- Bira specijalan papir (koverat ili karticu) kao tip papira.

Lampice Tear Off/Special Paper

- Trepću kad je beskonačni papir u poziciji za odsecanje.
- Kad je kao tip papira izabran koverat uključuje se samo desna lampica.
- Kad je kao tip papira izabrana kartica uključuje se samo leva lampica.

- 5 Dugme Paper Source
- Bira izvor papira.
- Lampica Tractor
- Svetli kad je odabran beskonačan papir.
- Lampica Manual/CSF
- Svetli kad su odabrani pojedinačni listovi papira.
- 6 Dugme LF/FF
- Kad se pritisne kratko, povlači papir liniju za linijom.
 - Kad se drži pritisnutim nekoliko sekundi, izbacuje jedan list papira ili pomera beskonačan papir do sledeće pozicije prve linije za štampanje.
- 7 Dugme Load/Eject
- Stavlja jedan list papira.
 - Izbacuje jedan list papira ako je list papira stavljen.
 - Stavlja beskonačan papir iz pozicije pripravnosti.
 - Povlači beskonačan papir unazad do pozicije pripravnosti, ako je list papira stavljen.
- 8 Micro Adjust
- Kada se dugme Pause drži pritisnutim tri sekunde, štampač prelazi u režim Micro Adjust (Mikropodešavanje). U ovom režimu možete da podesite poziciju prve linije za štampanje i poziciju za odsecanje pritiskanjem dugmadi LF/FF↓ i Load/Eject↑. Pogledajte “Korišćenje funkcije mikropodešavanja” na strani 43.

9 Lampica Paper Out

- Svetli kad u izabranom izvoru nema papira ili papir nije pravilno stavljen.
- Trepće kad papir nije izbačen do kraja ili se papir zaglavio.

10 Dugme Pause

- Privremeno prekida štampanje i nastavlja sa štampanjem kad se ponovo pritisne.
- Kad se drži pritisnutim tri sekunde, ulazi u režim Micro Adjust (Mikropodešavanje). Kad se ponovo pritisne, izlazi iz režima Micro Adjust (Mikropodešavanje).

Lampica Pause

- Svetli kad je štampač zaustavljen.
- Treperi kad je štampač u režimu Micro Adjust (Mikropodešavanje).

Biranje fonta i broja znakova po inču

Pomoću dugmadi na upravljačkoj ploči štampača možete da izaberete jedan od fontova štampača i broj znakova po inču kao što je niže opisano.

Napomena:

- Da promenite samo font ili broj znakova po inču pratite dole prikazana uputstva.*
- Drugo znači da je izabrani font u režimu originalnih podešenja. Više informacija potražite u “Promena originalnih podešenja” na strani 74.*

- ❑ *Raspoloživi broj znakova po inču zavisi od fonta koji izaberete. Više informacija potražite u sledećoj tabeli.*

Font	Broj znakova po inču
Draft	10, 12, 15
Roman	10, 12, 15, PS
Sans Serif	10, 12, 15, PS
Courier	10, 12, 15
Prestige	10, 12
Script	10

- ❑ *Podešenja koja pravite u aplikacionim programima obično menjaju podešenja koja pravite iz upravljačke ploče štampača. Za najbolje rezultate koristite svoju aplikaciju za biranje fonta i ostala podešenja.*

1. Pazite da štampač ne štampa. Ako štampa, pritisnite dugme Pause da prestane da štampa.
2. Pritiskajte dugme Font dok tri lampice Font ne pokažu traženi font kao što je dole prikazano.

- □ USD
- □̇ HSD
- ■ Draft
- □ Roman
- □̇ Sans Serif

□=Svetli, □̇=Trepće, ■=Isključeno

3. Pritiskajte dugme Pitch dok tri lampice Pitch ne pokažu traženi broj znakova po inču kao što je dole prikazano.

■ □	USD
■ □̣	HSD
□ ■	Draft
□ □	Roman
□ □̣	Sans Serif

□=Svetli, □̣=Trepće, ■=Isključeno

4. Pazite da budu izabrani traženi font i broj znakova po inču.

O originalnim podešenjima Vašeg štampača

Originalna podešenja kontrolišu veliki broj funkcija štampača. Dok često možete da podesite ove funkcije preko svog softvera ili upravljačkog programa štampača, nekad ćete morati da promenite originalno podešenje iz upravljačke ploče štampača pomoću režima originalnih podešenja.

Detaljan opis podešenja koje možete da promenite u režimu originalnih podešenja potražite u “Razumevanje originalnih podešenja” na strani 68. Za uputstva o promeni podešenja pogledajte “Promena originalnih podešenja” na strani 74.

Razumevanje originalnih podešenja

Ovaj odeljak opisuje podešenja i opcije u režimu originalnih podešenja. Ova podešenja su prikazana u sledećoj tabeli i detaljno objašnjena ispod tabele.

Za pristup i promenu podešenja pogledajte “Promena originalnih podešenja” na strani 74.

Režim originalnih podešenja

Podešenje	Opcije
Page length for tractor (Dužina stranice za traktor)	Dužina u inčima: 3, 3.5, 4, 5.5, 6, 7, 8, 8.5, 11, 70/6, 12, 14, 17
Skip over perforation (Preskakanje perforacije)	Off (Isključeno), On (Uključeno)
Auto tear-off (Automatsko odsecanje)	Off (Isključeno), On (Uključeno)
Auto line feed (Automatsko pomeranje papira za jednu liniju)	Off (Isključeno), On (Uključeno)
Print direction (Pravac štampanja)	Bi-D, Uni-D, Auto (Dvosmeran, jednosmeran, automatski)
Software (Softver)	ESC/P2, IBM PPDS
0 slash (0 sa crticom)	0, Ø (znak nule sa crticom)
High speed draft (Brza skica)	Off (Isključeno), On (Uključeno)
I/F (interface) mode (Režim I/F interfejsa)	Auto (Automatski), Parallel (Paralelan), USB (USB), Option (Dodatan)
Auto I/F (interface) wait time (Vreme čekanja automatskog I/F interfejsa)	10 seconds (10 sekundi), 30 seconds (30 sekundi)
Parallel I/F bidirectional mode (Dvosmerni režim paralelnog interfejsa)	Off (Isključeno), On (Uključeno)
Packet mode (Režim paket)	Auto (Automatski), Off (Isključen)
Auto CR (carriage return) (Automatsko pomeranje glave štampača na početak trenutne linije)*	Off (Isključeno), On (Uključeno)
A.G.M. (Režim dodatne grafike)*	Off (Isključeno), On (Uključeno)
Character table (Tabela sa znakovima)	Standardni model: italic, PC437, PC850, PC860, PC863, PC865, PC861, BRASCII, Abicomp, Roman8, ISO Latin 1, PC858, ISO 8859-15 Svi ostali modeli: Italic, PC437, PC850, PC437 Greek, PC853, PC855, PC852, PC857, PC864, PC866, PC869, MAZOWIA, Code MJK, ISO 8859-7, ISO Latin 1T, Bulgaria, PC 774, Estonia, ISO 8859-2, PC 866 LAT., PC 866UKR, PC APTEC, PC708, PC720, PCAR 864, PC860, PC865, PC861, PC863, BRASCII, Abicomp, Roman8, ISO Latin 1, PC858, ISO8859-15, PC 771
International character set for italic table (Međunarodni skup znakova za tabelu sa italic znakovima)**	Italic SAD, Italic Francuska, Italic Nemačka, Italic UK, Italic Danska1, Italic Švedska, Italic Italija, Italic Španija 1

Podešenje	Opcije
Font	OCR-B, Orator, Orator-S, Script C, Roman T, Sans Serif H
Manual feed wait time (Vreme čekanja kod ručnog stavljanja)	0.5 second (0,5 sekundi), 1 second (1 sekunda), 1.5 seconds (1,5 sekundi), 2 seconds (2 sekunde)
Buzzer (Alarm)	Off (Isključeno), On (Uključeno)
Overlapping Forms (Formulari koji se poklapaju)	Off (Isključeno), On (Uključeno)

* Ovo podešenje je na raspolaganju samo u režimu emulacije IBM PPDS.

** Opcije raspoložive za ovo podešenje razlikuju se zavisno od države.

Page length for tractor (Dužina stranice za traktor)

Ovo podešenje omogućuje Vam da podesite dužinu stranice (u inčima) za beskonačan papir stavljen u mehanizam za stavljanje papira.

Skip over perforation (Preskakanje perforacije)

Ova funkcija je na raspolaganju samo kad je kao izvor papira izabran beskonačan papir. Kad uključite ovu funkciju, štampač ostavlja marginu od jednog inča (25,4 mm) između poslednje odštampane linije na jednoj stranici i prve odštampane linije na sledećoj stranici. Pošto većina podešenja margina iz aplikacionih programa menjaju podešenja margina iz upravljačke ploče, trebali biste da koristite ovo podešenje samo ako ne možete da podesite gornju i donju marginu kroz aplikaciju.

Auto tear-off (Automatsko odsecanje)

Kad je uključeno automatsko odsecanje i koristite beskonačan papir s traktorom, štampač automatski pomera perforaciju papira napred do pozicije za odsecanje gde možete jednostavno da odsećete odštampane/ih stranice/a. Kad štampač ponovo prima podatke, automatski pomera papir nazad do prve linije za štampanje i počinje štampati tako da možete da iskoristite celu sledeću stranicu.

Kad je automatsko odsecanje isključeno i koristite beskonačan papir s traktorom, morate ručno da pomerite perforaciju do pozicije za odsecanje pritiskanjem dugmeta Tear Off/Special Paper. Više informacija potražite u “Korišćenje funkcije odsecanja” na strani 20.

Auto line feed (Automatsko pomeranje papira za jednu liniju)

Kad je uključeno automatsko pomeranje papira za jednu liniju, štampač prati svaki primljeni kod pomeranja glave štampača na početak trenutne linije (CR) sa kodom pomeranja papira za jednu liniju (LF).

Print direction (Pravac štampanja)

Možete da izaberete automatski pravac štampanja, dvosmerno štampanje (Bi-D) ili jednosmerno štampanje (Uni-D). Štampanje je obično dvosmerno; međutim, jednosmerno štampanje Vam omogućava precizno vertikalno izravnjanje.

Software (Softver)

Kad birate ESC/P2, štampač radi u režimu EPSON ESC/P2. Kad birate IBM PPDS, štampač emulira IBM štampač.

0 slash (0 sa crticom)

Izaberite znak nule sa crticom (\emptyset) (ova funkcija je uključena) ili bez crtice (0) (ova funkcija je isključena). Crtica Vam omogućava da lakše pravite razliku između velikog slova “O” i nule.

High speed draft (Brza skica)

Kad je brza skica uključena, štampač štampa do 550 z/s (znakova u sekundi) brzinom od 10 zpi (znakova po inču). Kad je isključena, štampač štampa 495 z/s brzinom od 10 zpi.

I/F (interface) mode (Režim I/F (interfejs))

Uz svoj ugrađeni paralelni interfejs i USB interfejs, štampač ima i otvor za dodatni interfejs. Za režim interfejsa možete da birate Auto (Automatski), Parallel (Paralelni), USB ili Option (Dodatni). Kad birate Auto (Automatski), štampač automatski bira interfejs koji prima podatke i koristi taj interfejs do kraja štampanja. Podešenje Auto (Automatski) omogućava Vam da zajednički koristite štampač između više računara bez menjanja režima interfejsa.

Ako je samo jedan računar priključen na štampač, možete da izaberete Parallel (Paralelni), USB ili Option (Dodatni), zavisno od interfejsa koji koristi Vaš računar.

Auto I/F (interface) wait time (Vreme čekanja automatskog I/F (interfejsa))

Kad je štampač u režimu automatskog interfejsa i kada uopšte ne prima podatke iz trenutno izabranog interfejsa tokom vremena određenog ovim podešavanjem, on određuje koji interfejs prima podatke i prebacuje se na taj interfejs. Za vreme čekanja automatskog interfejsa možete da označite 10 seconds (10 sekundi) ili 30 seconds (30 sekundi).

Parallel I/F bidirectional mode (Dvosmerni režim paralelnog interfejsa)

Kad je ova funkcija uključena koristi se režim dvosmernog prenosa paralelnog interfejsa. Ako je režim dvosmernog prenosa nepotreban, isključite ga.

Packet mode (Režim paket)

Obavezno izaberite AUTO (Automatski) kada štamplate iz Windows aplikacija koristeći upravljački program štampača koji je priložen na CD-ROM-u koji se isporučuje uz štampač. U slučaju da naiđete na probleme sa komunikacijom kad štamplate iz aplikacija zasnovanim na ostale operativne sisteme kao što je DOS, isključite ovaj režim.

Auto CR (carriage return) (Automatsko pomeranje glave štampača na početak novog reda)

Ovo je podešenje na raspolaganju samo u režimu emulacije IBM PPDS. Kad je automatsko pomeranje glave štampača na početak trenutne linije uključeno, svaki kod pomeranja papira za jednu liniju (LF) ili kod ESC J je praćen kodom automatskog pomeranja glave štampača na početak trenutne linije (CR) tako da štampač pomera sledeću poziciju za štampanje na levu marginu. Kad je ovo podešenje isključeno, morate da pošaljete kod automatskog pomeranja glave štampača na početak trenutne linije nakon koda pomeranja papira za jednu liniju da se pozicija za štampanje pomakne na levu marginu.

A.G.M. (Režim dodatne grafike) (IBM)

Uključite režim dodatne grafike (A.G.M.) da bi komande ESC 3, ESC A, ESC J, ESC K, ESC L, ESC Y, ESC Z, i komande ESC * u režimu emulacije IBM PPDS funkcionisale kao i u režimu ESC/P 2. Funkcija režima dodatne grafike je na raspolaganju samo u režimu emulacije IBM PPDS.

Character table (Tabela sa znakovima)

Možete da birate između 13 do 36 standardnih tabela sa znakovima, u zavisnosti od zemlje gde je kupljen proizvod. Više informacija potražite u “Režim originalnih podešenja” na strani 69.

International character set for italic table (Međunarodni skup znakova za tabelu sa italik znakovima)

Možete da birate između nekoliko skupova međunarodnih znakova za tabelu sa italik znakovima. Svaki skup znakova sadrži osam znakova koji se razlikuju zavisno od države ili jezika tako da možete da prilagodite tabelu sa italik znakovima tako da odgovara Vašim potrebama štampanja.

Font

Jedan od ovih fontova izabranih u originalnom podešenju odgovara podešenju Ostali na upravljačkoj ploči. Direktno na upravljačkoj ploči možete da izaberete sledeće fontove: Draft, Roman, Sans Serif, Courier, Prestige i Script.

Manual feed wait time (Vreme čekanja kod ručnog stavljanja)

Ovo podešenje Vam omogućava da podesite dužinu vremena čekanja između stavljanja papira u vođicu za papir i njegovog uvlačenja. Ako papir ulazi pre nego što možete pravilno da podesite poziciju, treba da povećate vreme čekanja.

Buzzer (Alarm)

Štampač emituje zvučni signal kada dođe do greške. Više informacija o greškama štampača potražite u “Korišćenje indikatora greške” na strani 77. Ako ne želite da štampač pišti kad dođe do greške, isključite ovo podešenje.

Overlapping forms (Formulari koji se poklapaju)

Ovo podešenje je funkcionalno samo kad je uključeno podešenje preskakanje perforacije. Kad je uključeno podešenje obrazaca koji se poklapaju, štampač podiže glavu štampača uvek kada pomoću funkcije preskakanja perforacije pravi marginu od jednog inča. Kad koristite formulare koji se poklapaju potrebno je da uključite podešenje formulara koji se poklapaju, kao i podešenje preskakanja perforacija.

Promena originalnih podešenja

Da uđete u režim originalnih podešenja i da promenite originalna podešenja štampača pratite ove korake:

Napomena:

- Za štampanje uputstava o izboru jezika i režimu originalnih podešenja potrebno Vam je nekoliko listova papira A4 formata ili pojedinačnih listova papira veličine pisma, ili tri stranice beskonačnog papira dužine od najmanje 279 mm (11 inča) i širine od 210 mm (8,3 inča). Uputstva o stavljanju beskonačnog papira i pojedinačnih listova pogledajte u “Umetanje beskonačnog papira” na strani 13 i “Stavljanje pojedinačnih listova papira” na strani 24.*
- Ako koristite pojedinačne listove papira, treba da stavite novi list papira svaki put kad štampač izbaci odštampani list papira iz vođice za papir.*

1. Proverite da li je papir postavljen i da li je štampač isključen.



Upozorenje:

Kadgod isključite štampač, sačekajte najmanje pet sekundi pre nego što ga ponovo uključite; u suprotnom možete da oštetite štampač.

2. Uključite štampač i pritisnite dugme Font.

Štampač prelazi u režim originalnih podešenja i štampa uputstva za izbor jezika (jedna strana).

3. Pritisnite dugme Font dok lampice Font i Pitch ne pokažu jezik koji želite, kao što je opisano u uputstvima o izboru jezika.
4. Pritisnite dugme Tear Off/Special Paper da na jeziku koji ste izabrali odštampate uputstva o režimu originalnih podešenja (dve stranice).

U odštampanim uputstvima navode se podešenja koja možete da izmenite, opisuje se kako da to učinite i pokazuje se na koji način Vam lampice na upravljačkoj ploči pomažu da napravite podešenja. Koristite ova uputstva da promenite originalna podešenja štampača sa upravljačke ploče.

Beleška:

Strelice u uputstvima pokazuju trenutna podešenja štampača.

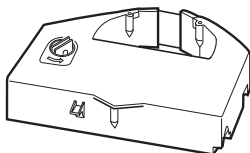
5. Kad završite sa pravljenjem podešenja, isključite štampač i izadite iz režima originalnih podešenja.

Beleška:

Isključivanjem štampača u bilo koje vreme možete da izadete iz režima originalnih podešenja. Sva podešenja koja ste učinili ostaju da važe dok ih ponovo ne promenite.

Štampanje u boji

Kad instalirate traku za štampač u boji, štampač može da štampa u boji ako izaberete upravljački program za štampač koji može da štampa u boji. Za Informacije o instaliranju trake za štampač pogledajte *Vodič za postavljanje*, dok informacije o upravljačkom programu štampača potražite u “O softveru za Vaš štampač” na strani 47. Detalje o štampanju u boji pogledajte u priručniku za softver.



Napomena:

Emulacija IBM ne podržava štampanje u boji.

Korišćenje indikatora greške

Mnogo uobičajenih problema štampača možete da identifikujete pomoću lampica na upravljačkoj ploči. Ako Vaš štampač prestane da radi i jedna ili više lampica na upravljačkoj ploči treperi ili štampač emituje zvučni signal, pomoću sledeće tabele dijagnostikujte problem i rešite ga. Ako ne možete da rešite problem sa štampačem pomoću ove tabele, pogledajte “Problemi i rešenja” na strani 79.

Stanje lampica na ploči	Model zvučnog signala	Problem Rešenje
<input type="checkbox"/> Paper Out <input type="checkbox"/> Pause	•••	U izabrani izvor papira nije stavljen papir.
		Stavite papir u izabrani izvor papira; lampice Paper Out i Pause će se isključiti i štampač će produžiti sa štampanjem.
<input checked="" type="checkbox"/> Paper Out <input type="checkbox"/> Pause	•••	Papir nije pravilno stavljen.
		Izvadite papir i ponovo ga stavite ispravno, a zatim pritisnite dugme Pause. Uputstva za postavljanje papira potražite u “Umetanje beskonačnog papira” na strani 13, “Stavljanje pojedinačnih listova papira” na strani 24 ili “Stavljanje specijalnog papira” na strani 27.
	•••	Papir se zaglavio u štampaču.
		Za čišćenje zaglavljenog papira pogledajte “Raščišćavanje zaglavljenog papira” na strani 104.
	•••	Papir nije potpuno izbačen.
		Pritisnite dugme Load/Eject za izbacivanje lista papira.

<input checked="" type="checkbox"/> Paper Out <input type="checkbox"/> Pause	•••	Izvor papira nije pravilno izabran na upravljačkoj ploči.
		Izaberite ispravan izvor papira. Zatim pritisnite dugme Pause.
	•••	Poklopac štampača je otvoren.
		Zatvorite poklopac štampača i pritisnite dugme Pause.
<input type="checkbox"/> Paper Out <input type="checkbox"/> Pause <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Tear Off/ <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Special Paper <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Font <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Pitch	•••••	Desila se nepoznata greška štampača.
		Isključite štampač i ostavite ga nekoliko minuta, potom ga ponovo uključite. Ako se greška ponovi, obratite se svom ovlašćenom zastupniku.
<input checked="" type="checkbox"/> Paper Out <input type="checkbox"/> Pause	–	Glava štampača se previše zagrejala.
		Sačekajte par minuta; štampač automatski nastavlja sa štampanjem čim se glava štampača ohladi.

= uključeno, = isključeno, = treperi

••• = kratka serija zvučnih signala (tri signala), ••••• = dugačka serija zvučnih signala (pet signala)

Beleška:

Štampač pišti kad pritisnete dugme na upravljačkoj ploči, a odgovarajuća funkcija nije na raspolaganju.

Problemi i rešenja

Većina problema na koje možete da nađete tokom rada štampača imaju jednostavna rešenja. Koristite informacije u ovom odeljku za pronalaženje uzroka i rešenja problema sa štampačem.

Odredite vrstu problema koji se desio i pogledajte odgovarajući dole prikazan odeljak:

“Problemi sa napajanjem” na strani 80

“Problemi sa stavljanjem ili povlačenjem papira” na strani 81

“Problemi sa pozicijom štampanja” na strani 90

“Problemi sa štampanjem ili kvalitetom otiska” na strani 93

Možete takođe da koristite testiranje da odredite da li problem uzrokuju štampač ili računar. Pogledajte “Štampanje testa” na strani 107 za uputstva o štampanju testa. Za otkrivanje problema u komunikaciji iskusni korisnici možda će hteti da koriste režim heksadecimalnog ispisa štampača kao što je opisano u “Štampanje heksadecimalnog ispisa” na strani 108.

Za čišćenje zaglavljenog papira pogledajte “Raščišćavanje zaglavljenog papira” na strani 104.

Problemi sa napajanjem

Lampice na upravljačkoj ploči pale se na momenat, pa se gase i ostaju ugašene.

Uzrok	Šta uraditi
Oznaka napona štampača ne odgovara naponu električne utičnice.	Proverite oznake napona na štampaču i utičnici. Ako naponi ne odgovaraju, odmah isključite štampač i obratite se ovlašćenom zastupniku.



Upozorenje:

Nemojte da prebacujete kabl za napajanje na električnu utičnicu koja ima pogrešan napon za Vaš štampač.

Štampač ne radi i lampice na upravljačkoj ploči su ugašene.

Uzrok	Šta uraditi
Štampač je isključen.	Uključite štampač. Pali se lampica Power.

Kabl za napajanje nije pravilno uključen u električnu utičnicu; ili ako kabl za napajanje nije trajno pričvršćen na štampač, kabl nije pravilno uključen u štampač.	Ako je potrebno, isključite štampač i pazite da kabl za napajanje bude čvrsto uključen u električnu utičnicu i štampač. Tada uključite prekidač za struju.
Električna utičnica se reguliše spoljnim prekidačem ili automatskim tajmerom.	Probajte drugu utičnicu.
Električna utičnica ne radi.	Priključite neki drugi električni uređaj, npr. lampu, u utičnicu kako biste utvrdili da li utičnica pravilno radi. Ako ne radi pravilno, probajte drugu utičnicu.

Problemi sa stavljanjem ili povlačenjem papira

Pojedinačni listovi papira

Štampač ne stavlja pojedinačne listove papira ili ih ne vuče ispravno.

Uzrok	Šta uraditi
U putanji papira ima beskonačnog papira.	Pritisnite dugme Load/Eject da se izbaci beskonačni papir. Na upravljačkoj ploči odaberite Manual/CSF kao izvor papira i umetnite novi list papira. (Više informacija potražite u “Prebacivanje na pojedinačne listove papira” na strani 40.)

Kao izvor papira na upravljačkoj ploči treba da je izabrano Tractor.

Na upravljačkoj ploči odaberite Manual/CSF kao izvor papira. (Videti “Dugmad i lampice” na strani 63.)

Zadnja ploča rotira, ali štampač ne povlači papir.

Uzrok**Šta uraditi**

Kao izvor papira na upravljačkoj ploči treba da je izabrano Tractor.

Na upravljačkoj ploči odaberite Manual/CSF kao izvor papira. (Videti “Dugmad i lampice” na strani 63.)

Papir se ne uvlači pravilno ili se zaglavljuje.

Uzrok**Šta uraditi**

Vođica za papir nije pravilno instalirana.

Izvadite vođicu za papir i instalirajte je kao što je opisano u “Pričvršćivanje vođice za papir” u *Vodiču za postavljanje*.

Rubna vođica nije pravilno postavljena.

Pomerite rubnu vođicu tako da odgovara širini papira.

Moguće je da ne koristite odgovarajuću vrstu papira za štampač.

Proverite da li koristite odgovarajuću vrstu papira. Pogledajte “Papir” na strani 145.

Moguće je da je papir star ili izgužvan.

Koristite samo nove, čiste listove papira.

Beleška:

Ako je u pitanju papira zaglavljeno papir, pogledajte “Raščišćavanje zaglavljeno papira” na strani 104.

Štampač sasvim ne izbacuje papir.

Uzrok	Šta uraditi
Može se desiti da ne uspete da sasvim izbacite papir pomoću dugmeta LF/FF.	Upotrebite dugme Load/Eject da izbacite papir.
Papir je možda predugačak.	Pazite da dužina stranice papira bude unutar navedenog raspona. Specifikacije za pojedinačne listove papira pogledajte u “Pojedinačni listovi papira” na strani 146. Takođe proverite i podesite veličinu papira u svojoj aplikaciji ili u upravljačkom programu štampača.

Kad štampač izbacuje papir, lampica Paper Out treperi, dok se lampica Pause pali.

Uzrok	Šta uraditi
Štampač nije sasvim izbacio papir.	Izvadite papir rukom; lampica Paper Out se gasi. Ako štampate dokument od više stranica, umetnite novi list papira u vođicu za papir. Lampica Pause se gasi i štampač automatski stavlja papir i produžava sa štampanjem.

Beskonačan papir

Štampač ne stavlja beskonačan papir ili ga ne vuče kako treba.

Uzrok	Šta uraditi
Na upravljačkoj ploči je izabran Manual/CSF kao izvor papira.	Na upravljačkoj ploči odaberite Tractor kao izvor papira. (Videti “Dugmad i lampice” na strani 63.)
Papir se otkao sa mehanizma za stavljanje papira.	Ponovo stavite papir u mehanizma za stavljanje papira kao što je opisano u “Umetanje beskonačnog papira” na strani 13.

Kad šaljete podatke ili pritiskate dugme Load/Eject, zadnja ploča rotira, ali štampač ne stavlja papir.

Uzrok	Šta uraditi
Na upravljačkoj ploči je izabran Manual/CSF kao izvor papira.	Na upravljačkoj ploči odaberite Tractor kao izvor papira. (Videti “Dugmad i lampice” na strani 63.)
Papir se otkao sa mehanizma za stavljanje papira.	Ponovo stavite papir u mehanizma za stavljanje papira kao što je opisano u “Umetanje beskonačnog papira” na strani 13.
Papir je povučen nazad u poziciju pripravnosti.	Pritisnite dugme Load/Eject da stavite papir.

Papir se ne uvlači pravilno ili se zaglavljuje.

Uzrok	Šta uraditi
Ulaz papira je ometen.	Proverite da li je ulaz papira ometen kablom ili nekim drugim predmetom.

Zaliha papira nije poravnata sa štampačem.	Vodite računa da poravnate zalihu papira sa papirom postavljenim u mehanizmu za stavljanje papira tako da se papir glatko uvlači u štampač. Pogledajte “Postavljanje zalihe beskonačnog papira” na strani 14.
Ulaz papira je predaleko od štampača.	Proverite da li se ulaz papira nalazi na manje od 1 metra (3 stope) od štampača.
Otvori na bočnim stranama papira nisu poravnati.	Proverite da li su otvori na bočnim stranama papira međusobno poravnati. Proverite i da zupci nisu blokirani i da su njihovi poklopci zatvoreni.
Poluga za debljinu papira nije dobro podešena.	Podesite polugu za debljinu papira da odgovara debljini Vašeg papira. Pogledajte “Podešavanje poluge za debljinu papira” na strani 11.
Moguće je da je Vaš papir pogrešne veličine ili debljine za ovaj štampač.	Proverite da li su format i debljina papira unutar naznačenih raspona. Pogledajte “Papir” na strani 145 za informacije o specifikacijama za beskonačni papir.
Zupci nisu postavljeni pravilno za širinu papira koji koristite.	Prilagodite položaj zubaca tako da otklonite kakvu bilo nezategnutost širinom papira.

Beleška:

Ako je u pitanju papira zaglavljen papir, pogledajte “Raščišćavanje zaglavljenog papira” na strani 104.

Štampač ne izbacuje pravilno beskonačni papir.

Uzrok	Šta uraditi
Možda pokušavate da povučete previše papira unazad.	Ako koristite običan beskonačni papir, odsecite poslednju odštampanu stranicu i pritisnite dugme Load/Eject da se papir povuče unazad. Ako koristite etikete, odsecite papir tamo gde ulazi u štampač, zatim pritisnite dugme LF/FF da se etikete povuku napred.
Papir je možda predugačak ili prekratak.	Pazite da dužina stranice papira bude unutar navedenog raspona. Pogledajte “Papir” na strani 145 za informacije o specifikaciji za beskonačni papir.
Podešenje veličine papira u Vašoj aplikaciji ili upravljačkom programu štampača ne odgovara veličini papira koji koristite.	Proverite podešenje veličine papira u svojoj aplikaciji ili upravljačkom programu štampača.
Podešavanje dužine stranice u štampaču za deo za povlačenje ne odgovara veličini beskonačnog papira koji koristite.	Proverite opciju Page length for tractor (Dužina stranice za mehanizam za stavljanje papira) originalnih podešenja štampača. Pogledajte “Promena originalnih podešenja” na strani 74.
Papir se zaglavio u štampaču.	Raščistite zaglavljenje papira kao što je opisano u “Raščišćavanje zaglavljenog papira” na strani 104.

Pojedinačni listovi koji se stavljaju sa dodatnog uređaja za stavljanje pojedinačnih listova papira

Zadnja ploča rotira, ali uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira ne stavlja papir.

Uzrok	Šta uraditi
Uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira je nepravilno instaliran.	Ponovo ga pravilno instalirajte. Pogledajte “Instaliranje uređaja za stavljanje pojedinačnih listova papira” na strani 115.
Kao izvor papira na upravljačkoj ploči treba da je izabrano Tractor.	Na upravljačkoj ploči odaberite Manual/CSF kao izvor papira. (Videti “Dugmad i lampice” na strani 63.)
Desna i leva vođica papira su preblizu snopu papira, što sprečava glatko postavljanje papira.	Podesite vođice papira tako da odgovaraju širini papira.
Papir se zaglavio u štampaču.	Raščistite zaglavljenje papira kao što je opisano u “Raščišćavanje zaglavljenog papira” na strani 104.
U ladici je ostalo samo nekoliko listova papira.	Dodajte još papira.
Moguće je da ste u ladicu postavili previše listova.	Izvadite nekoliko listova. Videti “Papir” na strani 145 za informacije o vrstama i količini papira koji se može umetnuti u ladicu za pojedinačne listove papira.

Uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira odjednom stavlja više od jednog lista.

Uzrok	Šta uraditi
Moguće je da ste u ladicu postavili previše listova.	Izvadite nekoliko listova. Videti “Papir” na strani 145 za informacije o vrstama i količini papira koji se može umetnuti u ladicu za pojedinačne listove papira.
Listovi papira su zalepljeni jedan za drugi.	Izvadite snop papira, rastresite ga i zatim ga ponovo stavite.

Papir se uvlači iskrivljeno.

Uzrok	Šta uraditi
Desna i leva vodica su isuviše razdvojene.	Postavite vođice papira tako da odgovaraju širini Vašeg papira.
Moguće je da je papir star ili izgužvan.	Koristite samo nove, čiste listove papira.
Moguće je da ne koristite odgovarajuću vrstu papira za ladicu za pojedinačne listove papira. Na primer, Vaš papir je možda suviše težak ili suviše lagan.	Proverite da li Vaš papir zadovoljava zahteve Vašeg štampača i ladice za pojedinačne listove papira. Pogledajte “Papir” na strani 145 za informacije o specifikacijama papira.

Kad štampač izbacuje papir, lampica Paper Out treperi, dok se lampica Pause pali.

Uzrok	Šta uraditi
Štampač nije sasvim izbacio papir.	Izvadite papir rukom; lampica Paper Out se gasi. Pritisnite dugme Pause za nastavak štampanja.

Kad pokušavate ručno da stavite pojedinačne listove papira, štampač stavlja papir iz uređaja za stavljanje pojedinačnih listova papira.

Uzrok	Šta uraditi
Papir nije bio pravilno stavljen u vođicu za papir.	Stavite papir u vođicu za papir kao “Stavljanje pojedinačnih listova papira sa prednjeg dela” na strani 24.

Jedna stranica Vašeg dokumenta se štampa na dve stranice.

Uzrok	Šta uraditi
Podešenje veličine papira u Vašem aplikacionom softveru ne odgovara veličini papira stavljenog u štampač.	Prilagodite podešenje veličine papira u svojoj aplikaciji ili upravljačkom programu štampača.

Štampač ne stavlja papir koji želite kad se prebacujete između uređaja za stavljanje pojedinačnih listova papira i mehanizma za stavljanje papira.

Uzrok	Šta uraditi
Izvor papira nije pravilno odabran.	Na upravljačkoj ploči odaberite odgovarajući izvor papira. (Videti “Dugmad i lampice” na strani 63.)

Problemi sa pozicijom štampanja

Pogrešna pozicija prve linije za štampanje

Otisak na stranici čini Vam se previsokim ili preniskim.	
---	--

Uzrok	Šta uraditi
Podešenje veličine papira u Vašem aplikacionom softveru ili upravljačkom programu štampača ne odgovara veličini papira koji koristite.	Proverite podešenje veličine papira u svojoj aplikaciji ili upravljačkom programu štampača.
Podešenje dužine stranice u štampaču za mehanizam za stavljanje papira ne odgovara veličini beskonačnog papira koji koristite.	Promenite podešenje Page length for tractor (Dužina stranice za mehanizam za stavljanje papira) pomoću režima originalnih podešenja štampača. Pogledajte “Promena originalnih podešenja” na strani 74.

Gornja margina podešenja prve linije za štampanje nije ispravna.

Proverite i podesite marginu ili pozicije prve linije za štampanje u svom aplikativnom softveru. Više informacija potražite u delu “Područje za štampanje” na strani 159.

Pomoću funkcije Micro Adjust (Mikropodešavanje) možete takođe da podesite poziciju prve linije za štampanje. Međutim, podešenja koja se prave u Windows aplikacijama menjaju podešenja napravljena u režimu Micro Adjust (Mikropodešavanje). Pogledajte “Prilagođavanje položaja prve linije za štampanje” na strani 45.

Podešavanja upravljačkog programa štampača koji želite da koristite nisu izabrana u Vašem softveru.

Pre štampanja izaberite ispravno podešavanje upravljačkog programa štampača sa radne površine Windows-a ili u svojoj aplikaciji.

Pomerili ste papir pomoću dugmeta dok je štampač bio uključen.

Pomoću funkcije Micro Adjust (Mikropodešavanje) podesite poziciju prve linije za štampanje. Pogledajte “Prilagođavanje položaja prve linije za štampanje” na strani 45.




Upozorenje:

Nikada nemojte da koristite dugme da podesite poziciju prve linije za štampanje; ovo može da ošteti štampač ili da izazove gubitak pozicije prve linije za štampanje.

Pogrešna pozicija za odsecanje

Štampač štampa na (ili predaleko od) perforacije beskonačnog papira.

Uzrok	Šta uraditi
Pozicija podešenja za odsecanje je pogrešna.	Pomoću funkcije Micro Adjust (Mikropodešavanje) podesite poziciju za odsecanje. Pogledajte “Prilagođavanje položaja prve linije za štampanje” na strani 45.
	 Upozorenje: <i>Nikada nemojte da koristite dugme za podešavanje pozicije za odsecanje; to može da ošteti štampač ili da izazove gubitak pozicije za odsecanje.</i>
Pomerili ste papir pomoću dugmeta dok je štampač bio uključen.	Pomoću funkcije Micro Adjust (Mikropodešavanje) podesite poziciju za odsecanje. Pogledajte “Prilagođavanje položaja prve linije za štampanje” na strani 45.
Štampač koji želite da koristite nije izabran u Vašem softveru.	Pre štampanja izaberite pravi štampač sa radne površine Windows-a ili u svojoj aplikaciji.
Podešenje veličine papira u Vašoj aplikaciji ili upravljačkom programu štampača ne odgovara veličini papira koji koristite.	Proverite podešenje veličine papira u svojoj aplikaciji ili upravljačkom programu štampača.
Podešenje dužine stranice u štampaču za mehanizam za stavljanje papira ne odgovara veličini papira koji koristite.	Promenite podešenje Page length for tractor (Dužina stranice za mehanizam za stavljanje papira) pomoću originalnih podešenja štampača. Pogledajte “Promena originalnih podešenja” na strani 74.

Problemi sa štampanjem ili kvalitetom otiska

Lampica Pause je isključena, ali štampač ne štampa.

Uzrok	Šta uraditi
Kabl za interfejs nije čvrsto spojen.	Proverite da li su oba kraja kabla između štampača i računara čvrsto spojena. Ako je kabl ispravno spojen, pokrenite samotestiranje kao što je opisano u “Štampanje testa” na strani 107.
Kabl za interfejs ne odgovara specifikacijama štampača i/ili računara.	Koristite kabl za interfejs koji odgovara zahtevima štampača i računara. Pogledajte <i>Vodič za postavljanje</i> i dokumentaciju za Vaš računar.
Vaš softver nije dobro podešen za Vaš štampač.	Proverite da li je Vaš štampač pravilno odabran u aplikacionom softveru. Ako je potrebno, instalirajte ili ponovo instalirajte softver upravljačkog programa štampača. Za detaljna uputstva pogledajte <i>Vodič za postavljanje</i> .

Lampice Paper Out i Pause su upaljene i štampač ne štampa.

Uzrok	Šta uraditi
U štampaču nema papira za izabrani izvor papira.	Proverite da li je izabran pravilan izvor papira na upravljačkoj ploči i stavite papir u trenutni izvor papira. Pritisnite dugme Pause za nastavak štampanja.

Papir na vođici za papir je postavljen previše levo, desno ili unutra da ga senzor za papir detektuje.

Pomerite papir malo nalevo, nadesno ili unutra. Kad se postavi pravilno, lampice Paper Out i Pause se gase.

Štampač se oglašava kao da štampa, ali se ništa ne štampa.

Uzrok**Šta uraditi**

Traka za štampač nije pravilno postavljena.

Zamenite traku za štampač kao što je opisano u “Zamena trake za štampač” na strani 111.

Traka se istrošila.

Zamenite traku za štampač kao što je opisano u “Zamena trake za štampač” na strani 111.

Izvor papira nije pravilno odabran.

Na upravljačkoj ploči odaberite odgovarajući izvor papira. Pogledajte “Dugmad i lampice” na strani 63.

Štampač pravi neobičan zvuk i iznenada prestaje sa radom.

Uzrok**Šta uraditi**

Hartija je zaglavljena.

Raščistite zaglavljenje papira kao što je opisano u “Raščišćavanje zaglavljenog papira” na strani 104.

Traka je zaglavljena jer je prelabava ili se istrošila.

Okretanjem dugmeta za zatezanje trake eliminišite bilo kakvu nezategnutost trake ili zamenite traku za štampač. Pogledajte “Zamena trake za štampač” na strani 111.

Štampač prestaje sa štampanjem i lampica Pause treperi.

Uzrok	Šta uraditi
Glava štampača se previše zagrejala.	Sačekajte par minuta; štampač automatski nastavlja sa štampanjem čim se glava štampača ohladi.

Deo otiska nedostaje ili na pojedinim mestima nedostaju tačke.

Uzrok	Šta uraditi
Traka za štampač nije pravilno postavljena.	Zamenite traku za štampač kao što je opisano u “Zamena trake za štampač” na strani 111.
Postoji suvišak trake ili se traka olabavila.	Okretanjem dugmeta za zatezanje trake eliminišite bilo kakvu nezategnutost u traci ili zamenite traku za štampač kao što je opisano u “Zamena trake za štampač” na strani 111.

U otisku nedostaju linije tačkaka kao što je dole prikazano.

Uzrok	Šta uraditi
Traka za štampač nije pravilno instalirana i traka se umotala ili razlabavila.	Prekinite sa štampanjem i ponovo instalirajte traku za štampač kao što je opisano u “Zamena trake za štampač” na strani 111.

Glava štampača je oštećena. Prekinite sa štampanjem i obratite se ovlašćenom zastupniku da zameni glavu štampača.



Upozorenje:

Nikad ne pokušavajte sami da zamenite glavu štampača jer istovremeno treba da se provere i drugi delovi štampača.

Štampaju se pogrešni znakovi.	
--------------------------------------	--

Uzrok	Šta uraditi
--------------	--------------------

Moguće je da Vaš štampač i računar ne komuniciraju pravilno.	Pazite da koristite ispravan kabl za interfejs i da je protokol komunikacije ispravan. Pogledajte <i>Vodič za postavljanje</i> i dokumentaciju za Vaš računar. Ako ste instalirali dodatnu karticu za serijski interfejs, takođe pogledajte “Kartice interfejsa” na strani 131.
--	---

U Vašem softveru je izabrana pogrešna tabela sa znakovima.	Izaberite pravu tabelu sa znakovima pomoću softvera ili originalnih podešenja štampača. Imajte na umu da podešenje tabele sa znakovima u Vašem softveru menja podešenja napravljena u režimu originalnih podešenja.
--	---

Font ili znakovi podešeni u Vašem aplikacionom softveru ne mogu da se štampaju.

Uzrok	Šta uraditi
Vaš aplikacioni softver nije pravilno konfigurisan za Vaš štampač.	Pazite da Vaš aplikacioni softver bude ispravno konfigurisan za Vaš štampač. Pogledajte dokumentaciju svoje aplikacije.

Štampač ne štampa font koji ste izabrali na upravljačkoj ploči ili u fabričkim podešenjima.

Uzrok	Šta uraditi
Podešenja softvera menjaju podešenja koja pravite u upravljačkoj ploči ili u fabričkim podešenjima.	Za izbor fonta koristite svoj softver.

Štampanje počinje previsoko ili prenisko na stranici.

Uzrok	Šta uraditi
Podešenja veličine papira u Vašem aplikacionom softveru ne odgovaraju veličini papira stavljenog u štampač.	Promenite podešenja veličine papira u Vašem aplikacionom softveru ili upravljačkom programu štampača tako da odgovaraju veličini papira koji koristite.
Podešenje gornje margine ili pozicije stavljanja papira nije ispravno.	Proverite i podesite podešenja gornje margine i pozicije stavljanja papira u svom softveru, ili podesite poziciju prve linije za štampanje pomoću funkcije Micro Adjust (Mikropodešavanje). Videti "Područje za štampanje" na strani 159 i "Prilagođavanje položaja prve linije za štampanje" na strani 45. Međutim, podešenja koja se prave u Windows aplikacijama menjaju podešenja napravljena na upravljačkoj ploči.

Podješnja gornje margine i pozicije stavljanja papira napravljena u Vašoj Windows aplikaciji menjaju podešenja koja pravite u režimu SelecType (Izaberi tip).

Za pravljenje ovih podešenja koristite svoj aplikacioni softver.

Beleška:

Ako želite da izbacite gornju marginu i da štampate na samom vrhu stranice, malo po malo podešavajte gornju marginu u Vašoj Windows aplikaciji dok se tekst ne štampa na samom vrhu stranice.

Ceo tekst se štampa na jednoj liniji.

Uzrok

Šta uraditi

Na kraju svake linije teksta nije stigla komanda za pomicanje papira za jednu liniju.

Uključite podešenje automatskog pomeranja papira za jednu liniju u režimu originalnih podešenja štampača tako da štampač automatski dodaje kod za pomeranje papira za jednu liniju prilikom svakog pomeranja glave štampača na početak trenutne linije. Pogledajte “Promena originalnih podešenja” na strani 74.

Otisak ima viška praznih linija između linija teksta.

Uzrok

Šta uraditi

Na kraju svake linije teksta šalju se dve komande za pomeranje papira za jednu liniju.

U režimu originalnih podešenja isključite opciju za automatsko pomeranje papira za jednu liniju. Pogledajte “Promena originalnih podešenja” na strani 74.

Podšenje razmaka između linija u Vašem aplikativnom softveru nije pravilno.

Podesite podešenje razmaka između linija u svom aplikativnom softveru.

Dužina štampanja na stranici ne odgovara dužini stranice.

Uzrok	Šta uraditi
Podešenje veličine papira u Vašoj aplikaciji ili upravljačkom programu štampača ne odgovara veličini papira koji koristite.	Proverite podešenje veličine papira u svojoj aplikaciji ili upravljačkom programu štampača.
Podešavanje dužine stranice u štampaču za deo za povlačenje ne odgovara veličini beskonačnog papira koji koristite.	Proverite opciju Page length for tractor (Dužina stranice za mehanizam za stavljanje papira) originalnih podešenja štampača. Pogledajte “Promena originalnih podešenja” na strani 74.

Štampanje počinje niže na stranici od onog što ste očekivali, ili se donji deo stranice štampa na vrhu sledeće stranice.

Uzrok	Šta uraditi
Podešenje linija po stranici, gornja i donja margina ili podešenje dužine formulara nisu ispravni.	Prilagodite ova podešenja u svom aplikacionom softveru na sledeći način: Ako Vaš aplikacioni softver ima podešenje linija po stranici, podesite ih na 66 za papir veličine pisma ili 70 za papir veličine A4. Ako Vaš softver nema podešenje linija po stranici, pokušajte da smanjite gornju marginu ili da povećate donju marginu, ili da uradite i jedno i drugo, dok ne dobijete rezultate koje želite. Prilagodite podešenje dužine formulara ako Vaš softver ima tu opciju.

Vertikalne odštampane linije nisu poravnate.

Uzrok	Šta uraditi
Možda dvosmerno štampanje, koje je standardni režim štampanja štampača, nije u ravnini.	Za ispravljanje ovog problema koristite režim podešavanja dvosmernog štampanja. Pogledajte “Poravnanje vertikalnih linija u Vašem otisku” na strani 105.

Rešavanje problema sa USB priključenjem

Ako imate problema sa korišćenjem štampača sa USB vezom, pročitajte informacije u ovom odeljku.

Proverite da li je na Vaš računar unapred instaliran operativni sistem Windows Me, Windows 98 ili Windows 2000

Vaš računar mora biti model sa unapred instaliranim operativnim sistemom Windows Me, Windows 98 ili Windows 2000. Možda nećete moći da instalirate ili da pokrenete USB upravljački program štampača na računaru koji nije opremljen USB portom ili koji je nadgrađen sa Windows 95 na Windows Me, 98 ili 2000.

Detalje o svom računaru potražite kod ovlašćenog zastupnika.

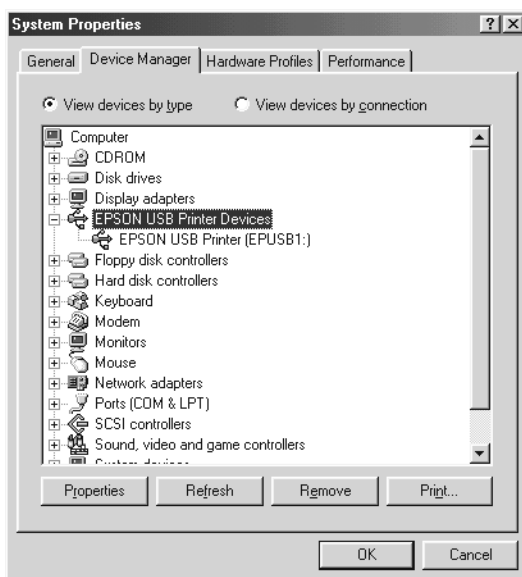
Pazite da se na meniju Device Manager (Upravljač uređajima) pojavi EPSON USB Printer Devices (samo za Windows Me i Windows 98)

Ako ste otkazali instalaciju plug-and-play upravljačkih programa pre nego što je postupak bio gotov, upravljački program USB uređaja štampača ili upravljački program štampača mogu pogrešno da se instaliraju.

Kod proveravanja instalacije i ponovne instalacije upravljačkih programa pratite ove korake:

1. Uključite štampač i uključite USB kabl u štampač i računar.
2. Desnim klikom označite ikonu My Computer (Moj računar) na svojoj radnoj površini, zatim pritisnite Properties (Svojstva).
3. Kliknite karticu Device Manager (Upravljač uređajima).

Ako su upravljački programi ispravno instalirani, na meniju Device Manager (Upravljač uređajima) treba da se pojavi EPSON USB Printer Devices.



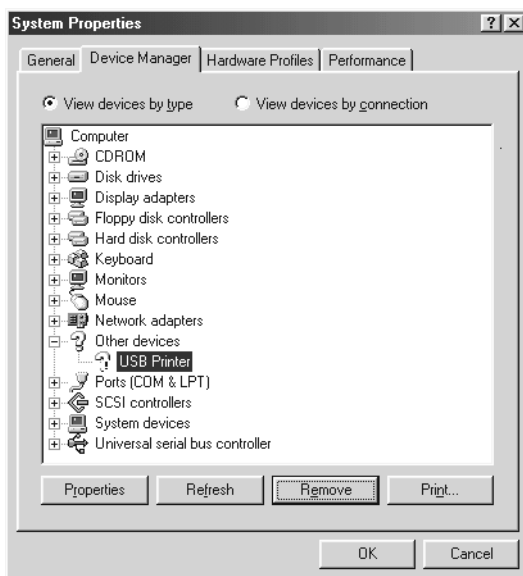
Ako se EPSON USB Printer Devices ne pojavi na meniju Device Manager (Upravljač uređajima), pritisnite znak plus (+) pored Other devices (Ostali uređaji) za pregled instaliranih uređaja.



Ako se USB Printer (USB štampač) pojavi pod Other devices (Ostali uređaji), upravljački program USB uređaja štampača nije ispravno instaliran. Ako se pojavi EPSON DLQ-3500 , upravljački program štampača nije ispravno instaliran.

Ako se USB Printer (USB štampač) ili EPSON DLQ-3500 ne pojavi pod Other devices (Ostali uređaji), kliknite Refresh (Osveži) ili isključite USB kabl iz štampača, a zatim ga ponovo uključite u štampač.

- U Other devices (Ostali uređaji), odaberite USB Printer (USB štampač) ili EPSON DLQ-3500 i kliknite Remove (Ukloni). Zatim pritisnite OK (U redu).



- Kad se pojavi sledeći dijaloški okvir, pritisnite OK (U redu). Zatim opet pritisnite OK (U redu) da zatvorite dijaloški okvir System Properties (Svojstva sistema).

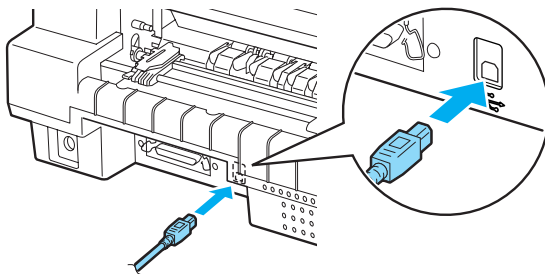


- Isključite štampač i ponovo pokrenite računar. Tada ispočetka ponovo instalirajte upravljačke programe, prateći uputstva u *Setup Guide (Vodič za postavljanje)*.

Štampač ne radi dobro sa USB kablom

Ako štampač ne radi dobro sa USB kablom, pokušajte jedno ili više od ovih rešenja:

- ❑ Pazite da kabl koji koristite bude standardni, zaštićeni USB kabl.
- ❑ Ako koristite USB čvorište, priključite štampač na prvi priključak čvorišta ili priključite štampač direktno na USB port računara.
- ❑ Kod Windowsa 98 pokušajte ponovo da instalirate upravljački program USB uređaja štampača i softver za štampač. Prvo deinstalirajte EPSON Printer Software pomoću uslužnog programa Add/Remove Programs (Dodaj/Ukloni programe) u Control Panel (Kontrolna tabla), zatim deinstalirajte EPSON USB Printer Devices. Potom ponovo instalirajte softver kao što je opisano u *Setup Guide (Vodič za postavljanje)*. Ako EPSON USB Printer Devices nije registrovan u listi Add/Remove Programs (Dodaj/Deinstaliraj programe), uđite u CD-ROM i dvaput pritisnite *epusbun.exe* u fascikli Win9x. Potom sledite uputstva koja će se prikazivati na ekranu.



Raščišćavanje zaglavljenog papira

Kod čišćenja zaglavljenog papira pratite ove korake:

1. Isključite štampač.

2. Otvorite poklopac štampača.
3. Ako je u štampaču zaglavljen beskonačan papir, odsecite novu zalihu na zadnjoj strani štampača.
4. Okrenite dugme na desnoj strani štampača da uklonite papir. Izvadite sav preostao papir.

Ako se papir zaglavio tamo gde ga štampač izbacuje, nežno povucite papir iz štampača.



Upozorenje:

Koristite dugme na desnoj strani štampača za čišćenje zaglavljenog papira samo kada je štampač isključen. U protivnom slučaju možete da oštetite štampač ili da promenite poziciju prve linije za štampanje ili poziciju za odsecanje.

5. Zatvorite poklopac štampača i uključite štampač. Pazite da su lampice Paper Out i Pause isključene.

Poravnanje vertikalnih linija u Vašem otisku

Ako primetite da vertikalne linije u Vašem otisku nisu ravne, možete da koristite režim dvosmernog podešavanja štampača da rešite ovaj problem.

Tokom dvosmernog podešavanja štampač štampa tri lista uzorka izravnjanja obeležena sa Draft, Bit image i LQ (kvalitet kao kod pisaće mašine). Za izravnjanje vertikalnih linija odaberite najbolji uzorak izravnjanja iz svakog lista papira.

Za dvosmerno podešavanje pratite sledeće korake.

Beleška:

- ❑ *Za štampanje lista sa uputstvom i uzoraka za izravnanje potrebna su vam četiri pojedinačna lista papira veličine A3 ili beskonačan papir (preporučuje se) od 15 inča. (Uputstva o stavljanju papira potražite u “Umetanje beskonačnog papira” na strani 13 ili “Stavljanje pojedinačnih listova papira” na strani 24.)*
 - ❑ *Ako koristite pojedinačne listove papira, treba da stavite novi list papira svaki put kad štampač izbaci odštampani list papira. U protivnom, ne možete da pređete na sledeći korak.*
1. Pazite da papir bude stavljen, potom isključite štampač.

**Upozorenje:**

Kad god isključite štampač, sačekajte najmanje pet sekundi pre nego što ga opet uključite, inače možete da oštetite štampač.

2. Dok držite dugme **Pause** pritisnuto, uključite štampač. Štampač ulazi u režim dvosmernog podešenja i zatim štampa list sa uputstvima i prvi skup uzoraka izravnjanja.
3. Kao što je opisano u uputstvima, uporedite uzorke izravnjanja i odaberite broj uzorka sa najboljim izravnjanjem pomoću dugmadi **LF/FF** ↓ i **Load/Eject** ↑. Lampice **Font** pokazuju broj uzorka koji je tada izabran.
4. Unesite broj uzorka koji ste izabrali pritiskanjem dugmeta **Font**. Štampač štampa sledeći skup uzoraka izravnjanja.
5. Ponovite korake 3 i 4 da izaberete i unesete broj uzorka sa najboljim izravnjanjem za svaki od preostalih skupova.
6. Isključite štampač i izađite iz moda dvosmernog podešavanja.

Štampanje testa

Pokretanje testova štampača pomaže Vam da odredite da li problem uzrokuje štampač ili računar:

- ❑ Ako su rezultati samotestiranja zadovoljavajući, štampač radi ispravno, a problem verovatno uzrokuju podešavanja upravljačkog programa štampača, podešavanja aplikacija, računara ili kabla interfejsa. (Proverite da li koristite zaštićen kabl interfejsa.)
- ❑ Ako se test ne odštampa pravilno, postoji problem sa štampačem. Moguće uzroke i rešenja problema potražite u “Problemi i rešenja” na strani 79.

Možete da štampate test koristeći pojedinačne listove papira ili beskonačan papir. Uputstva za postavljanje papira potražite u “Umetanje beskonačnog papira” na strani 13 ili “Stavljanje pojedinačnih listova papira” na strani 24.

Za samotestiranje pratite ove korake:

1. Pazite da je papir stavljen i da je na upravljačkoj ploči izabran odgovarajući izvor papira. Tada isključite štampač.



Upozorenje:

Kad god isključite štampač, sačekajte najmanje pet sekundi pre nego što ga opet uključite, inače možete da oštetite štampač.

2. Za pokretanje testa pomoću fonta Draft, uključite štampač dok držite pritisnuto dugme LF/FF. Za pokretanje testa pomoću fontova štampača za kvalitet kao kod pisaće mašine uključite štampač dok držite pritisnuto dugme Load/Eject . Oba testa mogu da Vam pomognu da odredite uzrok problema sa štampanjem; međutim test sa draftom (skicom) štampa se brže od testa sa kvalitetom kao kod pisaće mašine.

Nakon nekoliko sekundi štampač automatski stavlja papir i počinje sa štampanjem samotesta. Štampa se serija znakova.

Beleška:

*Za privremeni prekid samotestiranja pritisnite dugme Pause.
Za nastavak testa ponovo pritisnite dugme Pause.*

3. Za prekid samotestiranja pritisnite dugme Pause da biste zaustavili štampanje. Ako papir ostane u štampaču, pritisnite dugme Load/Eject za izbacivanje odštampane stranice. Tada isključite štampač.

**Upozorenje:**

Nemojte da isključujete štampač dok štampa test. Uvek pritisnite dugme Pause za prekid štampanja i dugme Load/Eject za izbacivanje odštampane stranice pre nego što isključite štampač.

Štampanje heksadecimalnog ispisa

Ako ste iskusni korisnik ili programer, odštamajte heksadecimalni dump da bi izolovali probleme u komunikaciji između štampača i Vašeg softver programa. U režimu heksadecimalnog ispisa štampač štampa sve podatke koje prima sa računara kao heksadecimalne vrednosti.

Za štampanje heksadecimalnog ispisa pratite ove korake:

Beleška:

Funkcija heksadecimalnog dampa dizajnirana je za povezivanje sa računarima koji se baziraju na DOS-u.

1. Pazite da je u štampač stavljen papir veličine A4 (210 × 297 mm, 8,3 × 11,7 inča) ili širi (kao što je papir veličine pisma) i da je štampač isključen.
2. Za ulaz u režim heksadecimalnog dampa uključite štampač dok držite pritisnuta dugmad LF/FF i Load/Eject.

3. Otvorite program i pošaljite zadatak za štampanje štampaču. Vaš štampač štampa sve kodove koje prima u heksadecimalnom formatu.

```
1B 40 20 54 68 69 73 20 69 73 20 61 6E 20 65 78   .@ This is an ex  
61 6D 70 6C 65 20 6F 66 20 61 20 68 65 78 20 64   ample of a hex d  
75 6D 70 20 70 72 69 6E 74 6F 75 74 2E 0D 0A     ump printout...
```

Upoređivanjem znakova koji se štampaju u desnoj koloni sa otiskom heksadecimalnih kodova možete da proverite kodove koje prima štampač. Ako znakovi mogu da se štampaju, u desnoj koloni se pojavljuju kao ASCII karakteri. Kodovi koji ne mogu da se štampaju, kao što su kontrolni kodovi, prikazuju se kao tačke.

4. Za isključivanje heksadecimalnog dampa pritisnite dugme Pause, izbacite odštampane stranice i isključite štampač.

Obraćanje podršci za kupce

Ako Vaš Epson proizvod ne funkcioniše pravilno i ne možete da rešite problem pomoću informacija o rešavanju problema u dokumentaciji svog proizvoda, obratite se za pomoć službi za podršku kupcima. Informacije o tome kako možete da kontaktirate EPSON službu podrške kupcima možete pronaći u dokumentu za garanciju u evropskim zemljama. Služba podrške će moći mnogo brže da Vam pomogne ukoliko joj dostavite sledeće informacije:

- Serijski broj proizvoda
(Etiketa serijskog broja obično se nalazi na stražnjoj strani proizvoda.)
- Model proizvoda
- Verziju softvera za proizvod
(Pritisnite About (O), Version Info (Informacije o verziji) ili slično dugme u softveru za proizvod.)

- ❑ Marku i model Vašeg računara
- ❑ Operativni sistem i verziju Vašeg računara
- ❑ Nazive i verzije aplikacija koje obično koristite sa svojim proizvodom

Internet sajt za tehničku podršku

Najnovije upravljačke programe, često postavljana pitanja, priručnike i druge materijale za preuzimanje možete pronaći na <http://www.epson.com> tako što ćete odabrati odeljak za podršku na Vašem lokalnom EPSON internet sajtu.

Epsonov internet sajt za tehničku podršku nudi pomoć za probleme koji se ne mogu rešiti pomoću informacija za rešavanje problema u dokumentaciji Vašeg štampača.

Traka za štampač

Originalna EPSON traka za štampač

Kad otisak postane bled, treba da zamenite traku za štampač. Originalne EPSON trake za štampač dizajnirane su i proizvedene su tako da dobro rade sa Vašim EPSON štampačem. One obezbeđuju pravilan rad i dug vek trajanja glave štampača i ostalih delova štampača. Drugi proizvodi koje ne proizvodi kompanija EPSON mogu da oštete Vaš štampač, a to nije pokriveno garancijama kompanije EPSON.

Vaš štampač koristi sledeću traku za štampač:

EPSON crna traka za štampač: S015139 (traka sa dugim vekom trajanja)
S015066 (normalna traka)

EPSON traka za štampač u boji: S015067

Zamena trake za štampač

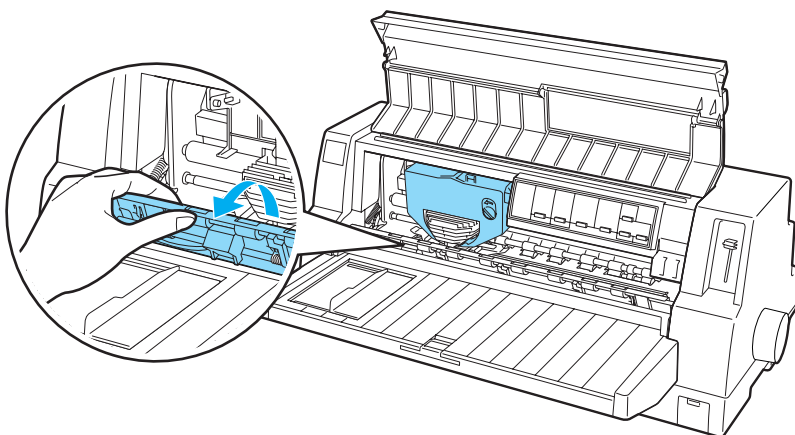
Kod zamene trake za štampač pratite ove korake:

1. Pazite da štampač bude isključen.
2. Otvorite poklopac štampača tako što ćete ga podići nagore držeći prstima oba njegova kraja. Zatim otvorite držač za papir.

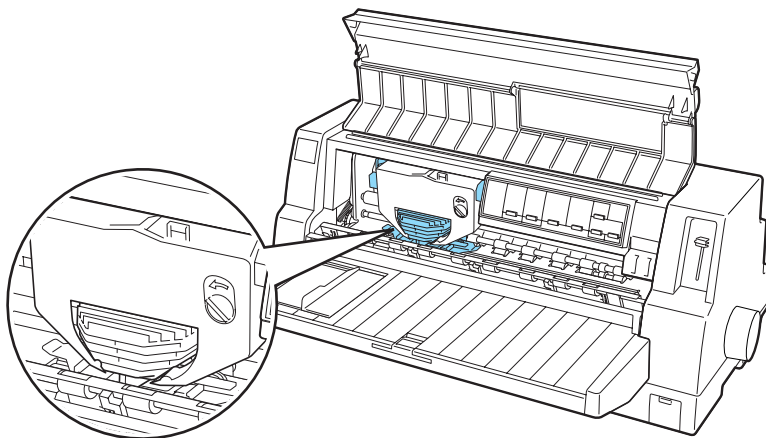


Upozorenje:

Ako ste upravo koristili štampač, glava štampača može da bude vruća; ostavite je da se ohladi nekoliko minuta pre nego što zamenite traku za štampač.



3. Glava štampača treba da bude u poziciji za zamenjivanje, kao što je prikazano na slici niže.



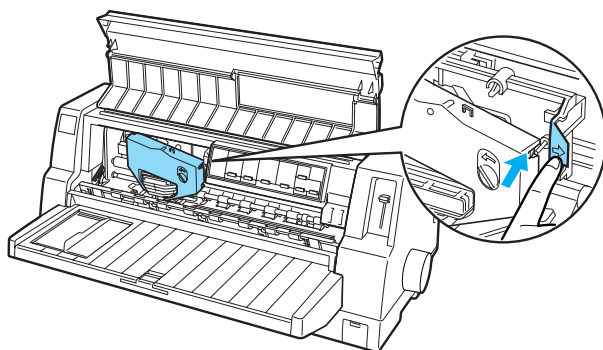
Ako nije, zatvorite poklopac štampača i uključite štampač da se glava štampača pomeri u poziciju za zamenjivanje. Sačekajte nekoliko sekundi, zatim ponovo isključite štampač i otvorite poklopac štampača.



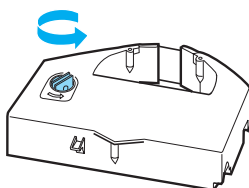
Upozorenje:

Postupanje prema dole datim koracima sa uključenim štampačem može oštetiti štampač.

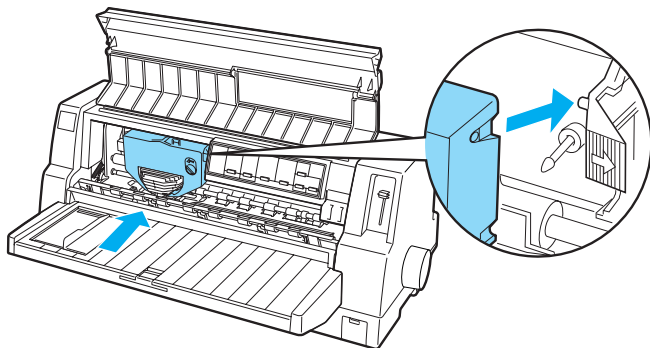
4. Pritisnite jezičak na gornjem desnom delu držača za traku i izvucite traku iz štampača.



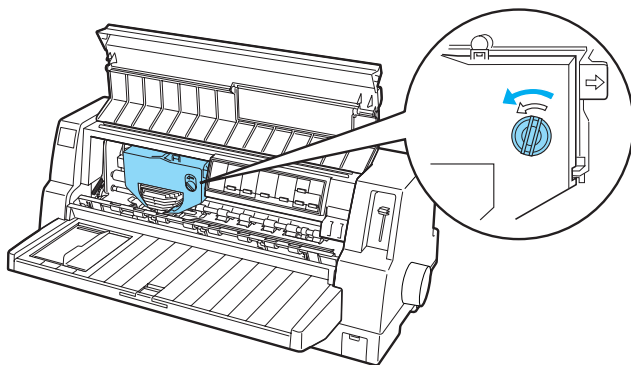
5. Izvadite novu traku za štampač iz ambalaže i okrenite dugme za zatezanje trake u pravcu strelice da uklonite moguću nezategnutost trake.



6. Držite patronu sa trakom tako da je otkriveni deo trake usmeren prema dole, dok je dugme za zatezanje trake okrenuto prema prednjem delu štampača. Zatim uvucite traku ispod glave štampača i uglavite patronu na mesto tako da se jezičci sa obe strane patronne uglave u ureze u držaču trake za štampač.



7. Okrenite dugme za zatezanje trake da otklonite nezategnutost trake tako da se traka slobodno kreće.



8. Zatvorite uređaj za izvlačenje papira i poklopac štampača.

Uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira

Dodatni uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira C80683* Vam omogućava da lakše i efikasnije rukujete pojedinačnim listovima papira, višedelnim formularima sa pojedinačnim listovima papira, kovertama i dopisnicama. Uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira možete da koristite bez uklanjanja beskonačnog papira.

U uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira mogu da se stave sledeće količine papira:

Pojedinačni listovi papira

Papir veličine A3	Do 130 listova papira od 82 g/m ² (22 lb) Do 170 listova papira od 64 g/m ² (17 kg)
Ostali papir	Do 200 listova papira od 82 g/m ² (22 lb) Do 250 listova papira od 64 g/m ² (17 lb)
Višedelni formulari sa pojedinačnim listovima papira	Do 40 listova papira od 47 g/m ² (12,5 lb)
Koverta	Do 20 običnih ili bankpost koverata Do 30 koverata za avionsku poštu
Dopisnice	Do 50 običnih papirnih dopisnica

Napomena:

Uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira i dodatna jedinica za automatsko izravnjanje listova ne mogu da se instaliraju istovremeno.

Instaliranje uređaja za stavljanje pojedinačnih listova papira

Za instaliranje uređaja za stavljanje pojedinačnih listova papira pratite ove korake:

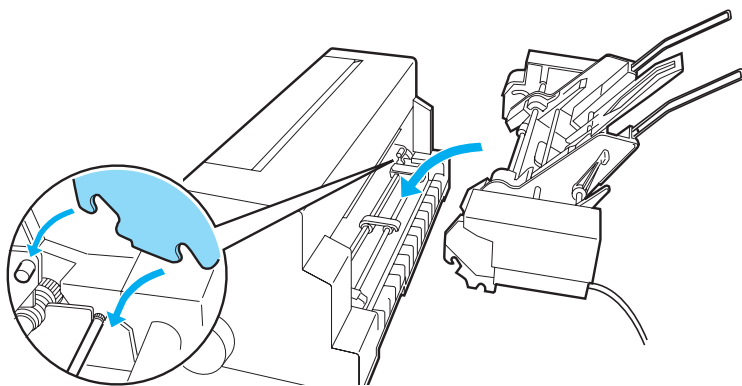
1. Pazite da štampač bude isključen.

2. Montirajte uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira prateći uputstva iz dokumentacije koja ide uz uređaj.
3. Zatvorite poklopce zubaca ako su otvoreni i zaključajte zupce povlačeći nadole poluge za zaključavanje, ukoliko je neophodno.

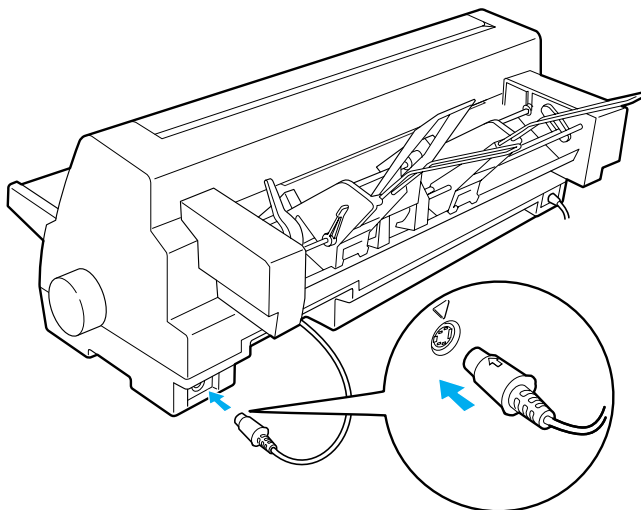
Napomena:

Za korišćenje uređaja za stavljanje pojedinačnih listova papira nije potrebno da vadite beskonačni papir iz mehanizma za stavljanje papira. Informacije o prebacivanju između uređaja za stavljanje pojedinačnih listova papira i beskonačnog papira potražite u “Prebacivanje između mehanizma za stavljanje papira i uređaja za stavljanje pojedinačnih listova papira” na strani 123.

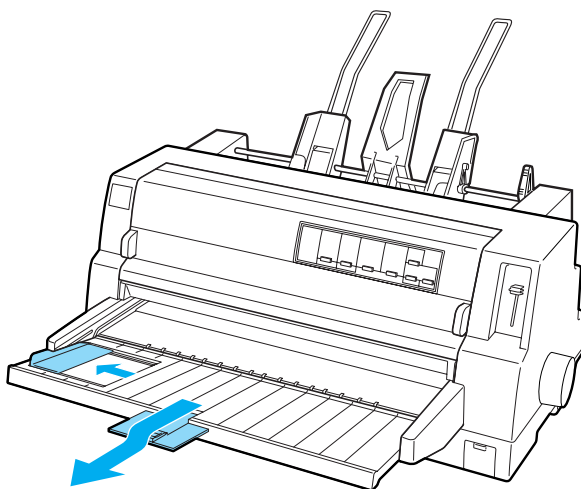
4. Proverite je li Manual/CSF izabrano kao izvor papira na upravljačkoj ploči. Ako nije, izaberite ovu funkciju pritiskanjem dugmeta Paper Source.
5. Držite obema rukama uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira u horizontalnom položaju. Postavite ureze na obe strane uređaja za stavljanje pojedinačnih listova papira iznad nosača za montiranje ladice na štampač. Spuštajte uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira dok se ne postavi na štampač.



- Uključite priključak za kabl uređaja za stavljanje pojedinačnih listova papira u štampač.



- Potpuno izvucite napolje vodiću za papir i produžetak vodiće za papir. Pomerite rubnu vodiću skroz ulevo.



8. Uključite štampač i podesite veličinu papira u softveru, ako je potrebno.

Sada ste spremni da stavite papir u uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira. Da uklonite uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira postupite prema gore opisanim koracima u obratnom smeru.

Stavljanje papira u uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira

Za višedelne formulare sa pojedinačnim listovima papira koristite samo vrstu formulara koji su zalepljeni na gornjem delu.

Da izbegnete zaglavljivanje hartije, ne dozvolite da se na vodiči za papir istovremeno nagomila previše listova papira. Izvadite snop papira kada njegova debljina dostigne pola dozvoljene granice za umetanje papira označene na uređaju za stavljanje pojedinačnog papira.

Za stavljanje papira u uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira pratite ove korake:

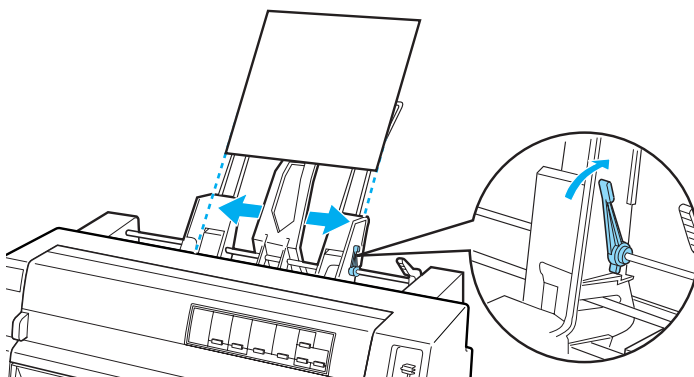
1. Povucite polugu za stavljanje papira prema napred dok se vodiče za papir ne povuku tako da omoguće stavljanje papira.



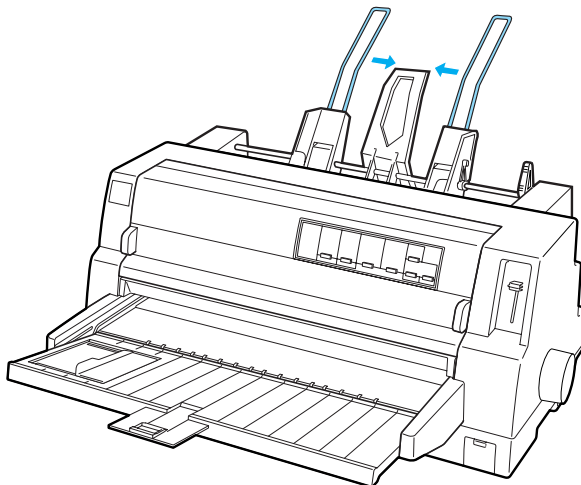
2. Otpustite poluge za zaključavanje vođica za papir povlačeći ih prema napred.



3. Pomerite desnu vođicu za papir tako da je njen rub u ravnini sa oznakom vođice na uređaju za stavljanje pojedinačnih listova papira i povucite polugu nazad da učvrstite vođicu za papir. Zatim pomerajte levu vođicu za papir tako da otprilike odgovara širini papira.



4. Pomerite središnji držač za papir na sredinu između vođica za papir.



5. Protresite snop papira i udarite bočnim i donjim delom snopa po ravnoj površini da ga izravnate.



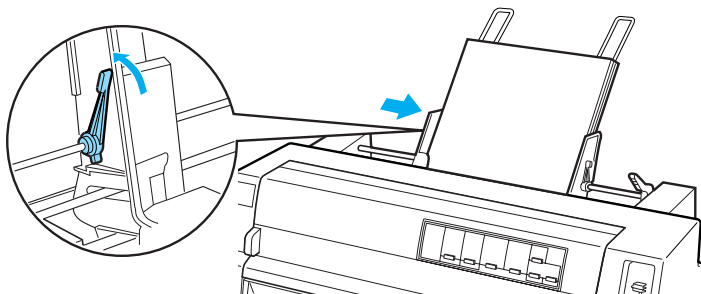
Upozorenje:

Ne stavljajte etikete u uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira.

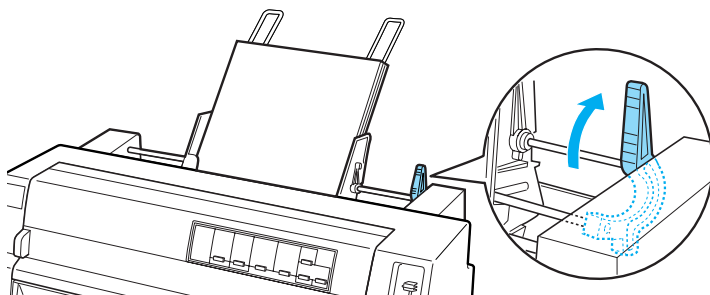
6. Umetnite papir dužinom desne vođice za papir i podesite poziciju leve vođice za papir tako da odgovara širini papira. Pazite da pozicija vođice omogućava papiru da se slobodno pomera prema gore i dole. Zatim zaključajte levu vođicu na svoje mesto.

Napomena:

*Umetnite papir sa stranom za štampanje okrenutom prema gore.
Ako koristite unapred odštampane formulare, stavite formulare
sa gornjim delom prema dole.*



7. Gurnite poluge za stavljanje papira prema nazad tako da pričvrstite papir uz valjke vodica.



8. Pre štampanja, proverite je li Manual/CSF izabrano kao izvor papira na upravljačkoj ploči. Ako nije, izaberite ovu funkciju pritiskanjem dugmeta Paper Source. Takođe postavite polugu za debljinu papira u položaj koji odgovara papiru stavljenom u uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira, kao što je opisano u “Podešavanje poluge za debljinu papira” na strani 11. U upravljačkom programu štampača sa liste veličina papira izaberite veličinu za papir.

Uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira stavlja papir kad pošaljete podatke štampaču. Papir takođe možete da stavite pritiskanjem dugmeta Load/Eject.

Napomena:

- ❑ *Ako se valjak okreće, a ne povlači papir, sasvim izvadite papir i zatim ga ponovo umetnite u štampač.*
- ❑ *Ako treba da podesite poziciju papira nakon što je stavljen, pogledajte “Prilagođavanje položaja prve linije za štampanje” na strani 45 i sledite uputstva.*

Ručno stavljanje papira pomoću vođice za papir

Funkcija stavljanja pojedinačnih listova papira uređaja za stavljanje pojedinačnih listova papira omogućava Vam da se prebacujete na različite vrste ili veličine papira, a da pri tome ne zamenjujete papir koji je već stavljen u uređaj za stavljanje papira i ne vadite uređaj za stavljanje papira.

Za stavljanje papira pomoću vođice za papir pratite ove korake :

1. Proverite je li Manual/CSF izabrano kao izvor papira na upravljačkoj ploči. Ako nije, izaberite ovu funkciju pritiskanjem dugmeta Paper Source.
2. Skroz gurnite unutra vođicu za papir i dodatak vođice za papir.
3. Podešavajte rubnu vođicu tako da se izravna sa oznakom vođice na vođici za papir.
4. Ravnajući levu stranu papira sa rubnom vođicom, umetnite je dok ne naiđe na otpor. Pazite da stavite papir sa stranom za štampanje okrenutom nagore. Nakon nekoliko sekundi štampač automatski pomera papir napred u poziciju postavljanja. Štampač je spreman da primi podatke sa Vašeg računara i da štampa.

Nakon štampanja jedne stranice papira, štampač je izbacuje na vođicu za papir i pale se lampice Paper Out i Pause. Ako štamplate dokument od više stranica, uklonite odštampani list i u vođicu papira umetnite novi. Štampač automatski povlači papir napred i produžava sa štampanjem.

Prebacivanje između mehanizma za stavljanje papira i uređaja za stavljanje pojedinačnih listova papira

Možete jednostavno da se prebacujete između beskonačnog papira stavljenog preko mehanizma za stavljanje papira i pojedinačnih listova papira stavljenih iz uređaja za stavljanje pojedinačnih listova, a da pri tome ne vadite beskonačni papir.

Prebacivanje na beskonačan papir

Da se prebacite na beskonačan papir stavljen preko mehanizma za stavljanje papira, pratite ove korake:

1. Ako i jedan list papira ostane na putanji papira, pritisnite dugme Load/Eject da ga izbacite.
2. Na upravljačkoj ploči izaberite Tractor kao izvor papira pritiskanjem dugmeta Paper Source.

Prebacivanje na pojedinačne listove papira

Da se ponovo prebacite na pojedinačne listove papira stavljene u uređaj za stavljanje pojedinačnih listova, pratite ove korake:

1. Ako u štampaču ostane beskonačan papir, pritisnite dugme Tear Off/Special Paper za pomeranje papira prema napred do pozicije za odsecanje.
2. Odsecite odštampane stranice.
3. Pritisnite dugme Load/Eject. Štampač vuče papir prema nazad do pozicije pripravnosti. Papir je još uvek pričvršćen na mehanizam za stavljanje papira, ali više nije na putanji papira.

4. Na upravljačkoj ploči izaberite Manual/CSF kao izvor papira pritiskanjem dugmeta Paper Source.

Napomena:

Za stavljanje beskonačnog papira drugog tipa treba da izvadite uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira.

Jedinica za automatsko izravnanje listova papira

Pojedinačne listove papira možete jednostavnije da stavljate pomoću dodatne jedinice za automatsko izravnanje listova papira C80688*. Ona automatski ispravlja papir i povlači ga u štampač.

Sa jedinicom za automatsko izravnanje listova papira možete da koristite pojedinačne listove papira, višedelne formulare sa pojedinačnim listovima papira, koverta i dopisnice. Pogledajte “Papir” na strani 145 za informacije o specifikacijama za papir.

Napomena:

Jedinica za automatsko izravnanje listova papira i dodatni uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira ne mogu da se instaliraju istovremeno.

Instaliranje jedinice za automatsko izravnanje listova papira

Za instaliranje jedinice za automatsko izravnanje listova papira pratite ove korake.

1. Isključite štampač.

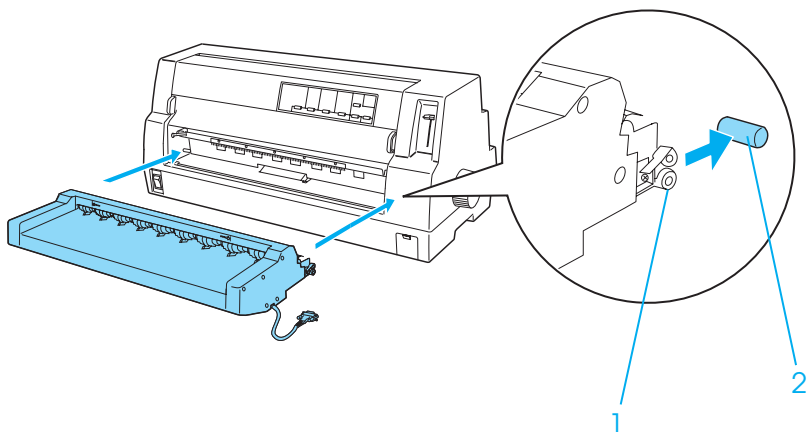


Upozorenje:

Ako ste nedavno koristili štampač, glava štampača može da bude vruća. Pazite da je ne dodirujete dok se ne ohladi.

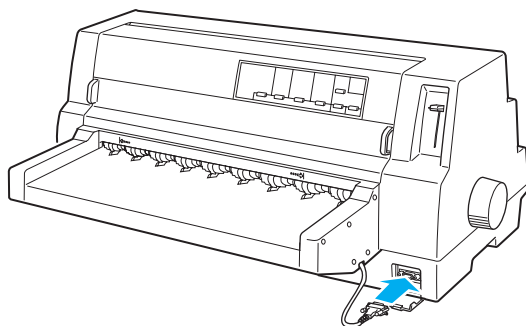
2. Skinite vođicu za papir.

3. Držite obema rukama jedinicu za automatsko izravnanje listova papira u horizontalnom položaju i pomerite otvore sa obe strane jedinice da se postave na klinove za montiranje, kao što je dole prikazano. Zatim spuštajte uređaj dok klikne postavljajući se na svoje mesto.

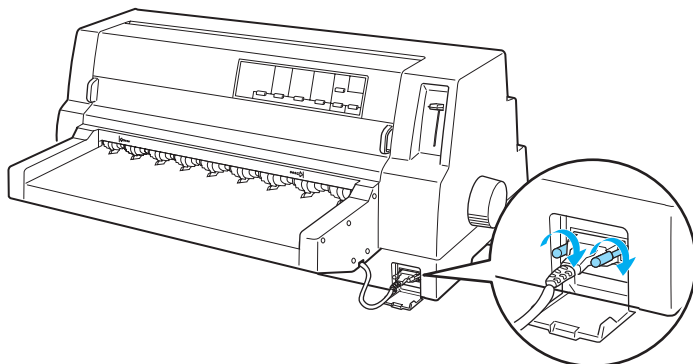


1. otvori
2. klinovi za montiranje

4. Otvorite poklopac porta za spajanje štampača i uključite priključak kabla u port. Pazite da je kabl čvrsto priključen u port.



5. Pričvrstite kabl za port zatežući dva šrafa koja su prikachena za prekidač.



Upozorenje:

Pre spajanja kabla pazite da je štampač isključen.

Napomena:

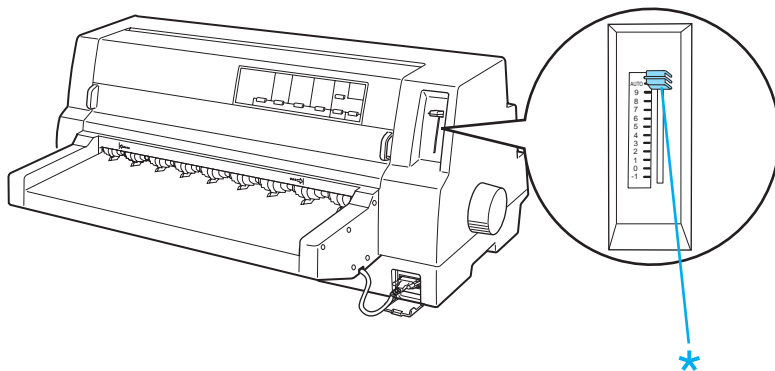
Za uklanjanje jedinice za automatsko izravnanje listova papira, isključite štampač i pratite proceduru za instaliranje u obratnom smeru počevši od zadnjeg koraka.

Stavljanje papira pomoću jedinice za automatsko izravnanje listova papira

Za stavljanje papira pomoću jedinice za automatsko izravnanje listova papira pratite ove korake:

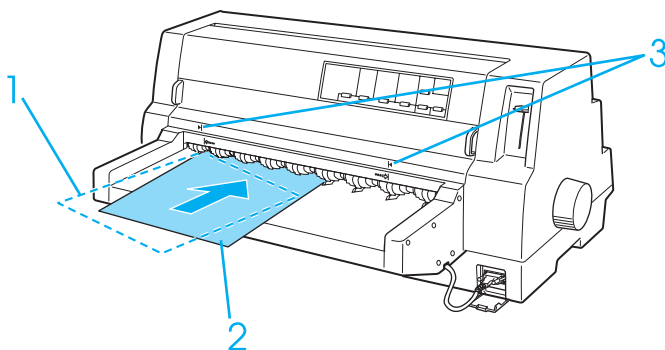
1. Proverite je li Manual/CSF izabrano kao izvor papira na upravljačkoj ploči. Ako nije, izaberite ovu funkciju pritiskanjem dugmeta Paper Source.

2. Postavite polugu za debljinu papira u odgovarajući položaj za tip pojedinačnog papira koji koristite prema tabeli u “Podešavanje poluge za debljinu papira” na strani 11. Normalno se podešava na AUTO.



* poluga za debljinu papira

3. Stavite papir u jedinicu za automatsko izravnanje listova papira tako da vrh papira uđe iza valjaka jedinice. Štampač automatski ravna papir, prepoznaje levi i desni rub (širinu) papira i počinje sa povlačenjem.



1. pozicija umetnutog papira
2. pozicija poravnatog papira
3. znaci strelica

Napomena:

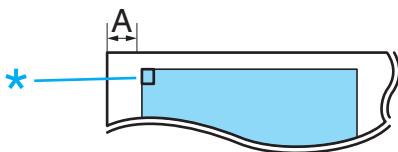
Pazite da umetnete papir između dva znaka strelica na jedinici.



Upozorenje:

Koristite dugme na desnoj strani štampača za čišćenje zaglavljenog papira samo kada je štampač isključen.

4. Štampač počinje da štampa kad dobije podatke. Pozicija za štampanje (pozicija prvog slova prve linije) je fabrički podešena na 3 mm (0,12 inči) od levog ruba papira. Za više informacija o poziciji za štampanje pogledajte “Podešavanje pozicije za štampanje” na strani 128.



A. 3 mm

* pozicija štampanja

5. Štampač automatski izbacuje papir kad završi sa štampanjem. Ako odštampani list ostane u štampaču, pritisnite dugme Load/Eject da ga izbacite.

Podešavanje pozicije za štampanje

Za jedinicu za automatsko izravnaje listova papira možete da izaberete između 26 uzoraka pozicija za štampanje. Uzorci variraju u pomacima od 1,06 mm (5/120 inča).

Za podešavanje pozicije za štampanje pratite ove korake:

Napomena:

- ❑ *Opseg pozicije za štampanje je od 1,9 mm (9/120 inča) do 25,4 mm (120/120 inča) od levog ruba papira. Fabričko podešenje je uzorak br. 2, koji je oko 3 mm (14/120 inča).*
- ❑ *Jedinica za automatsko izravnanje mora da se instalira pre pozicije za štampanje.*
- ❑ *Za štampanje uputstva i uzoraka pozicije za štampanje potrebna su Vam dva pojedinačna lista papira formata A4 ili većeg.*
- ❑ *Proverite je li Manual/CSF izabrano kao izvor papira na upravljačkoj ploči. Ako nije, izaberite ovu funkciju pritiskanjem dugmeta Paper Source.*

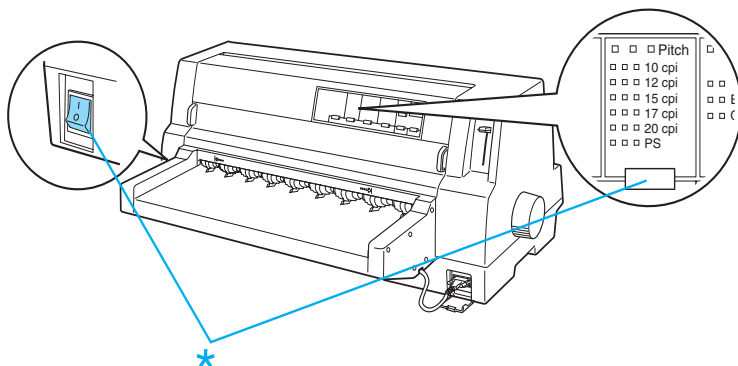
1. Isključite štampač.



Upozorenje:

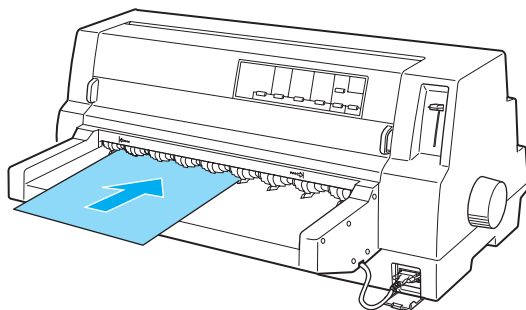
Kadgod isključite štampač, sačekajte najmanje pet sekundi pre nego što ga opet uključite, inače možete da oštetite štampač.

2. Dok držite pritisnuto dugme Pitch, uključite štampač.



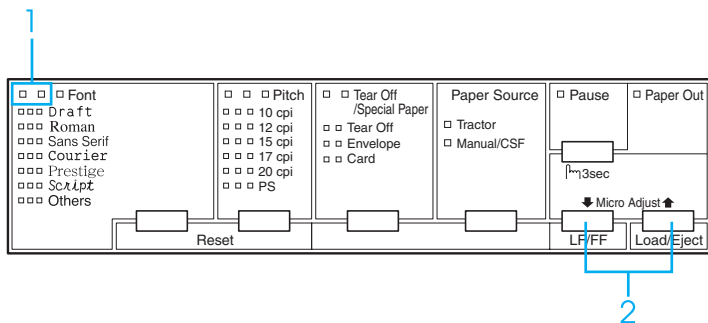
* Dok držite pritisnuto dugme Pitch, uključite štampač.

3. Stavite papir u jedinicu za automatsko izravnanje listova papira. Štampač štampa uputstvo i uzorak pozicije za štampanje.



4. Kao što je opisano u uputstvu, uporedite uzorke pozicije za štampanje i pomoću dugmadi LF/FF ↓ i Load/Eject ↑ izaberite broj željenog uzorka. Lampica Font pokazuje broj uzorka koji je trenutno izabran.

Proverite da li uzorak koji pokazuju ove lampice odgovara broju uzorka Vaše željene pozicije za štampanje.



1. Ove lampice pokazuju izabrani broj uzorka.
2. Pritisnite jedno od ovih dugmadi da promenite broj uzorka.
5. Isključite štampač.

Napomena:

Novo podešenje pozicije za štampanje ostaje sačuvano u memoriji štampača i kad isključite štampač.

Kartice interfejsa

Možete da koristite dodatne kartice interfejsa kao dodatak ugrađenom paralelnom interfejsu i USB interfejsu štampača. Dole navedene EPSON kartice interfejsa su kompatibilne sa Vašim štampačem. (Nisu svi interfejsi na raspolaganju svugde po svetu.)

Broj modela	Tip kartice
C82307*/C82308*	Inteligentan serijski interfejs 32KB
C82305*/C82306*	Serijski interfejs
C82312*	Interfejs LocalTalk
C82313*	Interfejs 32KB IEEE-488
C82314*	Koaksijalni interfejs
C82315*	Dvoaksijalni interfejs
C82345*	Paralelni interfejs IEEE-1284
C82362*	EpsonNet 10 Base 2/T Int. Server za štampanje
C82363*/C82364*	EpsonNet 10/100 Base TX Int. Server za štampanje
C82384*	EpsonNet 10/100 Base TX Int. Server za štampanje
C82391*	EpsonNet 10/100 Base TX Int. Server za štampanje 2

Zvezdica (*) je zamena za zadnji broj koji se razlikuje od zemlje do zemlje.

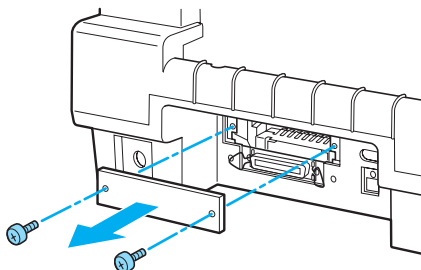
* Kad koristite Ethernet interfejs karticu C82363*, na karticu interfejsa treba da pričvrstite dodatni adapter za interfejs (C82525*).

Ako niste sigurni da li Vam treba dodatni interfejs ili želite da saznate više o interfejsima, obratite se ovlašćenom zastupniku.

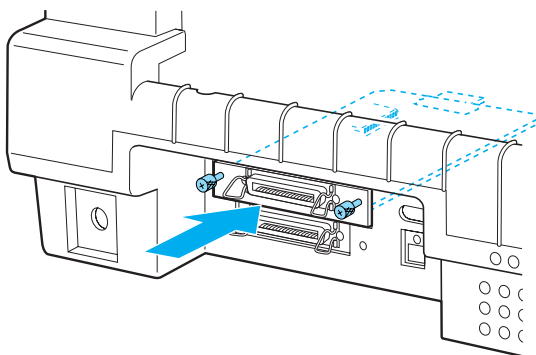
Instaliranje kartice interfejsa

Kod instalacije dodatne kartice interfejsa pratite ove korake.

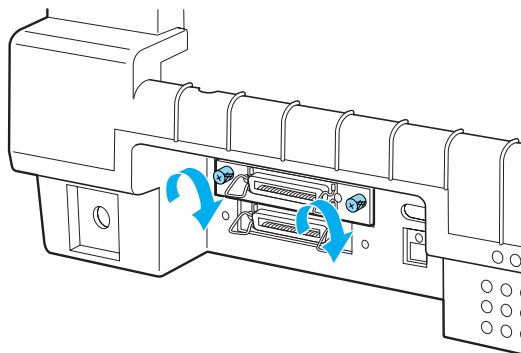
1. Pazite da štampač bude isključen. Isključite kabl za napajanje štampača i isključite kabl interfejsa.
2. Skinite šrafove koji drže zaštitnu pločicu na stražnjoj strani štampača i skinite pločicu.



3. Umetnite karticu interfejsa u slot na odeljku interfejsa. Čvrsto ugurajte karticu unutra tako da proverite da je konektor na stražnjem delu kartice sasvim unutra u internoj utičnici štampača.



Zatim ponovo instalirajte šrafove i zategnite ih.



Napomena:

Stavite zaštitnu pločicu na bezbedno mesto; moraćete da je vratite kada docnije izvadite karticu interfejsa.

Kod skidanja kartice interfejsa ponovite gore navedene korake obrnutim redosledom.

Informacije o proizvodu

Sigurnosna uputstva

Upozorenja, mere opreza i napomene



Upozorenja morate pažljivo pratiti da biste izbegli telesne povrede.



Mere opreza morate poštovati da biste izbegli oštećivanje opreme.

Napomene sadrže važne informacije i korisne savete o radu štampača.

Simbol upozorenja za delove koji se zagrevaju



Ovaj simbol se nalazi na glavi štampača i ostalim delovima, a ukazuje na to da su verovatno vrući. Nikad nemojte da dodirujete te delove odmah posle upotrebe štampača. Pre nego što ih dodirnete, pustite ih nekoliko minuta da se ohlade.

Važna bezbednosna uputstva

Pre upotrebe štampača pročitajte sva bezbednosna uputstva. Osim toga pratite sva upozorenja i uputstva označena na samom štampaču.

- Nemojte da postavljate štampač na nestabilnu površinu, blizu radijatora ili nekog izvora toplote.

- ❑ Postavite štampač na ravnu površinu. Štampač neće raditi ispravno, ako je nagnut ili pod uglom.
- ❑ Nije dozvoljeno blokiranje ili pokrivanje utora i otvora na kućištu štampača, ni stavljanje predmeta u otvore.
- ❑ Koristite isključivo izvor napajanja koji je naveden na nalepnici štampača.
- ❑ Svu opremu spajajte samo na ispravno uzemljene izvore napajanja. Izbegavajte korišćenje utičnica na istim strujnim krugovima sa mašinama za fotokopiranje i sistemima za kontrolu vazduha koji se redovno pale i gase.
- ❑ Nemojte da koristite oštećene ili istrošene kablove za napajanje.
- ❑ Ako za štampač koristite produžni kabl, pripazite da jačina struje u amperima svih naprava spojenih na produžni kabl ne prelazi jačinu struje kabla. Takođe je važno da jačina struje u amperima svih aparata uključenih u električnu utičnicu ne premašuje jačinu napajanja električne utičnice.
- ❑ Pre čišćenja, isključite štampač i čistite ga isključivo mokrom krpom.
- ❑ Osigurač zamenite isključivo osiguračem odgovarajuće veličine i oznake.
- ❑ Nemojte da prosipate tečnost na štampač.
- ❑ Osim ako nije izričito pomenuto u ovim uputstvima, nemojte sami da pokušavate da servisirate štampač.
- ❑ Isključite štampač i u sledećim slučajevima prepustite servis kvalifikovanom licu:
 - i. Ako je kabl za napajanje oštećen.
 - ii. Ako je u štampač ušla neka tečnost.
 - iii. Ako je štampač pao ili je kućište oštećeno.

iv. Ako štampač ne radi normalno ili pokazuje izrazite promene u radu.

- ❑ Podesite samo one kontrole koje su pokrivene uputstvima za rad.
- ❑ Ako planirate da koristite štampač u Nemačkoj, obratite pažnju na sledeće:

Za odgovarajuću zaštitu od kratkog spoja i strujnog izboja, instalacija struje u objektu mora da bude zaštićena osiguračem od 10 ili 16 ampera.

Beleška za korisnike sa nemačkog govornog područja:
Bei Anschluss des Druckers an die Stromversorgung muss sichergestellt werden, dass die Gebäudeinstallation mit einer 10 A- oder 16 A-Sicherung abgesichert ist.

Usaglašenost sa ENERGY STAR®



Kao partner ENERGY STAR®, EPSON se opredelio da ovaj proizvod ispunjava smernice ENERGY STAR® za energetska efikasnost.

Međunarodni program za kancelarijsku opremu ENERGY STAR® je dobrovoljno partnerstvo sa industrijom računara i kancelarijske opreme sa ciljem promovisanja uvođenja energetski efikasnih ličnih računara, monitora, štampača, faks-mašina, uređaja za fotokopiranje i skenera, u naporu da se smanji zagađivanje vazduha prouzrokovano proizvodnjom električne energije.

Za korisnike u Velikoj Britaniji

Korišćenje dodatnih opcija

EPSON (UK) Limited neće biti odgovoran za bilo kakva oštećenja ili probleme koje proizilaze iz korišćenja bilo kojih dodatnih opcija ili potrošnih materijala, osim onih pomenutih kao originalnih EPSON proizvoda ili odobrenih za EPSON od strane Epson (UK) Limited-a.

Informacije o bezbednosti



Upozorenje:

Ovaj uređaj mora da bude uzemljen. Pogledajte pločicu sa oznakama za napon i proverite da li napon uređaja odgovara naponu napajanja.

Važno:

Žice u vodovima koje odgovaraju ovom uređaju obojene su prema sledećem kodu:

Zeleno i žuto — Uzemljenje

Plavo — Neutralno

Braon — Napon

Ako morate da uključite priključak:

S obzirom da boje vodova ovog uređaja ne moraju da odgovaraju obojenim oznakama koje se koriste za identifikovanje terminala u priključku, uradite sledeće:

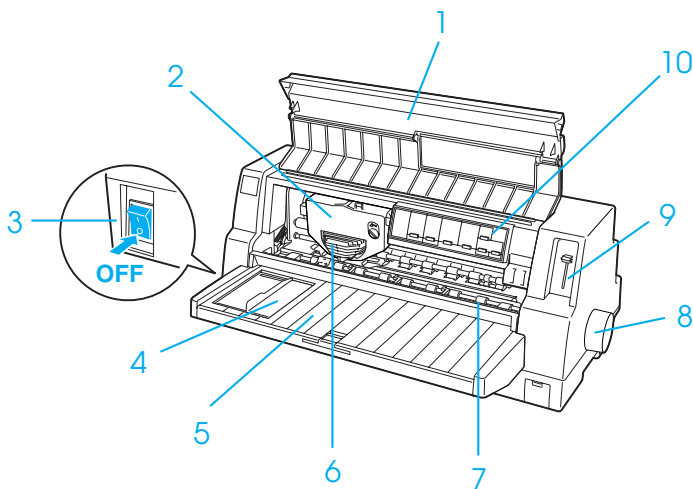
Zelena i žuta žica moraju da se spoje na terminal u priključku koji je obeležen slovom *E* ili znakom uzemljenja (\perp).

Plava žica treba da se spoji na terminal u priključku obeležen slovom *N*.

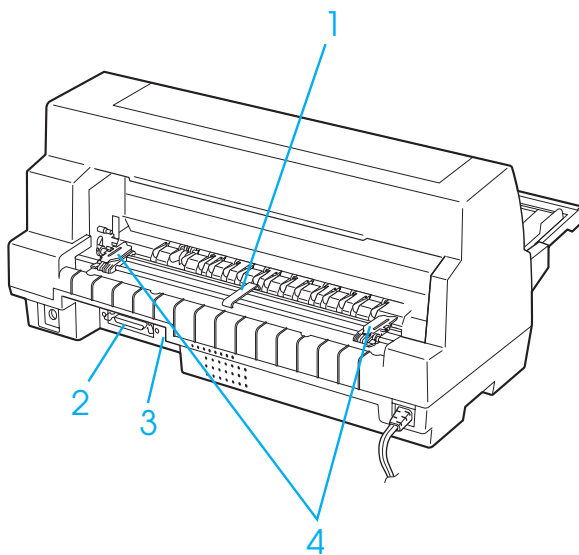
Braon žica treba da se spoji na terminal u priključku obeležen slovom *L*.

Ako se priključak ošteti, zamenite set kablova ili se konsultujte sa kvalifikovanim električarom.

Delovi štampača



1. poklopac štampača
2. traka za štampač
3. prekidač za struju
4. rubna vodica
5. vodica za papir
6. glava štampača
7. uređaj za izvlačenje papira
8. dugme
9. poluga za debljinu papira
10. upravljačka ploča



1. centralna podloga za papir*

2. paralelni interfejs

3. USB interfejs

4. zupci*

* delovi mehanizma za stavljanje papira

Specifikacije štampača

Mehaničke

Metoda štampanja:	24-iglični matrični štampač	
Brzina štampanja:	Brza skica	550 z/s pri 10 zpi
	Skica	495 z/s pri 10 zpi (594 z/s pri 12 zpi maksimalno)
	Kvalitet kao kod pisaće mašine	165 z/s pri 10 zpi
Pravac štampanja:	Traženje dvosmerne logike za štampanje teksta i grafike. Jednosmerno štampanje teksta ili grafike može da se izabere pomoću softverskih komandi.	
Razmak između linija:	1/6 inča ili sa programiranjem u pomacima od 1/360 inča	
Kolone za štampanje:	136 kolona (pri 10 zpi)	
Rezolucija:	Maksimalno 360 × 180 tpi (režim za kvalitet kao kod pisaće mašine)	
Metode stavljanja papira:	Trenje (prednje)	
	Mehanizam za stavljanje papira (stražnji)	
	Uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira (dodatni) Jedinica za automatsko izravnjanje papira (dodatna)	
Brzina stavljanja papira:	Beskonačan	8 inča/sekunda
	Isprekidan	37 msek./linija uz razmak između linija od 1/6 inča
Kapacitet papira:	dodatni uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira do 200 listova od 82 g/m ² (22 lb) papira (veličina A3: do 130 listova od 82 g/m ² (22 lb) papira)	

Pouzdanost:	Ukupna količina štampanja	25 miliona linija (izuzev glave za štampač) MTBF 10.000 POH (25% rada)
	Vek trajanja glave štampača	približno 200 miliona udara/žica × 2 (monohromatski) oko 100 miliona udara/žica × 2 (u boji)
Dimenzije i težina (sa vođicom za papir):	Visina	276 mm (10,8 inča)
	Širina	660 mm (25,8 inča)
	Dubina	432 mm (17,0 inča)
	Težina	približno 18,1 kg (40,0 lb)
Traka:	Crna traka za štampač	S015139 (traka sa dugim vekom trajanja) S015066 (normalna traka)
	Traka za štampač u boji	S015067
	Vek trajanja trake (pri 10 zpi u režimu za kvalitet kao kod pisaće mašine sa 48 tačaka/znak)	crna traka približno 9 miliona znakova (traka sa dugim vekom trajanja) približno 6 miliona znakova (normalna traka) traka u boji približno 1,5 miliona znakova (crna) približno 1,1 miliona znakova (magenta) približno 1,1 miliona znakova (cijan) približno 0,8 miliona znakova (žuta)
Buka:	Oko 59 dB (A) (uzorak ISO 7779)	

Beleška:

Na brzinu štampanja može da utiče pozicija poluge za debljinu papira ili prezagrejana glava štampača.

Elektroničke

Interfejsi: Jedan standardni dvosmeran, 8-bitni, paralelni interfejs sa podrškom za režim IEEE 1284 nibla, jedan USB (ver. 1.1) interfejs i jedan dodatni otvor za interfejs tip B

Bafer: 128KB

Ugrađeni fontovi: Bitmap fontovi

EPSON Draft	10, 12, 15 zpi
EPSON Roman	10, 12, 15 zpi, proporcionalno
EPSON Sans Serif	10, 12, 15 zpi, proporcionalno
EPSON Courier	10, 12, 15 zpi
EPSON Prestige	10, 12 zpi
EPSON Script	10 zpi
EPSON Script C	proporcionalno
EPSON Orator	10 zpi
EPSON Orator-S	10 zpi
EPSON OCR-B	10 zpi

Skalabilni fontovi

EPSON Roman	10,5, 8 do 32 tačke, u povećanjima od 2 tačke
EPSON Sans Serif	10,5, 8 do 32 tačke, u povećanjima od 2 tačke
EPSON Roman T	10,5, 8 do 32 tačke, u povećanjima od 2 tačke
EPSON Sans Serif H	10,5, 8 do 32 tačke, u povećanjima od 2 tačke

Barkod fontovi

EAN-13, EAN-8, prepleten 2 od 5, UPC-A,
UPC-E, Kod 39, Kod 128, POSTNET

Tabele sa
znakovima:

Standardna verzija

Jedna tabela sa italik znakovima i 12 sa grafičkim
znakovima:

Tabela sa italik znakovima,

PC 437 (SAD, Standard Europe),
PC 850 (višejezični), PC 860 (portugalski),
PC 861 (islandski), PC 865 (nordijski),
PC 863 (kanadski francuski), BRASCI, II,
Abicomp, ISO Latin 1, Roman 8, PC 858,
ISO 8859-15

U nekim državama su na raspolaganju i sledeće

23 tabele sa grafičkim znakovima:

PC 864 (arapski), PC 437 grčki,
PC 852 (Istočna Evropa), PC 853 (turski),
PC 855 (ćirilica), PC 857 (turski),
PC 866 (ruski), PC 869 (grčki),
MAZOWIA (Poljska), Code MJK (CSFR),
ISO 8859-7 (latinica/grčki),
ISO Latin 1T (turski), Bugarska (bugarski),
PC 774 (LST 1283: 1993), Estonija (estonski),
PC 771 (litvanski), ISO 8859-2,
PC 866 LAT. (letonski), PC 866 UKR
(Ukrajina),
PC APTEC (arapski), PC 708 (arapski),
PC 720 (arapski), PC AR 864 (arapski)

Skupovi znakova: 14 skupova međunarodnih znakova i jedan skup
pravnih znakova:

SAD, Francuska, Nemačka, Ujedinjeno
Kraljevstvo, Danska I, Švedska, Italija,
Španija I, Japan, Norveška, Danska II,
Španija II, Latinska Amerika, Koreja, pravni

Električne

	Model od 120 V	Model od 220 do 240 V
Raspon ulaznog napona	99 do 132 V	198 do 264 V
Raspon frekvencije	50 do 60 Hz	
Raspon ulazne frekvencije	49,5 do 60,5 Hz	
Nazivna struja	1,6 A	0,7 A
Potrošnja struje	Okolo 85 W (ISO/IEC 10561 uzorak pisma)	

Beleška:

Napon štampača proverite na etiketi na zadnjoj strani štampača.

Ekološke

	Temperatura	Vlaga (bez kondenzacije)
Rad (običan papir)	5 do 35°C (41 do 95°F)	10 do 80% - relativna vlaga
Rad (recikliran papir, koverat, etiketa ili dopisnica)	15 do 25°C (59 do 77°F)	30 do 60% - relativna vlaga
Skladištenje	-30 do 60°C (-22 do 140°F)	0 do 85%

Papir

Beleška:

- Recikliran papir, papir od više delova, etikete, koverte i dopisnice koristite samo pod normalnim uslovima temperature i vlage (niže opisani).*

Temperatura 15 do 25°C (59 do 77°F)

Vlaga 30 do 60% - relativna vlaga

- ❑ *Nemojte da stavljate papir koji je uvijen, savijen ili izgužvan.*

Pojedinačni listovi papira

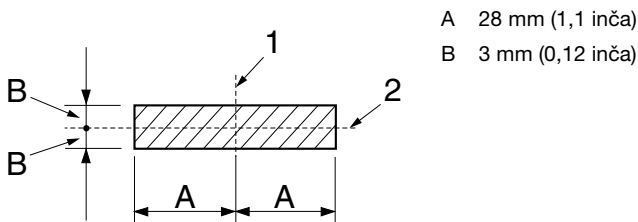
Više informacija o specifikaciji višedelnih formulara sa pojedinačnim listovima papira potražite u “Višedelni formulari” na strani 149.

Širina	90 do 420 mm (3,5 do 16,5 inča)/100 do 420 mm (3,9 do 16,5 inča)* * Kad se pojedinačni listovi papira i višedelni formulari sa pojedinačnim listovima papira koji su zalepljeni na gornjem delu formulara stavljaju iz uređaja za stavljanje pojedinačnih listova papira ili jedinice za automatsko izravnjanje papira
Dužina	80 do 420 mm (3,15 do 16,5 inča)/92 do 420 mm (3,6 do 16,5 inča)* * Kad se pojedinačni listovi papira i višedelni formulari sa pojedinačnim listovima papira koji su zalepljeni na gornjem delu formulara stavljaju iz uređaja za stavljanje pojedinačnih listova papira
Debljina	pojedinačni listovi papira 0,065 do 0,19 mm (0,0025 do 0,0074 inča) višedelni formulari 0,12 do 0,62 mm (0,0047 do 0,024 inča)
Težina	pojedinačni listovi papira 52,3 do 157 g/m ² (14 do 42 lb) višedelni formulari 40 do 58 g/m ² (10 do 15 lb)
Kvalitet	pojedinačni listovi papira Običan papir i recikliran papir višedelni formulari Višedelni formulari bez indiga sa lepkom na gornjem delu ili sa strane formulara
Kopije	1 original +7 kopija

Beskonačan papir

Više informacija o specifikaciji višedelnih formulara sa beskonačnim papirom potražite u “Višedelni formulari” na strani 149.

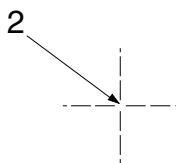
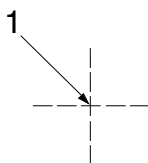
- Rupe za zupce treba da budu u obliku kruga ili kruga sa zarezima.
- Rupe treba da budu precizno otvorene.
- Ako se vertikalna i horizontalna perforacija ukrštaju, ne treba da se štampa na osenčenom području ispod ukrštanja. Perforacije koje se ne ukrštaju nemaju ovo ograničeno područje.



A 28 mm (1,1 inča)

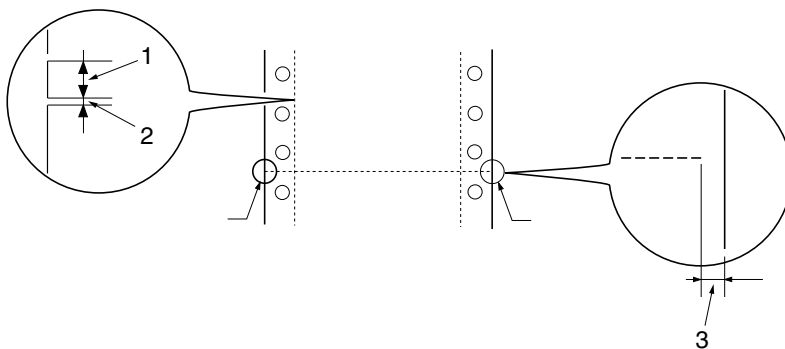
B 3 mm (0,12 inča)

1. vertikalna perforacija
2. horizontalna perforacija



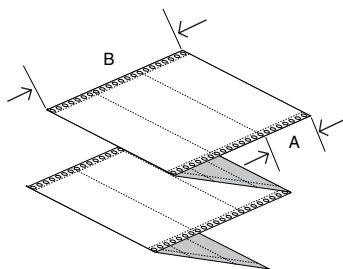
1. ukrštena perforacija
2. neukrštena perforacija

- ❑ Odnos presečene/nepresečene dužine kod perforacije treba da bude između 3:1 i 5:1. Razvlačenje kod perforacije (kad se papir drži ravno) treba da bude manje od 1 mm (0,04 inča) kao što sledi.



1. presečena dužina 3 mm
2. nepresečena dužina 1 mm
3. 1 mm ili više

- ❑ Ako koristite beskonačan papir čija je dužina stranice (A u sledećoj ilustraciji) manje od 101,6 mm (4,0 inča), pazite da je dužina između preklapanja (B) više od 101,6 mm (4,0 inča.)

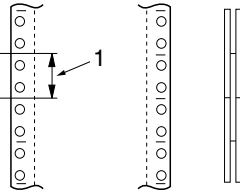
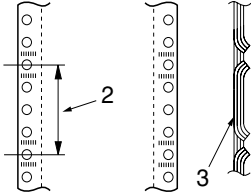
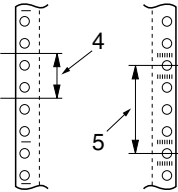


Širina	101,6 do 406,4 mm (4,0 do 16,0 inča)
Dužina/strana	76,2 do 558,8 mm (3,0 do 22,0 inča)
Kopije	1 original +7 kopija
Ukupna debljina	
pojedinačni listovi papira	0,065 do 0,19 mm (0,0025 do 0,0074 inča)
višedelni formulari	0,12 do 0,62 mm (0,0047 do 0,024 inča)
Težina	
pojedinačni listovi papira	52,0 do 157 g/m ² (14 do 42 lb)
višedelni formulari	40 do 58 g/m ² (11 do 15 lb) (težina/deo)
Kvalitet	
pojedinačni listovi papira	Običan papir, recikliran papir i papir bez indiga
višedelni formulari	višedelni formulari zalepljeni na određenim mestima ili povezani spajalicama sa obe strane

Višedelni formulari

Specifikacije dimenzija višedelnih formulara su iste kao i pojedinačnih listova papira i beskonačnog papira. Više informacija potražite u “Pojedinačni listovi papira” na strani 146 i “Beskonačan papir” na strani 147.

- Listovi beskonačnih višedelnih formulara treba da budu čvrsto povezani alkama ili lepljenjem na određenim mestima po levoj i desnoj strani. Za najbolji kvalitet štampanja koristite višedelne formulare prikačene lepljenjem.

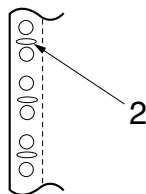
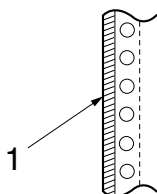
lepljenje na određenim mestima	povezivanje alkama	lepljenje na određenim mestima i povezivanje alkama sa obe strane
		

- 1 inč ili manje
2. 3 inča ili manje
3. strana za štampanje
4. 1 inč ili manje
5. 3 inča ili manje



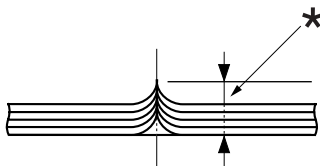
Upozorenje:

Nikad ne koristite višedelne formulare sa beskonačnim papirom koji su spojeni metalnim spajalicama ili lepljenjem po celoj liniji.



1. lepljenje po celoj liniji
2. povezivanje metalnim spajalicama

- ❑ Debljina savijenog dela mora da bude 2 mm ili manje kad se razvuče.

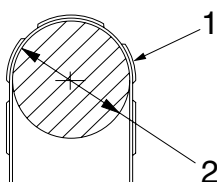


* 2 mm ili manje

- ❑ Područje povezivanja treba da bude ravno i ne sme da bude izgužvano.
- ❑ Rupe za zupce na svim listovima u formularu treba da budu pravilno poravnate.
- ❑ Pozicija za povezivanje treba da bude van područja za štampanje. Više informacija potražite u delu “Područje za štampanje” na strani 159.

Etikete

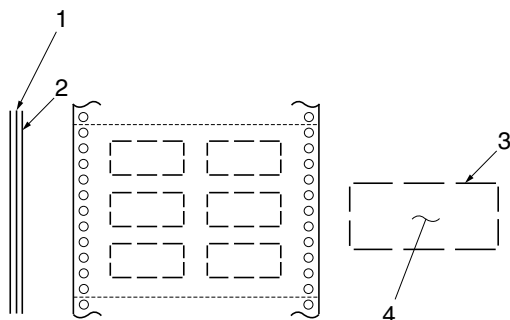
- ❑ Etikete treba da su čvrsto zalepljene na podlozi i površina etikete mora da bude ravna.
- ❑ Etikete se ne smeju odvajati od podloge pod niže navedenim uslovima.



radijus cilindra za obavijanje	27 mm
ugao obavijanja	180°
vreme obavijanja	24 časa
ambijentalna temperatura	40°C
ambijentalna vlažnost	30%

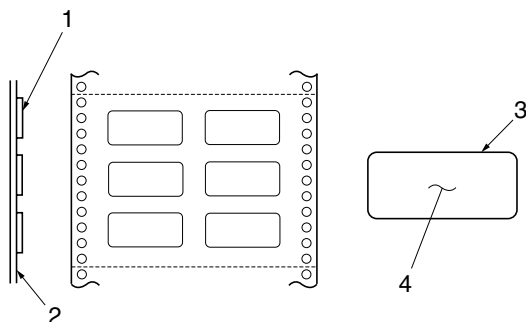
1. etiketa
2. 27 mm

- ❑ Kad koristite etikete kod kojih je podloga sasvim pokrivena, pazite da su linije presecanja oko rubova etiketa perforirane.



1. podloga
2. list sa etiketama
3. nekoliko nepresečenih površina sa svake strane
4. etiketa

- ❑ Kad koristite etikete čija podloga nije pokrivena materijalom etiketa, pogledajte ilustraciju niže i ne podešavajte polugu za debljinu papira u poziciji AUTO već je podesite ručno.



1. etiketa
2. podloga
3. radijus ugla je veći od 2,5 mm
4. etiketa

Podloga	
Širina	101,6 do 406,4 mm (4,0 do 16,0 inča)
Dužina/strana	76,2 do 558,8 mm (3,0 do 22,0 inča)
Etikete	
Širina	63,5 mm (2,5 inča), minimum
Visina	23,8 mm (0,94 inča), minimum
Radijus ugla	2,5 mm (0,1 inča), minimum
Težina	64 g/m ² (17 lb)
Debljina	
Podloga	0,07 do 0,09 mm (0,0028 do 0,0035 inča)
Ukupno	0,16 do 0,19 mm (0,0063 do 0,0075 inča)
Kvalitet	Običan papir ili etikete istog kvaliteta sa beskonačnom podlogom

Koverti

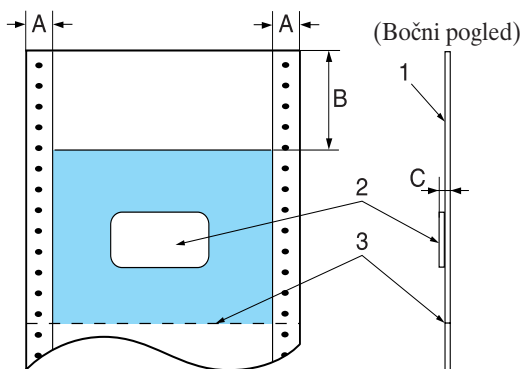
Veličina	Br. 6 165 × 92 mm (6,5 × 3,6 inča)
	Br. 10 241 × 105 mm (9,5 × 4,1 inča)
Debljina	0,16 do 0,52 mm (0,0063 do 0,021 inča) Razlike u debljini unutar područja za štampanje moraju da budu manje od 0,25 mm (0,0098 inča).
Težina	45 do 90 g/m ² (12 do 24 lb)
Kvalitet	Bankpost koverta, obične koverta i koverta za avionsku poštu nezalepljene na preklopu

Dopisnice

Širina	100 do 200 mm (3,9 do 7,8 inča)
Dužina	100 do 200 mm (3,9 do 7,8 inča)
Debljina	0,22 mm (0,0087 inča)
Težina	192 g/m ² (51 lb)
Kvalitet	Običan papir i recikliran papir

Beskonačni formulari sa etiketama

Specifikacije za beskonačne formulare sa etiketama su iste kao za etikete, izuzev sledećih stavki:



1. formulari sa beskonačnim papirom
2. etiketa
3. perforacija

- ❑ Etiketa na formularu treba da bude postavljena u okviru gore prikazanog osenčenog područja, ali ne na vertikalnoj ili horizontalnoj perforaciji.

Mere područja

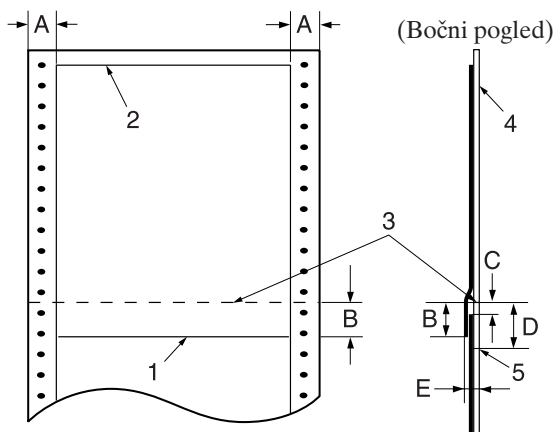
A 12 mm (0,47 inča)

B 44,2 mm (1,74 inča)

C ukupna debljina: 0,56 mm (0,022 inča) ili manje

Višedelni formulari koji se poklapaju

Specifikacije višedelnih formulara koji se poklapaju su iste kao specifikacije beskonačnog papira (višedelnog), izuzev sledećih stavki:



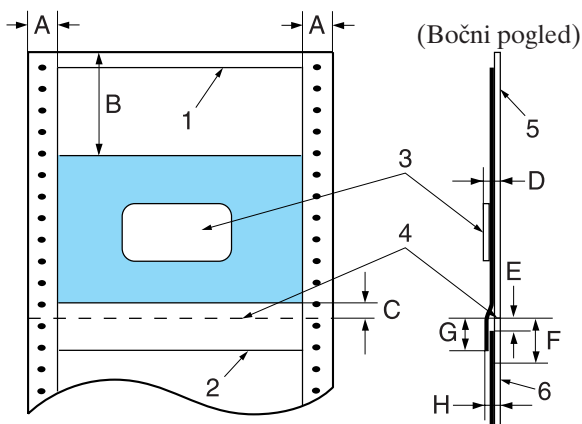
1. donji rub formulara koji se poklapa
2. gornji deo formulara koji se poklapa
3. perforacija
4. podloga
5. donji rub zalepljenog područja

Mere područja

- A 17 ± 3 mm ($0,15 \pm 0,12$ inča)
- B 13,3 mm (0,52 inča) ili manje
- C od perforacije do gornjeg dela sledećeg formulara koji se poklapa:
3,3 mm (0,13 inča) ili više
- D od perforacije do donjeg ruba zalepljenog područja:
17 mm (0,67 inča) ili manje
- E ukupna debljina uključujući proširenje mesta za lepljenje:
0,7 mm (0,026 inča) ili manje

Višedelni formulari koji se poklapaju sa etiketama

Specifikacije za formulare koji se poklapaju sa etiketama su iste kao specifikacije za etikete, izuzev sledećih stavki:



1. gornji deo formulara koji se poklapa
 2. donji rub formulara koji se poklapa
 3. etiketa
 4. perforacija
 5. podloga
 6. donji rub zalepljenog područja
- Etiketa na formularu treba da bude postavljena u okviru gore prikazanog osenčenog područja, ali ne na vertikalnoj ili horizontalnoj perforaciji.

Mere područja

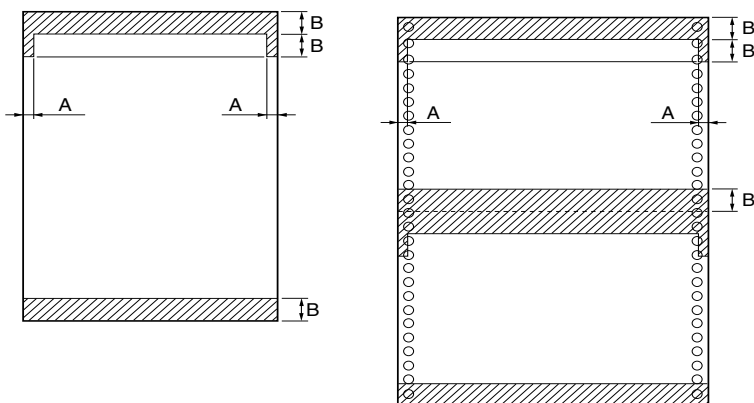
- A 17 ± 3 mm ($0,51 \pm 0,12$ inča)
- B 62,5 mm (2,46 inča) ili više
- C 4,2 mm (0,165 inča) ili manje
- D debljina područja na kojem je zalepljena etiketa:
0,53 mm (0,02 inča) ili manje
- E od perforacije do gornjeg dela sledećeg formulara koji se poklapa:
3,3 mm (0,13 inča) ili više
- F od perforacije do donjeg ruba zalepljenog područja:
17 mm (0,67 inča) ili manje
- G od perforacije do donjeg ruba prethodnog formulara koji se poklapa 13,3 mm (0,52 inča) ili manje
- H ukupna debljina uključujući proširenje mesta za lepljenje:
0,7 mm (0,028 inča) ili manje

Unapred odštampani papir

Unapred odštampani papir je papir sa belom površinom u sredini i ištampanim linijama, slovima ili slikama, odštampanim na gornjoj i donjoj margini. Margine se štampaju kad se papir stavi u štampač prvi put, zatim se dokument štampa u belom prostoru kad se papir stavi u štampač drugi put. Područja margina često se koriste za memorandume, bordure itd. Može da se napravi sopstven unapred odštampan papir ili on može da se kupi.

U području dijagonalne senke na ilustraciji niže ne može ponovo da se štampa, izuzev samo sa bojama čija je reflektivnost manja od 60% (na primer, crna). Izbegavajte da otvarate rupe u niže prikazanom ograničenom području jer se rupe prepoznaju kao boje čija je reflektivnost manja od 60%.

Pre štampanja na unapred odštampanim listovima papira proverite da se područje na kojem će se štampati Vaš dokument ne poklapa sa unapred odštampanim područjem tako što ćete odštampati odvojene uzorke listova i uporediti njihova područja za štampanje.



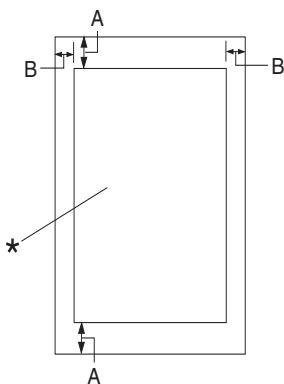
Mere područja

A 5 mm (0,20 inča)

B 12 mm (0,47 inča)

Područje za štampanje

Pojedinačni listovi papira (uključujući pojedinačne višedelne formulare sa pojedinačnim listovima)



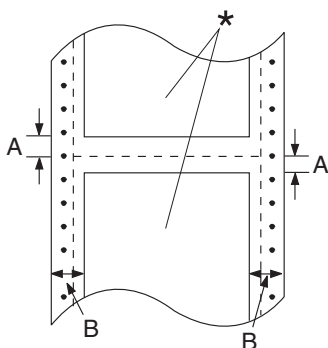
A 0 mm (0 inča) ili više

B Minimalna leva i desna margina su 3,0 mm (0,12 inča) svaka.

Maksimalna širina za štampanje je 345,44 mm (13,6 inča). Za pojedinačne listove papira šire od 351,44 mm (13,8 inča), bočne margine se povećavaju proporcionalno tako da odgovaraju širini papira.

* područje za štampanje

Beskonačan papir (uključujući višedelne formulare sa beskonačnim papirom)

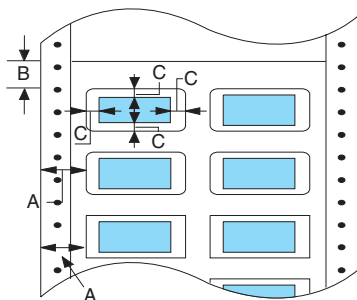


A Minimalna gornja i donja margina (iznad i ispod perforacije) su 4,2 mm (0,165 inča).

B Minimalna leva ili desna margina je 9 mm (0,354 inča).
18 mm za papir sa širinom stranice 406,4 mm (16 inča).

* područje za štampanje

Etikete

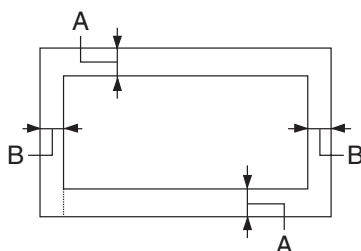


A 13 mm (0,51 inča) ili više

B 1,2 mm (0,0472 inča) ili više

C 3 mm (0,118 inča) ili više

Koverta i dopisnice

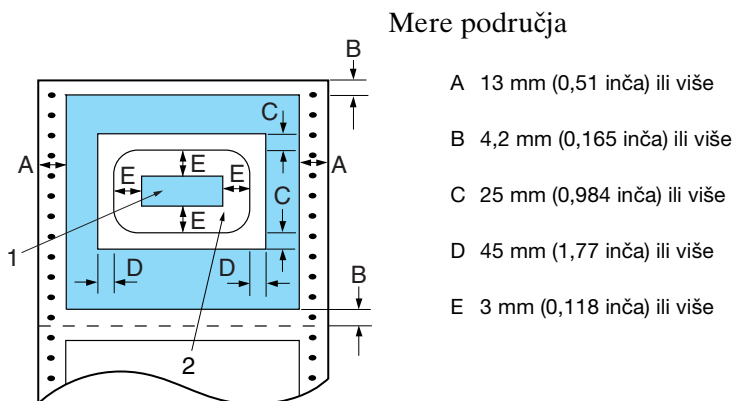


A 0 mm (0 inča) ili više

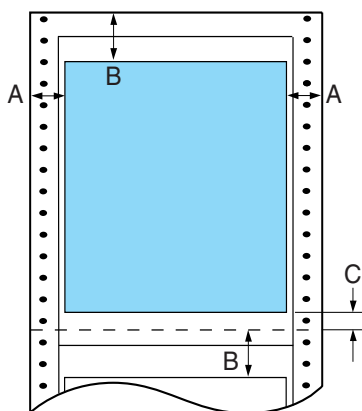
Minimalna gornja margina za
uvlačenje iz uređaja za stavljanje
pojedinačnih listova papira je 4,2 mm
(0,165 inča)

B 3 mm (0,118 inča) ili više

Beskonačni formulari sa etiketama



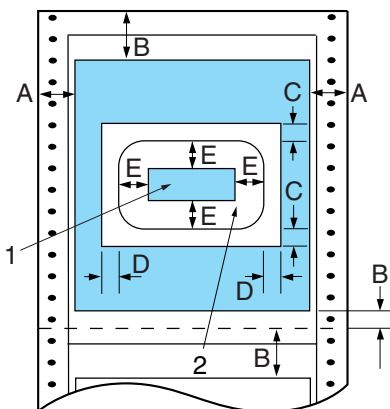
Višedelni formulari koji se poklapaju



Mere područja

- A 23 mm (0,906 inča) ili više
- B 21,2 mm (0,835 inča) ili više
- C 4,2 mm (0,165 inča) ili više

Višedelni formulari koji se poklapaju sa etiketama



Mere područja

- A 23 mm (0,906 inča) ili više
- B 21,2 mm (0,83 inča) ili više
- C 25 mm (0,984 inča) ili više
- D 45 mm (1,77 inča) ili više
- E 3 mm (0,118 inča) ili više
- F 4,2 mm (0,165 inča) ili više

1. područje za štampanje na etiketi
2. etiketa

Standardi i odobrenja

Model za SAD:

Bezbednost	UL1950 CSA C22.2 br. 950
EMC	FCC deo 15 poddeo B klasa B CSA C108.8 klasa B

Evropski model:

Direktive za nizak napon 73/23/EEC	EN 60950
EMC direktive 89/336/EEC	EN 55022 klasa B EN 55024 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3

Australijski model:

EMC	AS/NZS 3548 klasa B
-----	---------------------

Lista komandi

Kontrolni kodovi EPSON ESC/P 2

Izbor EPSON ESC/P 2 štampača u Vašem softveru omogućava Vam da koristite najnaprednije fontove i grafiku.

Rad uopšteno:

ESC@, ESC U, ESC EM

Stavljanje papira:

FF, LF, ESC 0, ESC 2, ESC 3, ESC +, CR

Format stranice:

ESC (C, ESC C, ESC C 0, ESC Q, ESC 1, ESC (c, ESC N, ESC O

Kretanje pozicije štampanja:

ESC \$, ESC \, ESC (V, ESC (v, ESC D, HT, ESC B, VT, ESC J

Izbor fonta:

ESC k, ESC x, ESC y, ESC X, ESC P, ESC M, ESC g, ESC p,
ESC 4, ESC 5, ESC E, ESC F, ESC !

Povećanje fonta:

ESC W, DC 4, SO, DC2, SI, ESC w, ESC G, ESC H, ESC T,
ESC S, ESC -, ESC (-, ESC q

Razmak:

ESC Space, ESC c, ESC (U

Rukovanje znakovima:

ESC t, ESC (t, ESC R, ESC %, ESC &, ESC :, ESC 6, ESC 7,
ESC (^

Slika bitova:

ESC *

Barkod:

ESC (B

Proizvodnja:

ESC |

Boja:

ESC r

Kontrolni kodovi emulacije IBM PPDS

Ovaj štampač emulira IBM Proprinter pomoću sledećih komandi.

Rad uopšteno:

NUL, DC3, ESC j, BEL, CAN, DC1, ESC Q, ESC [K, ESC U,
ESC [F

Stavljanje papira:

FF, LF, ESC 5, ESC A, ESC A (AGM*), ESC 0, ESC 1, ESC 2,
ESC 3, ESC 3 (AGM*), CR, ESC]

Format stranice:

ESC C, ESC C0, ESC X, ESC N, ESC O, ESC 4

Kretanje pozicije štampanja:

ESC d, ESC R, ESC D, HT, ESC B, VT, ESC J, ESC J (AGM*)

Izbor fonta:

DC2, ESC P, ESC :, ESC E, ESC F, ESC I, ESC [d, ESC [I

Povećanje fonta:

DC4, SO, ESC SO, ESC W, ESC [@, SI, ESC SI, ESC G, ESC H,
ESC T, ESC S, ESC -, ESC _, ESC [-

Razmak:

BS, SP, ESC [\

Rukovanje znakovima:

ESC 6, ESC 7, ESC [T, ESC ^, ESC \

Slika bitova:

ESC K, ESC L, ESC Y, ESC Z, ESC [g, ESC * (AGM*)

Barkod:

ESC [f, ESC [p

* Režim dodatne grafike (A.G.M.)

* Efikasan kad je A.G.M. uključen u režimu originalnih podešenja.

Čišćenje štampača

Da bi Vaš štampač radio što je bolje moguće, treba da ga temeljno očistite nekoliko puta godišnje.

Kod čišćenja štampača pratite ove korake:

1. Isključite štampač i izvadite papir ako je stavljena u štampač, kao i vođicu za papir. Ako je instaliran dodatni uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira, izvadite ga.
2. Koristite mekanu četku za nežno brisanje sve prašine i prljavštine sa spoljne strane kućišta i vođice za papir.
3. Ako su kućište i vođica za papir još uvek prašnjavi ili prljavi, očistite ih mekanom, čistom krpom navlaženom blagim sredstvom za čišćenje rastopljenim u vodi. Držite poklopac štampača zatvorenim da sprečite da voda uđe u unutrašnjost štampača.



Upozorenje:

- Nikad nemojte da koristite alkohol i razređivače za čišćenje štampača, te hemikalije mogu da oštete komponente štampača kao i kućište.*
- Pazite da Vam voda ne dođe na mehanizam štampača ili na elektronske komponente.*
- Nemojte da koristite oštru ili abrazivnu četku.*
- Nemojte da prskate unutrašnjost štampača mazivima, neodgovarajuća ulja mogu da oštete mehanizam štampača. Obratite se svom zastupniku za EPSON, ako mislite da je potrebno mazivo.*

Prenošenje štampača

Ako treba da prenosite svoj štampač, pažljivo ga zapakujte u originalnu kutiju i u originalan materijal za pakovanje.

Za ponovno pakovanje štampača u originalan materijal za pakovanje pratite ove korake:



Upozorenje:

Ako ste upravo koristili štampač, glava štampača može da bude vruća; ostavite je da se ohladi nekoliko minuta pre nego što izvadite traku za štampač.

1. Isključite štampač i izvadite sav papir stavljen u štampač.
2. Isključite kabl za napajanje iz električne utičnice, potom isključite kabl za interfejs iz štampača. Ako je instaliran dodatni uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira, izvadite ga.
3. Skinite vođicu za papir. Izvadite traku za štampač kao što je opisano u koracima 3 do 4 u “Zamena trake za štampač” na strani 111. Zatvorite poklopac štampača.
4. Zapakujte štampač, traku za štampač, vođicu za papir i kabl za napajanje u originalan materijal za pakovanje i stavite ih u originalnu kutiju štampača.

Rečnik

ASCII

Američki standardni kod za razmenu informacija. Standardizovani kodni sistem za dodeljivanje brojčanih kodova slovima i simbolima.

automatsko pomeranje papira za jednu liniju

Kada je ova funkcija uključena u režimu primarnih podešavanja, svaki kod pomeranja glave štampača na početak novog reda (CR) automatski prati kod pomeranja papira za jednu liniju (LF).

bafer

Deo memorije štampača koji se koristi za memorisanje podataka pre nego što se oni odštampaju.

beskonačan papir

Papir koji na oba svoja dugačka kraja ima rupe, perforiran je između stranica i isporučuje se u obliku presavijenog risa. Zove se i presavijeni papir.

brza skica

Režim brzog štampanja koji možete da odaberete pomoću režima za primarna podešavanja. Funkcija brze skice koristi najmanji broj tačaka po znaku kako bi omogućila izuzetno brzo štampanje. Videti i *skica* i *kvalitet kao kod pisaće mašine (LQ)*.

dvosmerno štampanje

Štampanje pri kojem glava štampača štampa u oba smera (dvosmerno). To povećava brzinu štampanja, ali može da smanji precizno vertikalno izravnjanje. Dvosmerno štampanje je standardni režim štampanja ovog štampača. Pogledajte takođe *jednosmerno štampanje*.

ESC/P

Skraćenica za EPSON Standard Code for Printers (EPSON standardni kod za štampače). To je sistem komandi koje Vaš računar koristi da bi kontrolisao Vaš štampač. To je standard za sve EPSON-ove štampače i podržava ga većina aplikacionog softvera za lične računare.

ESC/P 2

Pojačana verzija jezika komandi štampača ESC/P. Komande u ovom jeziku daju rezultate slične laseru, kao što su skalabilni fontovi i pojačane slike.

font

Stil nekog tipa određen imenom kao što je Roman ili Sans Serif.

formulari sa beskonačnim papirom sa etiketama

Vrsta beskonačnog papira koji ima po jednu etiketu na svakoj stranici. Razlikuju se od papira sa etiketama, koji se celi sastoji od etiketa. Kad štampa na formularima beskonačnog papira sa etiketama, štampač mora da podese visinu glave štampača za dodatnu debljinu etiketa. Pre štampanja na ovoj vrsti papira, podesite polugu za debljinu papira na AUTO.

hex dump

Metod rešavanja problema koji pomaže da identifikujete uzrok problema u komunikaciji između štampača i računara. Kada se štampač nalazi u režimu hex dump, on štampa svaki kod koji primi u šestocifrenom obliku i ASCII znakove. Zove se i skladište podataka.

interfejs

Veza između računara i štampača preko koje se podaci za štampanje prenose do štampača.

jednosmerno štampanje

Štampanje u kom glava štampača štampa samo u jednom pravcu. Jednosmerno štampanje je korisno za štampanje slika, jer omogućava precizno vertikalno poravnanje. Možete da odaberete jednosmerno štampanje pomoću režima originalnih podešenja štampača. Pogledajte takođe *dvosmerno štampanje*.

kontrolni kod

Posebni kod koji se koristi za kontrolu funkcija štampača, kao što su obavljanje pomeranja na početak novog reda ili pomeranja za jednu liniju.

kvalitet kao kod pisaće mašine (LQ)

Režim štampanja koji Vaš štampač koristi kada se odabere neki drugi font umesto fonta Draft (skica). Štampanje sa fontovima za kvalitet kao kod pisaće mašine daje bolju čitljivost i izgled pri smanjenoj brzini štampanja. Videti i *skica* i *brza skica*.

"leđa"

Crni valjak koji obezbeđuje stražnju potporu za papir tokom štampanja.

matrični

Metoda štampanja u kojoj se svako slovo ili simbol formira po uzorku (matrica) pojedinačnih tačaka.

originalni

Vrednost koja važi nakon što se oprema uključi, resetuje ili stavi u rad.

područje za štampanje

Oblast na stranici u kojoj štampač može da štampa. Ona je manja od fizičke veličine stranice zbog njenih margina.

položaj za stavljanje papira

Položaj u koji se papir automatski postavlja.

pomeranje papira do prve linije za štampanje (FF)

Kontrolni kod i taster na upravljačkoj ploči koji pomera papir do sledeće prve linije za štampanje na papiru.

pomeranje papira za jednu liniju (LF)

Kontrolni kod i taster na upravljačkoj ploči koji pomera papir za jednu liniju.

pozicija prvog reda za štampanje

Pozicija na papiru koju štampač prepoznaje kao prvu liniju za štampanje. To je originalno podešena pozicija gornje margine.

pozicija za odsecanje

Pozicija u koju štampač postavlja papir kad pritisnete dugme Tear Off ili kad je uključen režim automatskog odsecanja. Pomoću funkcije Micro Adjust (Mikropodešavanje) ovaj položaj možete da prilagodite tako da perforacija papira bude poravnata sa ivicom za odsecanje.

presavijen papir

Pogledajte *beskonačan papir*.

raster

Način rasporeda tačaka na stranici kako bi se simulirala senka ili zasenčenost.

resetovanje

Vraćanje štampača na njegova originalna podešavanja.

rezolucija

Mera količine detalja koji mogu da se prikažu. Rezolucija štampanih slika meri se odštampanim brojem tačaka po inču (tpi).

samotestiranje

Metod proveravanja rada štampača. Kada pokrenete samotestiranje, štampač štampa znakove memorisane u njegovoj ROM memoriji (memoriji koja se može samo čitati).

skica

Režim štampanja koji koristi Vaš štampač kada izaberete Draft kao font. Font Draft (Skica) koristi manje tačaka po znaku radi bržeg štampanja. Pogledajte takođe *brza skica*.

skladište podataka

Pogledajte *hex dump*.

tabela sa znakovima

Skup slova, brojeva i simbola koji sačinjavaju skup znakova koji se koriste u određenom jeziku.

tear off

Dugme na upravljačkoj ploči kojim se perforacija beskonačnog papira postavlja u položaj za odsecanje i potom papir vraća u položaj prve linije za štampanje na papiru.

upravljački program

Pogledajte *upravljački program štampača*.

upravljački program štampača

Softverski program koji šalje komande sa računara za korišćenje funkcija određenog štampača.

uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira

Dodatni uređaj sa mogućnošću odvajanja koji automatski stavlja pojedinačne listove papira u štampač.

višedelni formulari koji se poklapaju

Vrsta beskonačnog papira koji nudi višedelne formulare. Dužina stranice višedelnih formulara je veća od dužine pozadine beskonačnog papira. Znači, kad se razvuku, višedelni formulari jedne stranice poklapaju se sa višedelnim formularima sledeće stranice. Površina poklapanja je deblja od područja za štampanje.

višedelni formulari koji se poklapaju sa etiketama

Ova vrsta beskonačnog papira je kombinacija višedelnih formulara koji se poklapaju i formulara beskonačnog papira sa etiketama. Pazite da pratite sva posebna uputstva namenjena svakom od ova dva tipa papira.

znakova po inču (zpi)

Mera veličine tekstualnih znakova.

zpi

Pogledajte *znakova po inču (zpi)*.

Indeks

Brojevi

0 sa crticom, 71

A

Automatsko odsecanje, 20, 70

Automatsko pomeranje glave štampača na početak novog reda, 73

Automatsko pomeranje papira za jednu liniju, 71

B

Beskonačan papir

 prebacivanje na, 42

 prebacivanje sa, 40

 rolne papira, 13, 20, 23

Beskonačni formulari sa etiketama, 33

Bezbednost

 Upozorenja, mere opreza i napomene, 135

Brza skica, 71

D

Dopisnice, 39

Dugme

 Dugme Tear-off/Special Paper, 63

 Font, 63

 LF/FF, 63

 Load/Eject, 63

 Paper Source, 63

 Pause, 63

 Pitch, 63

Dužina stranice za traktor, 70

Dvosmerni režim paralelnog interfejsa, 72

Dvosmerno štampanje (Bi-D), 71

E

Električne, 145

Emulacija IBM PPDS, 71

ESC/P2, 71

Etikete
rolne papira, 30

F

Font
biranje u režimu originalnih podešenja, 73
biranje upravljačke ploče, 66
Formulari koji se poklapaju
biranje u režimu originalnih podešenja, 74
Funkcija mikropodešavanja
pozicija prve linije za štampanje, 45
pozicija za odsecanje, 43
Funkcija odsecanja, 20

H

Heksadecimalni ispis, 108

I

Indikacija greške, 77
Instaliranje
jedinica za automatsko izravnjanje listova papira, 124
kartica interfejsa, 132
uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira, 115
Izvor papira
biranje, 7

J

Jedinica za automatsko izravnjanje listova papira, 124
instaliranje, 124
pozicija štampanja, 128
stavljanje papira, 126
Jednosmerno (Uni-D) štampanje, 71

K

Kartica interfejsa
instaliranje, 132
Koverti, 38

M

Međunarodni skup znakova, 73

O

- Obratite se EPSON-u, 109
- Originalna podešenja, 68
 - promena, 74
 - režim originalnih podešenja, 70

P

- Paralelni interfejs, 72
- Pitch
 - biranje, 66
- Podešenje alarma (bipera), 74
- Podrška za kupce, 109
- Pojedinačni listovi papira
 - prebacivanje na, 40
 - prebacivanje sa, 42
 - rolne papira, 24
- Poluga
 - debljina papira, 11
- Poluga za debljinu papira, 11
- Poravnavanje vertikalnih linija, 107
- Pravac štampanja, 71
- Preskakanje perforacije, 70

R

- Rešavanje problema
 - sa USB-om, 101
- Režim dodatne grafike (IBM), 73
- Režim I/F (interfejs), 72
- Režim paket, 72

S

- Samotest, 107
- Sigurnosna uputstva, 135
- Specifikacije
 - standardi i odobrenja, 164

Š

- Štampanje u boji, 76

T

Tabela sa znakovima, 73
Tehnička podrška, 109
Traka za štampač
 zamena, 111

U

Upravljački program (upravljajući program štampača), 47
Upravljački program za štampač, 47
 podešenja, 57
 upravljajući programu štampača
 iz Windows 2000 ili NT 4.0, 51
 iz Windows Me, 98 ili 95, 47
Uređaj za stavljanje pojedinačnih listova papira
 instaliranje, 115
 stavljanje papira, 118
Usaglašenost sa ENERGY STAR, 137
USB interfejs, 72
 problemi, 101
Uslužni program EPSON Status Monitor 3, 47, 59
 podešavanje, 60
 pristup, 62
Uslužni program Status Monitor 3, 47, 59

V

Vađenje
 beskonačnog papira, 20
Višedelni formulari
 beskonačni, 27
 koji se poklapaju, 28
 pojedinačni listovi, 27
Višedelni formulari koji se poklapaju, 28
Višedelni formulari sa etiketama koji se poklapaju, 36
Vreme čekanja automatskog I/F (interfejsa), 72
Vreme čekanja kod ručnog stavljanja, 74

Z

Zaglavljivi papir
 čišćenje, 104